

OPERA EN LA PROVINCIA DE CAUTIN:

Grupo sedicioso para derrocar al Gobierno Popular

Lo denunció el abogado Irrazábal en la Suprema



ABOGADO IRRAZÁBAL: "La existencia del grupo sedicioso está probada"

LAS ACCIONES DE UN GRUPO denominado "Los Amigos" que actúa en Cautín y cuyos planes sediciosos contemplan derrocar el régimen constitucional del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, denunció el abogado de Gobierno, Manuel Irrazábal. Añadió que el mencionado grupo conspirativo se reúne en un inmueble situado en calle Freire de Temuco, perteneciente a una mujer identificada como Marta Muñoz, añadiendo que entre los integrantes y participantes del plan aparecen Orlando Sandoval Leiva e Ignacio Uribe Jiménez.

La grave denuncia fue formulada por el abogado Irrazábal ante los Ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema, donde en la mañana de ayer se iniciaron los alegatos de la apelación del recurso de amparo que, en favor de los agricultores Juan Bautista Landerretche y sus hijos, concedió el Pleno de la Corte de Apelaciones de Temuco.

(Información en página 7)

ALLENDE INAUGURO ASAMBLEA NACIONAL DE LA U. POPULAR

El Presidente Allende denunció anoche en la inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, que los miembros latifundistas de Cautín y otros grupos oligárquicos se están preparando para provocar una guerra civil en Chile.

La inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular en el Salón de Honor del Congreso, se convirtió en un verdadero cónclave de las más altas autoridades de Gobierno y dirigentes de la U.P., pues se encontraban en el recinto varios Ministros, senadores y diputados, los más altos dirigentes de los partidos y movimientos de la U.P. y las bancadas repletas de dirigentes provinciales que asisten a las deliberaciones de la Asamblea.

El informe central estuvo a cargo de Adonis Sepúlveda, quien se refirió a las grandes y más importantes tareas que encaran los militantes de la Unidad Popular frente a la aplicación del programa de Gobierno.

A continuación de Sepúlveda habló el Presidente Allende, quien fue ovacionado por espacio de varios minutos. Allende expuso un discurso muy duro contra los

sectores oligárquicos que siguen conspirando activamente contra el Gobierno popular. Se refirió a una información que había recibido al bajar del helicóptero que lo trasladó de Valparaíso, donde se destacaban algunos aspectos de una filmación proyectada el jueves en la noche en el Canal 9 de la Televisión Argentina. Allí se veía a los latifundistas de Cautín armados y declarando que se están preparando para una guerra civil, pues "estaban desarmados" y no tenían protección policial, que ellos mismos estaban tomando la justicia en sus manos.

El Presidente habló de la impostergable necesidad de que los CUP (Comités de Unidad Popular) funcionen activamente como base de sustentación popular del Gobierno, para frenar la sedición mormia. Allende cerró su intervención con la sentencia: "No queremos la violencia, aplicaremos siempre primero la violencia de la ley, pero si otros rompen la legalidad constitucional, y siguen conspirando, les digo: ¡A la violencia reaccionaria responderemos con violencia revolucionaria!"



CINTURON DE BASURALES AHOGA A SANTIAGO

Autoridades se lanzan en gran campaña para solucionar gravísimo problema.

Ministros escuchan la voz de los pobladores afectados

SANTIAGO, la gran capital de Chile, está abrazada por un gigantesco y aterrador anillo de basuras que amenaza la existencia de la urbe. Un problema pavoroso agudizado por el aumento vegetativo de la población que el Gobierno está dispuesto a enfrentar con mano firme y medidas positivas, para solucionarlo de una vez por todas.

En una magna asamblea, a la cual concurren casi un millar de personas representativas de la comunidad organizada, las autoridades escucharon de voces a los Alcaldes de las comunas más populosas y afectadas, el drama que las afecta. Ministros, Subsecretarios, Intendentes, directores de organismos fiscales, médicos y dirigentes de la CUT conocieron directamente el problema y plantearon soluciones. (Información en página 3).



Mientras Adonis Sepúlveda (abajo) lee el informe central a la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, en la testera puede verse al Presidente Allende (al centro) acompañado de los dirigentes de los partidos y movimientos de la Unidad

Popular. Desde la izquierda, aparecen sentados: Volodia Teitelboim, por el Partido Comunista; Rodrigo Ambrosio, por el MAPU; Allende; Carlos Morales por el Partido Radical; Rafael Tarud, por el API; y Aniceto Rodríguez por el Partido

Socialista. Más atrás se ven a los Ministros de Educación, de Minería y Economía. Anoche se celebró, en el Salón de Honor del Congreso, la inauguración de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular con la participación de delegados de todo el país.



GANO STEVENS

Respondió en parte a las expectativas el combate que airoso sostuvo anoche en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán, el campeón nacional pluma, Godfrey Stevens y el norteamericano de color, Jerry Stokes. La victoria, tras un comienzo incierto para las esperanzas de una convincente reaparición por parte del púgil chileno, se inclinó, al

final, aunque por estrecho margen de puntos en las tarjetas, a favor de Stevens. En el grabado, dos aspectos de la reunión boxerial del Caupolicán. Arriba, el Presidente Allende, que honró con su presencia el espectáculo y fue estruendosamente ovacionado, saluda a Stevens antes del encuentro. Luego, una escena de los primeros rounds del combate.

Exclusivo

RESULTADOS DE LAS PRUEBAS DE SELECCION UNIVERSITARIA

"LA NACION" en su edición del Viernes 15 del presente dará a conocer, en forma exclusiva, los resultados de las pruebas del examen de selección de todas las universidades del país. Para este efecto, nuestro diario, en un esfuerzo periodístico de especial significado, editará un Suplemento Especial, impreso en offset, con la reproducción fiel de esa selección que contiene 53.510 nombres (cincuenta y tres mil quinientos diez) con su respectivo puntaje. Este convenio entre la Universidad de Chile y "La Nación" quedó suscrito a mediados de ayer. En el grabado, de izquierda a derecha, Rubén Darío Guevara, Jefe del Dpto.



de Propaganda; Carlos Ugarte, Director de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de

Universidad de Chile y el Gerente de "La Nación", Jorge Arratia Urzúa.

Desde el lunes:

TARIFAS ELECTRICAS VIENEN REBAJADAS

El Subsecretario de Economía, Oscar Garretón informó que a partir del lunes 11 de enero y hasta el 11 de febrero, todas las tarifas eléctricas que no fueron rebajadas hasta el momento, vendrán con el saldo disminuido.

Agregó el Subsecretario Garretón, que se había dirigido al Gerente de CHILECTRA, ante una serie de denuncias que le habían llegado en el sentido de que las tarifas alzadas a partir del mes de octubre del año

pasado no habían sido rebajadas como lo dispuso el Ministerio de Economía. Explicó Oscar Garretón que se comunicó con Hernán Kappés, el nuevo Gerente de CHILECTRA, quien le comunicó que el atraso se debía a que hace algunos meses se está cambiando en esa compañía las formas de computación de cuentas. Como el cambio está resuelto, afirmó que desde el próximo lunes todas las tarifas vendrán con sus respectivos rebajas.

Señaló, por último, que para los consumidores impacientes hay que explicar que estas boletas van saliendo a lo largo del mes, de tal manera que es posible que hasta el 11 de febrero estén llegando a los diferentes hogares estos talones con el precio exacto de la electricidad.

El 20 parte programa de balnearios populares.

EL MIÉRCOLES veinte de enero próximo se dará comienzo al programa de Balnearios Populares de acuerdo a los planes establecidos por autoridades del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, y del Ministerio de Obras Públicas.

Con el objeto de efectuar una reunión de jefes de diversas reparticiones de ese Ministerio, además, se dio a conocer un plan de estudios de la Universidad Católica de Valparaíso, realizado con la colaboración de profesores y alumnos de arquitectura, pesca y geografía para efectuar un reconocimiento de la zona costera central

destinada a un programa de desarrollo integral en lo referente a la recreación, pesca e industrias del ramo.

El programa de Balnearios Populares, que se iniciará con el funcionamiento de los primeros 40 balnearios populares, los que darán cabida de 40 a 65 personas, cada uno.

En la misma reunión se resolvió la constitución de un comité de coordinación entre las autoridades de la Vivienda, los directores de Obras Municipales y de la Universidad Católica de Valparaíso.



CARLOS CORTES, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, hace uso de la palabra durante la reunión que sostuvo con los trabajadores cesantes de la construcción. Diversas autoridades concurren a la reunión, entre ellos el diputado socialista Mario Palestro.

Ministerio de la Vivienda: Guerra a muerte a la cesantía

El Sur contratará a obreros cesantes de la construcción

EL PRÓXIMO lunes se iniciará la contratación masiva de obreros cesantes de la construcción, anunció ayer el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortes.

El Secretario de Estado se reunió con el Comando de Cesantes del Área Sur en la Sala Chile, y les indicó que la contratación se efectuará directamente en el Ministerio de la Vivienda y los trabajadores serán enviados a los centros de fabricación de materiales.

El orden de prioridades en las contrataciones quedará establecido por la lista que ese mismo Comando enviará al Ministerio en base al tiempo de cesantía de cada trabajador y al número de cargas familiares.

se iniciará la contratación de obreros cesantes en la provincia de Valparaíso, por el organismo que dirige.

Agregó que viajó en fecha reciente al puerto para imponerse de los avances en la construcción de viviendas programadas.

Los primeros sesenta obreros serán contratados dentro del convenio Corbat-Sende y se distribuirán por partes iguales en las poblaciones "Puertas Negras" y "El Valjo".

El Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, por otra parte en declaraciones formuladas a "La Nación" manifestó que por lo menos cien cesantes ya tienen trabajo asegurado. "Por medio de la CUT -dijo- se ocupará el trabajo de cien hombres en las faenas del balneario de las Torpederas", cuyo saneamiento definitivo ya se echó a andar en Valparaíso, dando solución a un problema largamente postergado.

EN VALPARAISO

Por otra parte, el jefe del Departamento Técnico de Corbat, Mario Carvajal, anunció que

Se iniciará campaña de prevención de incendios

EL LUNES se pondrá en marcha la Campaña de Prevención de incendios, con una reunión de coordinación que se realizará en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, a las 16 horas.

A la reunión concurrirán los Alcaldes, Subdelegados, Gobernadores y el Intendente de Santiago y Comandantes de los Cuerpos de Bomberos, con el fin de acordar la forma en que esta campaña se va a llevar a todos los sectores de la ciudadanía, especialmente en las poblaciones.

La campaña de prevención de incendios se realiza bajo la dirección de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y la Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos. Se ha organizado por

departamentos, con el fin de que ella se desenvuelva rápidamente y a mayor nivel local. Contempla medidas de difusión sobre peligros de incendios y medios preventivos. Asimismo, de mejorar la organización para detección y atención de incendios, labor sobre la que debe formarse plena conciencia en la ciudadanía, la que debe aprender a cuidar sus bienes y vida, que forman parte del patrimonio nacional.

Semejante tipo de reuniones se realizarán en todos los Departamentos del país, bajo la presidencia del Intendente respectivo. La campaña forma parte del Plan Nacional de Emergencia ante Sismos y Catástrofes, dependiente de los Ministerios del Interior y Defensa Nacional.

Mujeres dieron a conocer problemas de autobuseros

UNA CONFERENCIA de prensa, para entregar a los medios informativos un detallado análisis de la situación por la que atraviesa el gremio, ofrecieron la medida de ayer los dirigentes del Sindicato General de Empleados de Autobuses, representantes por el Departamento de Fomento del organismo gremial.

Teresa Mena, presidenta del Comité Provisorio de las Empleadas, entregó una completa información al respecto señalando que la mujer-dueña pasaba en este momento por una crisis igual o mayor que la del hombre empresario, por cuanto ellas heredaban una máquina o dos de sus esposos y tenían que "machucárselas" solas, en esta actividad, sometidas a un fin de problemas y vicisitudes durante este último tiempo.

Señaló, asimismo, que el panorama del presente año se presenta incierto frente a la futura tarifa que dictará el Supremo Gobierno, pero que confían en que el Presidente Allende resolverá con justicia los inconvenientes de un precio que no lesione los intereses de los usuarios ni de los empresarios que con ingentes sacrificios mantienen estos servicios de utilidad pública.

ALGUNOS ANTECEDENTES

El Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses está formado actualmente por 2.800 empresarios, entre los cuales se cuentan mujeres, ex-chóferes, ex-mecánicos y artesanos, jubilados de la Administración Pública, etc.

Para su explotación, cuentan con un total de 4.000 microbuses, que componen todas las líneas del servicio de locomoción particular de Santiago.

Actualmente estas líneas movilizan a casi el 75 por ciento de los usuarios capitalinos y sus tarifas son las más baratas del mundo, pese a enfrentarse con un creciente aumento de precios de los repuestos, neumáticos, lubricantes, etc.

HOY DIA
SABADO
DIA de USAR
DOLLY PEN



EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, Pascual Barraza, habla en la magna asamblea... "Hay que utilizar todos los recursos disponibles y buscar una solución chilena al problema de la basura".

Los problemas cara a cara:

Cinturón de basurales ahoga al gran Santiago

SANTIAGO, la gran capital de Chile, está ahogada por un gigantesco y aterrador anillo de basuras que amenaza la existencia de la urbe. Un problema pavoroso agudizado por el aumento vegetativo de la población que el Gobierno está dispuesto a enfrentar con mano firme y medidas positivas, para solucionarlo de una vez por todas.

En una magna asamblea a la cual concurren casi un millar de personas, representantes de la comunidad organizada, las autoridades escucharon de voces de los Alcaldes de las comunas más populosas y dañadas, el drama que las afecta. Ministros, Subsecretarios, Intendentes, directores de organismos fiscales, médicos y dirigentes de la CUT, concibieron directamente el problema y plantearon soluciones.

Primer resultado tangible: la creación de una Comisión Nacional a nivel de Gobierno, para resolver en forma integral y definitiva la acumulación de basuras en las poblaciones del Gran Santiago y de provincias. Una Comisión Interministerial en la cual participarán los Ministerios de Salud, Vivienda, Interior y Obras Públicas; las Intendencias y Municipalidades para abordar globalmente la eliminación de los focos de insalubridad ambiental, causal directo de las enfermedades que diezman a la infancia.

Fue el Ministro de Salud, doctor Oscar Jiménez Pinchet, el promotor de la asamblea y quien llevó la voz cantante para plantear el grave problema sin tapujos ni alambicamientos. Pero el Ministro no estuvo solo. Junto a él concurren a la cita, y ofrecieron su valioso concurso, el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara; el Intendente de Santiago, Miguel Morales; el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagnon; el Director General Interino del SNS, doctor Juan Cepeda; el Ingeniero Jefe del Servicio Militar del Trabajo, Coronel Luis Arce Moyano; Jefes técnicos de Obras Públicas, Salud y CORFO, etc.

BASURALES OFICIALES

El vivir significa producir basuras. Y en el Gran Santiago viven más de dos millones de personas. Para los desperdicios que esa población produce existen basurales "oficiales" con nombre preciso y domicilio conocido. "La Cañamara", que recibe las basuras de La Cisterna, Puente Alto, San Miguel, La Granja, Florida; "La Montaña", que absorbe el producto elimi-

dos", afirmó el doctor Jiménez Pinchet, agregando: "Actuemos antes de que estemos todos tapados de basuras".

SOLUCIONES POSIBLES

"Todos los chilenos unidos debemos luchar tras el objetivo común: encontrar una solución a las basuras", reafirmó el Ministro. Basuras que causan en forma indirecta, la muerte de 3.500 niños al año porque en los millones de moscas que salen de los basurales, van los gérmenes y microbios de las mortales diarreas estivales.

Entre las posibles soluciones, a plazo inmediato, citó el Ministro el intercambio de camiones recolectores entre las Municipalidades que poseen esos vehículos, como la de Santiago, Providencia, Las Con-

cepción de basuras. Para los rellenos sanitarios se necesitan tractores y bulldozers en cantidad, que actualmente no se tienen y para lo cual el Gobierno ha destinado ya la suma correspondiente para la adquisición de 4 a 5 en el extranjero.

Esos vehículos podrán ser intercambiados para su uso, venciendo los obstáculos administrativos levantados por un esquema de trabajo anacrónico, pero que sin embargo es amparado y defendido por la propia Contraloría General de la República. Un vehículo es de un servicio determinado y solo a él debe servir, aun cuando haga más falta en otro. Bajo ese criterio se trabaja. Contra ese criterio hay que luchar y romper los viejos moldes ya inservibles.



ALCALDE DE QUINTA NORMAL, Treviso Girardi: "Una solución integral para el problema... todos cooperaremos con él".



MANUEL ROJAS DEL RIO, Alcalde de Colina, hace oír su voz: "Somos el basural del Gran Santiago".



PERSONAL DE LOS TALLERES Sanitarios de la V Zona de Salud desinfectan basuras en La Montaña, en Colina, como medida previa al relleno sanitario que sepulta los residuos domiciliarios. Un buen sistema que deberá extenderse a todos los botaderos, contando con bulldozers que hagan las zanjas correspondientes.

Esse es nuestro drama y tenemos que buscarle solución".

Señaló el Secretario de Estado la necesidad de que las Municipalidades tomen contacto entre sí y busquen solución directa a los problemas, sin mayores papeleos ni burocratismos inútiles.

"Frente a los problemas comunes, deben actuar unidos", afirmó.

El Ministro habló también de la cooperación ofrecida por el Servicio Militar del Trabajo en la apertura de zanjas para los rellenos sanitarios en aquellas poblaciones que carecen de una buena recolección de basuras. Hay 400 poblaciones en el Gran Santiago en estas condiciones y es necesario actuar con rapidez en el curso del verano, que es cuando se agudizan

Cifra alarmante Un millón de chilenos tiene mala salud mental

DE APLICARSE la regla general de que un 10 por ciento de la población mundial sufre de desarreglos mentales, puede afirmarse, sin error en demasía, que no menos de un millón de chilenos padece o padecerá la gran dolencia que azota al hombre moderno.

Ante esta cifra impresionante, el Gobierno del Presidente Salvador Allende procedió a designar una Comisión Interministerial de Salud Mental que tendrá como misión estudiar en profundidad la variedad, complejidad, magnitud y urgencia de los problemas que

afectan la mente de la población. Alcoholismo, marihuana, retardado mental, neurosis, conducta antisocial, bajo rendimiento escolar, con sus considerables proyecciones humanas, económicas, sociales y culturales, serán pasados por el tamiz de esta Comisión formada por expertos y técnicos de los Ministerios de Salud, Educación, Justicia e Interior. A ello habrá que sumar la labor de los representantes de la Universidad de Chile.

La Comisión hará una evaluación diagnóstica global del estado de salud mental en el país y procederá a la formulación de las

Gobierno crea Comisión para estudiar grave problema

Para mayores informaciones e inscripciones dirigirse a la Secretaría General, Monjitas 665 - 5º piso, sección Salud Mental del Servicio Nacional de Salud, Teléfonos 381607 y 382744 Anexo 314.

A fin de informar ampliamente acerca de la necesidad, justificación, propósitos y proyecciones de la labor de la Comisión Interministerial y la Jornada Nacional de Salud Mental y de las inquietudes del Supremo Gobierno en torno a estos problemas, el Sr. Ministro de Salud Pública ofrecerá en su despacho una conferencia de prensa el próximo lunes 11 a las 12 horas.



QUILICURA: Alcaldesa Elisa Álvarez de Cooper: "Necesitamos más camiones recolectores".



MONTAÑAS DE BASURAS que se producen en el centro, son llevadas a los botaderos periféricos. Allí es donde se multiplican las moscas por millones y los ratones por millares.

los problemas. Los hedores, las moscas, los gases surgidos de la descomposición de los basurales están ahogando y ahogando a los modestos habitantes. De allí que sea necesario recurrir a la apertura de zanjas en sitios colindantes a los grandes centros poblados, y depositar en ellas las basuras, para luego taparse con una delgada capa de tierra que impida la producción de moscas.

LA VOZ DE LOS ALCALDES

Tras el Ministro, hablaron los Alcaldes, escuchemos lo que dijeron. COLINA.— Manuel Rojas del Río, un joven edil, arrancó aplausos con su intervención: "Somos el gran basural del Gran Santiago", afirmó. Habló de la pobreza franciscana de la comuna, sin recursos, sin camiones, recibiendo los desechos de las comunas ricas. En Colina está La Montaña, el sucio y triste botadero de Santiago, de Conchalí y Renca. Donde pululan los cachueros, escurriendo las basuras, y no se hacen rellenos sanitarios. Desde hace 4 años se busca la clausura del botadero que es particular... "Recibimos las basuras en vez de otros beneficios" afirmó el Alcalde.

Rojas del Río expresó su alegría en el interde de las nuevas autoridades del Gobierno, por solucionar el problema. Se refirió a la necesidad de agilizar los trámites para la importación de los vehículos indispensables para la recolección.

El Alcalde de Colina se pronunció en contra de la proposición planteada en el curso de la reunión por un representante de la Municipalidad de Santiago de transformar un nuevo botadero, el Fundo San Ignacio, pues hay poblaciones obreras en su torno, y en lugar de ser una solución, constituirá un nuevo problema para el sector norte de la capital.

QUILICURA.— Su Alcaldesa Elisa Álvarez de Cooper, también rechazó la idea del nuevo basural en el Fundo San Ignacio. Reclamó: "Nos faltan camiones, necesitamos autorización para comprar nuevos. Habló de que Quilicura es una zona industrial que ofrece perspectivas, siempre que no instalen allí botaderos. Todos estamos luchando contra esa idea.

RENCAL.— Su Alcalde también levantó la voz. Hemos sido basural por muchos años, pero ya no más. Sin embargo, hay ocasiones en que los camiones municipales de Santiago, por fuerza, llegan hasta nuestros límites a botar los desperdicios. Estamos por la creación de la Comisión que estudie el problema y lo solución de una vez por todas.

MAIPU.— Su Alcalde ofreció colaboración. Prometió poner a disposición de las autoridades unos extensos terrenos que se usaron para explotación de materiales y que podrían servir como gran botadero de Santiago, siempre que el

QUINTA NORMAL.— Treviso Girardi, su Alcalde, habló del problema de los basurales que se remonta a 1940 y se agrava cada día. Se refirió a la necesidad de que las municipalidades dispongan de mayor número de camiones y a la imperiosa obligación de crear un organismo que centralice y solucione los problemas del Gran Santiago.

LAS BARRANCAS.— El Alcalde Benedito Flores asistió pero no habló. Por él levantaron su voz de protesta representantes de Centros de Madres, como Tania Rojas, María Díaz, Lucila Egaña, y otras que hablaron de su drama. De las basuras que ahogan sus modestas viviendas, porque no hay siquiera un carrito de mano como recoger los desperdicios. Mujeres todas dispuestas a colaborar en la campaña de saneamiento ambiental de la capital, porque entienden que en ella, está en juego la vida de sus hijos y de la comunidad toda.

PROCESAMIENTO A FUTURO

El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, habló y lo hizo abiertamente, como buen conocedor del problema, como ex Alcalde de La Granja. Ofreció maquinarias de su Secretaría de Estado para los trabajos de relleno sanitario, previas algunas modificaciones legales. Señaló la importancia de resolver en conjunto el problema más serio que encara la capital, y señaló que deberán adoptarse soluciones radicales, de acuerdo a la realidad chilena, como por ejemplo, la instalación —a futuro— de plantas procesadoras de basuras que significarán eliminar los focos infecciosos y a la vez, trabajo para los que no tienen trabajo. "Una solución chilena con los medios que disponemos, por ahora, es lo imprescindible", afirmó.

El representante de la CUT, Alfonso Jaque, Tesorero Nacional de la CUT, habló en nombre de los trabajadores. "Basuras tenemos y tendremos todos los días —dijo— pero el problema que ellos crean, debemos solucionarlo con criterio amplio, superando los intereses particulares de cada Comuna, y aunando voluntades. Los trabajadores, que viven en poblaciones modestas son los que más sufren el drama. Por eso es que buscaremos solución... y pronta.

Alegoría aérea para curicanos

LA FUERZA AEREA de Chile hará entrega mañana de la "Alegoría Aérea" a la ciudad de Curicó, emblema que representa el avance tecnológico de la aeronáutica internacional y que fue construido por el personal del Ala de Mantenimiento de la Base Aérea "El Bosque", gracias a la iniciativa de la Escuela de Reserva Aérea de Curicó.

Mañana a las 11, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea será quien entregue personalmente al Alcalde de la ciudad de Curicó, este símbolo de la aeronáutica.

LA NACION

Deleznable Contubernio

DC - PN Contra el Pueblo

A raíz de lo ocurrido en las Comisiones de la Cámara que estudiaron y despacharon el proyecto de reajustes del Ejecutivo, podría decirse que, de hecho, habría entrado en funciones el "pacto de carácter político" o, al menos, la "acción conjunta" que el Partido Antinacional, a través de su presidente, el nazi Onofre Jarpa, le propuso al Partido Demócrata Cristiano para alzarle ciegamente en contra de la política nacional y popular del gobierno de la UP, particularmente en contra del financiamiento de los reajustes y del Fondo de Capitalización, de la estatización de la banca privada y de la nacionalización del cobre.

La DC podrá negar que haya entrado en un asqueroso contubernio con el Partido Antinacional. Pero, los hechos son los hechos y no hay más remedio que atenerse a ellos para juzgar la actitud de cada cual para que el pueblo vea quiénes están de su parte y quiénes en contra suya, y para que actúe en consecuencia.

El Gobierno Popular envió al Congreso un proyecto de reajustes, una de cuyas características principales es que su financiamiento, por primera vez en la historia, no grava ni directa ni indirectamente a los trabajadores, ni capas modestas de la población, trátase de industriales, agricultores, mineros, comerciantes, etcétera.

Se había hecho costumbre en las Administraciones precedentes que lo poco y nada que se les otorgaba a los trabajadores con una mano se lo quitaban con la otra, recurriendo para ello a múltiples expedientes, entre ellos el muy socorrido de la inflación, el alza del dólar y la elevación de las tasas de los impuestos de compraventas.

Ahora no, se quiere y se lucha porque las cosas cambien. Que cambien en favor de los trabajadores y el pueblo en su conjunto.

De allí que el financiamiento del proyecto de reajustes del gobierno esté concebido sobre bases tributarias antirregresivas, progresistas, que permitan en breve plazo una redistribución impositiva.

Tal como en su oportunidad lo precisó el Ministro de Hacienda, compañero Américo Zorrilla, "quienes tienen más, deben realmente pagar más", y ello encuadrado en un programa de profundas transformaciones antipermanentistas y antioligárquicas, toda vez que no se trata de pan para hoy y hambre para mañana, sino de una política general y global que le asegure a los chilenos el porvenir que se merecen y que alcanzarán con el Gobierno Popular a través de su ascendente y acerada organización y de una permanente vigilancia y movilización que permitan armar las manos a quienes tratan de cruzarse en su camino de progreso y bienestar.

Muchísimo alarde verbal hace la Democracia Cristiana de su supuesta posición en defensa de los trabajadores y en contra de la Derecha, de los monopolios, del gran capital.

Pero, en las Comisiones que despacharon el proyecto de reajustes, sus parlamentarios, codo a codo con la Derecha, votaron en contra del artículo que otorgaba personería jurídica a la CUT y le garantizaba un adecuado financiamiento. También rechazaron el artículo que creaba la Comisión Central de Remuneraciones, organismo llamado a resolver rápida, eficaz y convenientemente los conflictos laborales que se susciten en el futuro.

Unidos como un cordón umbilical a los parlamentarios del Partido

Antinacional, los diputados DC desfinanciaron el proyecto en cerca de 2 mil millones de escudos. Y todo para no herir los intereses creados, tanto de la derecha tradicional como los de la derecha demócratacristiana.

La DC no ignora, porque es un hecho público, que el gobierno de la UP se propone mantener la cotización del dólar y que, en tales circunstancias, hay o pueden aparecer "vivos" que se traten de aprovechar para internar al país toda suerte de baratijas y artículos de lujo para hacer su agosto. Por eso es que el proyecto facultaba al Presidente de la República para establecer un impuesto adicional de hasta 500% sobre el valor CIF de las mercaderías importadas. El contubernio PN-DC también lo rechazó.

La directiva de la DC declaró anteayer que se opone a la estatización de la banca privada. Ha dicho que rechaza la compra por el Estado de los títulos de los accionistas bancarios. Pero luego, en la tramitación del proyecto, propone aplicar un impuesto de 100% "a la diferencia entre el valor promedio de la acción bancaria del segundo semestre de 1970 y el precio de venta a los organismos dependientes del Estado que las compran".

Dejando de lado esta flagrante contradicción, que no hace más que exhibir un espíritu revanchista y politiquero, y pasando por alto también el hecho de que el Estado podría adquirir las acciones bancarias al precio en que fueron compradas después del 4 de septiembre, han sostenido sus diputados que esta iniciativa rendiría 500 millones de escudos. "Carril", pues no hay tal. No existe hasta este instante ningún estudio que permita decir quiénes y a cuánto compraron acciones bancarias cuando la Derecha creó un pánico financiero a raíz del triunfo de la UP con el compañero Allende.

La DC ha inventado este supuesto financiamiento único y exclusivamente para resguardar los intereses económicos de la Derecha tradicional y de la Derecha demócratacristiana que hiere el proyecto del gobierno popular.

Mancomados con los diputados del Partido Antinacional, rechazaron todos los artículos que, además de allegar recursos al proyecto, tienden a sanear las situaciones tributarias irregulares en que se encuentran miles y miles de industriales, comerciantes, etc. Pretentan que se trate de un "blanqueo" de deudas con el Fisco. Si es así ¿por qué la DC no saneó estas situaciones pudiendo haberlo hecho? Por lo demás, no se trata de un "blanqueo", de una especie de borrón y cuenta nueva, sino de orientar el esfuerzo del Servicio de Impuestos Internos a la fiscalización de las grandes empresas, que hasta aquí se han salvado de revisiones serias de sus contabilidades y respecto de las cuales la DC hizo la vista gorda cuando fue gobierno, permitiendo astronómicas evasiones de impuestos y fugas de capitales.

Es la DC, que al impedir el saneamiento de las situaciones tributarias irregulares, la que tolera el "blanqueo" que existe de hecho y que ampara con su conducta. Saben los parlamentarios DC que se necesitaría de un voluminoso ejército de inspectores probos, honestos y capacitados para emprender la tarea de impedir las evasiones tributarias. "Del lobo un pelo", señala el proyecto, sin perjuicio de las consiguientes fiscalizaciones ulteriores. "Ni un pelo", ni fiscalización alguna opone la DC. Una actitud bien derechista.

En Defensa del Pan Nuestro

Desde Valparaíso, sede temporal del Gobierno, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, ha remitido una breve y vigorosa comunicación a los panificadores de todo el país, a fin de que los trabajadores que elaboran este vital alimento popular cautelen patrióticamente su calidad y peso. Ciertamente que el Jefe del Estado ha procedido de esta manera al tener conocimiento de las irregularidades perpetradas por sectores de industriales del pan empeñados en crear dificultades a las autoridades y promover un clima de protesta y descontento entre la población consumidora. Es evidente que una conducta como la señalada no puede quedar impune y, en esta materia, la reacción gubernativa no aceptará abusos ni delitos vinculados a la nutrición y economía del pueblo de Chile.

Con respecto a las modalidades del pan establecidas a partir del 1° de Enero de 1971, el Presidente Allende expresa lo que sigue: "El pan único y su precio fueron determinados después de serios estudios y de acuerdo con la directiva de los industriales, la que, a su vez, los hizo conocer a la asamblea del ramo. Se procedió así para atender las necesidades de todos los consumidores y especialmente las necesidades de los hermanos de clase de los trabajadores del pan". Los compañeros panificadores no pueden permitir las sucias maniobras que han realizado o pretenden realizar algunos industriales. Ahora bien, las palabras y el llamado de Salvador Allende no pueden ser más justos y claros. No cabe duda que el pan único terminó en nuestro país con la existencia de pan para chilenos de segunda y primera clase. El llamado "pan monroy", como se recordará, amén de su escaso poder nutritivo y pésima calidad general, era rechazado por la población con justificados motivos. Si bien es cierto que su precio aparecía más bajo, no es menos efectivo que, en la práctica, no defendía ni el bolsillo ni la alimentación popular, pues su producción era escasa debido al rechazo generalizado que existía en todo el país. Esta era la triste realidad: un engaño que ningún Gobierno serio y responsable podía mantener sin grave menzura de los intereses de las grandes masas de trabajadores.

El nuevo pan, a 2 escudos setenta el kilo, está concebido, desde el punto de vista cualitativo y técnico, como un producto de gran valor nutritivo. Por otra parte, sus contenidos en leche, grasa, levadura, harina y otros ingredientes habilitan para que, si se atiende a una correcta elaboración, sea agradable y de gran aceptación del público. Corresponderá a los panificadores, a los funcionarios técnicos de DIRINCO y a los industriales patriotas cautelar porque los chilenos comamos buen pan. Si hay saboteadores o sectores en resistencia, sobre ellos caerá inflexible el peso de la ley.

En conjunto con el Partido Antinacional, los parlamentarios de la DC también rechazaron el artículo que crea un Fondo de Capitalización —cuyo objeto principal es el de efectuar inversiones en las ramas básicas de la producción— y que se financiaba, entre otros, con un impuesto de 15% sobre las utilidades anuales de las empresas de todo tipo, cuyo capital efectivo exceda de 2 millones de escudos.

Sostiene verbalmente la DC que su política es contraria al sistema capitalista y al neocapitalismo. Pero, llegado el momento del "quibó" se "achaplanan", se prosternan ante la Derecha tradicional y ante la derecha demócratacristiana. Es la pura y santa verdad y lo demuestran los hechos.

Como tratando de obligar al gobierno a que abandone su propósito de que los sueldos máximos no pasen de 20 vitales, vota a favor de este tope, pero rechaza el artículo que faculta al Presidente para mantener o fijar sueldos más altos a personal altamente calificado, a los miles de profesionales y técnicos chilenos y extranjeros que ya están ganando o que merezcan percibir sueldos superiores a dicho tope, pues en caso contrario se estimularía su ida al extranjero con la consiguiente desarticulación de la economía nacional.

En fin, el comportamiento de la DC en la tramitación del proyecto de reajustes demuestra una peligrosa orientación derechista, revanchista, politiquera y demagoga.

Atendido este hecho, lo más importante, lo más decisivo, lo que al fin y al cabo resolverá y afianzará el desarrollo de la política popular, es la unidad, la organización y la lucha de las masas. Estas sabrán salvar todos los escollos que se le están colocando en su camino.

La Semana Latinoamericana

Un esquema que perece

La decisión del gobierno de Chile de establecer relaciones con China aparte de muchos otros aspectos de importancia, destaca los profundos cambios que se han verificado últimamente y están ocurriendo en América Latina. En tales términos que parece claro que el esquema que presidió las relaciones entre esta y Estados Unidos hasta los postreros años de la década pasada, ha llegado a su fin.

Para no ir demasiado lejos en este análisis, digamos que la presencia norteamericana en nuestra América después de la Segunda Guerra Mundial formó parte de la estrategia de la guerra fría. Nuestros países quedaron raptivos en una política acentuadamente anticomunista, que les impedía toda relación con el área socialista, cualquier idea reformista se tiñó de rojo: el "statu quo" favorable sólo a las oligarquías nacionales y extranjeras se hizo intocable.

Esto que, desde el punto de vista norteamericano, podían considerarse victorias, se articuló a analogas situaciones que ocurrían en otros lugares del mundo: la inclusión de Grecia y Turquía dentro de la órbita de Estados Unidos; la reconstrucción de Europa Occidental bajo el signo de su dependencia del sistema político y económico norteamericano; la utilización de las Naciones Unidas como instrumento de la estrategia bloquista y el "cordón sanitario" tendido en torno a China.

Poco queda en pie, salvo escombros, de este edificio, en alrededor de veinte años. Al finalizar la década de los 60, el Gran Diseño del Presidente Kennedy, una alianza permanente entre Estados Unidos y una Europa integrada, fracasó, en tanto se acentuaba la política de apertura de los países europeos occidentales hacia el este; Vietnam se convirtió en el mayor desastre norteamericano; se acentuó la desconfianza mundial en torno a Estados Unidos; crecieron los sentimientos nacionalistas y la voluntad de liberarse del imperialismo.

Las razones de este proceso son muy variadas; pero el hecho concreto es que Estados Unidos encuentra más y más dificultades en su tarea de intervenir en los asuntos internos de otros países e imponer sus propios esquemas. En el interior mismo del país existe un fuerte movimiento para eludir la posibilidad de que se repitan intervenciones como la de Vietnam. En un artículo escrito en el número correspondiente a octubre de 1967 de Foreign Affairs, el propio Nixon reconoció esta situación afirmando: "cabe abrigar serias dudas acerca de si la opinión pública y el Congreso norteamericanos darían su

respaldo a una nueva intervención unilateral de Estados Unidos". En su discurso del 31 de octubre de 1969, después de reconocer que su país muchas veces ha pretendido imponer sus propios esquemas, dijo: "La experiencia nos ha enseñado que el desarrollo económico y social no es de la política exterior de una sola nación sino algo profundamente arraigado en las tradiciones propias de cada nación".

América Latina no ha permanecido ajena a estas transformaciones. En Cuba se estableció un régimen socialista que resistió con éxito las presiones norteamericanas; otros países latinoamericanos comenzaron a desarrollar políticas exteriores más masenadas a sus propios intereses nacionales que a los definidos por los Estados Unidos; se profundizó la distancia entre aquellos y éstos y se hizo claro que la pretendida "armonía natural" entre las Américas era solo un mito a cuyo amparo había profitado el imperialismo norteamericano.

La victoria de la Unidad Popular en Chile acentuó este proceso de transformaciones. En su programa se estableció la independencia con respecto a la intervención y apertura hacia todos los países del mundo. La reanudación de relaciones con Cuba y el inicio de lazos con China fueron expresión de ella, hechos por lo demás inscritos en ese programa.

Están naciendo así los elementos que tiene que ser una nueva relación entre ambas Américas si de veras Estados Unidos no quiere entrar en conflicto con la historia que están inscribiendo las generaciones.

Como muy bien lo señaló el New York Times comentando recientes declaraciones del Presidente Nixon, este mandatario quedó corto cuando expresó que la intervención norteamericana para frenar la victoria de Allende habría tenido repercusiones por toda América Latina que hubieran sido mucho peores (sic) lo que ha sucedido en Chile, pues repulsa habría sido mundial.

Numerosos y calificados especialistas en política internacional han señalado que Estados Unidos carece de experiencia que le permitan no tener dificultades al cooperar con las otras naciones como tales, respetar sus propios intereses, sentirse dispuesta a cada momento dictarles cátedra. El momento es para que aprenda que los latinoamericanos como los demás del mundo tienen derecho a disponer de su propio camino y a ejercer plenitud su soberanía.

Intromisiones de 'La Prensa', de Buenos Aires

En la edición del miércoles 30 de diciembre de 1970 del diario "La Prensa" de Buenos Aires, aparece un primer editorial indicativo de la actitud inamistosa y artera con que se enjuicia la conducta del Gobierno de Chile. El artículo se titula "Invasores liberados y acogidos en países vecinos", y no sería de extrañar que su autor sea el señor Alberto Gainza Paz, director y propietario del rotativo bonaerense y, como es sabido, paladín de las malas causas en América Latina, o sea, uno de los más connotados personajes que en Argentina bregan por el vasallaje de nuestros pueblos respecto de los voraces tentáculos del imperialismo internacional.

El editorial de "La Prensa" corresponde con exactitud a la amplia orquestación de inepticias, falsedades y descrédito puesta en marcha a raíz del triunfo de Salvador Allende y la Unidad Popular. Desde Washington a Buenos Aires, para no referirnos a otros meridianos geográficos y políticos, en múltiples órganos de comunicación de masas — radios, prensa, televisión, cine y revistas — existe una amplia confabulación de intereses foráneos destinada a presentar al Gobierno de la Moneda como enemigo de la paz y buena convivencia continental, al mismo tiempo que como una herramienta que pretende terminar con el régimen de libertades cívicas en el orden interno. En verdad, lo que ocurre es que Chile tiene entre sus vecinos inmediatos, individualidades aisladas y grupos que trabajan sin descanso en la tarea de crear una imagen torcidamente antidemocrática de nuestro Gobierno y país. En este sentido, no pierden coyuntura para lanzar toda suerte de calumnias, en su impropio intento por desprestigiarlo como nación y régimen gubernativo. Aunque parezca innecesario, estimamos indispensable colocar los puntos sobre las líneas.

Dice el diario de Gainza Paz, en referencia al indulto boliviano de los dirigentes políticos. Regis Debray y Ciro Bustos, que "el Gobierno de la Paz los ha desterrado a Chile, NUEVO REFUGIO CONTINENTAL DE CONSPIRADO, RES REVOLUCIONARIOS". Esta claro que el ponzoñoso dardo, fabricado en la delirante usina periodística de Buenos Aires, pretende hacer creer a la opinión pública argentina y latinoamericana que el Gobierno de Allende organiza con premura un vasto plan conspirativo tendiente a derrocar gobiernos de pue-

blos hermanos. Pareciera que el afán editorialista de "La Prensa" olvidó que la actitud de nuestro país, al respecto, es cordialmente y con los brazos abiertos a Debray y Bustos, equivalente a lo que fue la mejor tradición de Chile, la relación a cuantos pisaron esta tierra en procura de paz, amistad y fraternidad. No corresponde a la Cancillería chilena entrometerse en el porqué del Gobierno de la Paz alejó de sus fronteras a los revolucionarios argentinos, respectivamente. Le basta saber que se trata de dos hombres idealistas, de limpia trayectoria humana y política, para acogerlos y brindarles comprensión, ayuda y respeto. No todos los gobiernos pueden ceder con la misma dignidad, independencia y estilo del de Chile, ello no determina el enojo del entronizado señor Gainza Paz. Por el contrario, el dueño de "La Prensa" podría ejercer enorme poder periodístico y financiero para que en América Latina consolidara el respeto a la persona humana y a los derechos y libertades que configuran la existencia democrática.

A manera de colofón del desfachateado artículo que comentamos, leemos siguiente: "El mundo cambia a pasos incoherentes, y los peores ejemplos de ello se presentan en esta América desquiciada, desmoronada, sofocada por parodias intelectuales, festivales folklóricos. Nadie ha previsto y todo puede esperarse. Todo, menos la sensatez, la clarividencia y el sentido de la responsabilidad". Inicible el puesto en labios del dueño de "La Prensa" de Buenos Aires. Justamente que lamentamos en ese órgano formativo es su carencia de responsabilidad, rectitud moral y altura para juzgar la conducta del Gobierno de Chile. Sería de desear que el señor Gainza Paz, dentro de sus muchos trajes internacionales, la sedición internacional antichilena, se diera una vuelta por los alrededores y acaso su crisis de conciencia encontraría una válvula de escape. Atestiguaria que la salud democrática de Chile es envidiable, y que su pueblo, Gobierno solo anhelan vivir en paz con sus vecinos, dentro del respeto a sus propias determinaciones y con el propósito inabismable de asegurar a cada uno y a cuantos viven en este suelo la libertad, la plenitud de un régimen de justicia y dignidad individual y colectiva.

"LA LUCHA DE LA CLASE OBRERA PERMITIO EL TRIUNFO POPULAR"

En la sede del Regional Santiago del MAPU, se celebró ayer, el plenario de la Dirección Nacional del Movimiento de Acción Popular Unitaria.

El encuentro partió con el informe rendido por Rodrigo Ambrosio, Secretario General del MAPU, y continuó durante todo el día con discusiones en las diferentes comisiones de trabajo.

Entre los asistentes a la lectura del informe rendido por Ambrosio, estuvieron todos los miembros de la Dirección Nacional del MAPU, entre otros: el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón; el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera García; el Director del Banco Central, Jaime Soto; el Vicepresidente Soto, designado embajador chileno en Gambia, recién designado embajador chileno en Cuba, Carmen Gloria Aguayo, Vicente García Huidobro.

La Dirección Nacional del MAPU está compuesta por 38 miembros además del Secretario General y los dos Subsecretarios, es decir, 41 en total. Asistieron también al Plenario, 30 delegados regionales de todo el país.

LA CUENTA
Reproducimos a continuación algunos conceptos de la cuenta entregada por Ambrosio.

SIGNIFICADO DE LA VICTORIA DE SEPTIEMBRE

Estamos a 4 meses de la victoria de Septiembre y a dos meses de la asunción de la UP al Gobierno de la Nación.

El triunfo, la construcción del Frente que lo alcanzó y la derrota de quienes quisieron de nuevo o frustrar, son, como el primer Congreso, el primer paso de la política que desarrollaron los partidos de la Unidad Popular, quienes fueron capaces de darle dirección política a esta alianza de clases, expresándola en un programa y en un frente que recogió sus aspiraciones, apuntaban a la realización de las tareas que correspondían a esta etapa de nuestro proceso político, esto es, la eliminación del poder del imperialismo, los monopolios y el

latifundio en la vida del país, abriendo de un modo concreto y real las puertas al desarrollo socialista de Chile.

Esta política sumada al decisivo esfuerzo por poner las masas como su motor, por nuclearlas y organizarlas en torno a los objetivos del programa, permitió no sólo triunfar sino además derrotar las maniobras sediciosas destinadas a impedir la consumación de la victoria.

No olvidamos por cierto, el papel que en nuestro triunfo jugó la división de los adversarios. Pensamos si que esto no puede ser atribuido sólo a un error estratégico de la derecha, las condiciones políticas que la lucha popular creó durante el Gobierno de Frei imposibilitaron la alianza entre el alessandismo y la DC, que la derecha buscó a todo trance.

CONVERTIR LA VICTORIA EN PODER

El triunfo obtenido no nos aparta de la realidad. Sabemos que la lucha por el poder no ha terminado, pero está claro también que ella ha entrado a una etapa decisiva.

Nadie puede pensar que en nuestro país han terminado los enfrentamientos de clases; por el contrario, ellos tenderán a volverse más agudos y a convocar a las clases en un sentido más definitivo, en la medida que el Gobierno avance en el cumplimiento de sus objetivos. Los partidos de la Unidad Popular deben estar conscientes de la responsabilidad que esto implica para cada uno. Montar vigilancia y estar preparados para enfrentar y derrotar la contrarrevolución, es un deber de primer orden que el MAPU entiende a cabalidad y todos los partidos deberán imponerse en este tiempo.



Rodrigo Ambrosio, de pie, habla a los delegados al Plenario de la Dirección del MAPU. Junto a él, de izquierda a derecha, Jaime Gazmuri, Vicente García Huidobro, Enrique Correa, Vicente Soto (que volvió a fracturarse una parte del cuerpo jugando con sus hijos), y Oscar Garretón.

Con Allende y un acto de masas partirá el Congreso del P. Socialista en Serena

El Congreso General del Partido Socialista, el máximo de esa colectividad política, se efectuará entre los días 28 y 31 de enero próximo en la ciudad de La Serena y con asistencia del jefe de Estado, Doctor Salvador Allende. Así lo anunció en conferencia de prensa en la sede del PS, Hernán del Canto, Secretario General de la CUT.

En el Congreso, de acuerdo al estilo marxista-leninista de organización, se fijará la línea política a seguir por el partido hasta la realización del próximo Congreso General; de ahí la importancia de este evento, y más aún hoy cuando el Presidente de la República es militante del Partido Socialista.

Del Canto informó que el evento asistirá el presidente Allende, 300 delegados nacionales, los 28 miembros del Comité Central y todos los integrantes de la Brigada Parlamentaria Socialista.

Anunció también, la asistencia de por lo menos 40 delegados extranjeros, representantes de los partidos de trabajadores de los países socialistas, de los Movimientos de Liberación de algunos países de América, Asia y África, así como delegados fraternales de otros países.

Dijo que además de determinar la línea política del partido, el Congreso debe resolver problemas disciplinarios, la elección del nuevo Secretario General, los 28 miembros del nuevo Comité Central, y la incorporación de nuevos militantes.

El último Congreso General se celebró en noviembre de 1967, y desde la fundación del partido, hace 37 años, se han efectuado 23 Congresos Generales.

Al evento irán también los militantes del partido que actualmente se desempeñan como Ministros.

Del Canto indicó que hasta el día 28 se realizarán en este mes 423 congresos seccionales. Informó, asimismo, que Allende irá a La Serena el día 28, donde hablará en un gran acto de masas con el que se dará el vamos al congreso.

mente se desempeñan como Ministros.

COMISION ORGANIZADORA
En la conferencia de prensa, junto a Del Canto, estaban sentados los miembros de la Comisión Organizadora del Congreso. Ellos son: Joaquín Soto, Arturo Sáez, Eduardo Salazar, Oscar Parrán, Rubén Cabeza, Jorge Gutiérrez y Belarmino Elgueta.

Contestando a preguntas de los periodistas, Del Canto señaló que el Partido Socialista así como los otros partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, están empeñados en el fortalecimiento de la U.P. El hecho de enfrentar por separado las elecciones de regidores significará sin duda una

dispersion de votos en algunos lugares, pero ello debe ser suplido con la realización de trabajo en conjunto.

Fue consultado por los periodistas acerca de los principales acontecimientos nacionales de los últimos días, como la negativa al desafío de Raúl Morales, los sucesos de Cautín, el contubernio DC-PN, respondiendo de la siguiente manera:

La victoria lograda el 4 de septiembre derivó en una situación tensa hasta el 4 de noviembre, situación que fue superada por la Unidad Popular y la clase trabajadora. Pero una vez en el gobierno hemos debido enfrentarnos a graves hechos, nuevamente. Situaciones que se han ido agravando, notablemente.

Pese a ello, los reaccionarios están siendo derrotados, quienes se sienten cada día con más necesidad de buscar apoyo, que lo están consiguiendo en un sector de la democracia cristiana. El rechazo, por ejemplo, de la Personalidad Jurídica de la Central Única de Trabajadores, aprobada con la mayoría DC-PN, es clara muestra al respecto.

Un hecho notable Autoridades chilenas en inauguración de complejo siderúrgico boliviano

LA PRESENCIA del Vicepresidente de la Empresa Nacional de Minería, Eduardo Matte y del ingeniero Arnoldo Teusz, en Oruro, con motivo de la inauguración y puesta en marcha del gran complejo siderúrgico de Vinto, tiene un notable importancia.

Por primera vez, las autoridades de nuestro país participan en un hecho como éste que tendrá resonancia para Chile y los puertos del norte, en un futuro no lejano.

La exportación de lingotes de estaño, minerales como el antimonio, wolframio, bismuto y otros, tendrá que producirse necesariamente a través de la ruta internacional entre Oruro y Lique, que en la actualidad se está construyendo.

Dicha vía que obligadamente deberá comunicarse a ambas ciudades, permitirá que en un lapso de 6 u. 8 horas, toda la producción minera del país vecino pueda embarcarse en forma expedita por el puerto de Lique.

Más aún, contribuirá al fomento de nuestra pequeña y mediana minería en el sector precordillerano y próximo a la frontera con Bolivia, rubro que en la actualidad está sin explotar.

Para Lique y analizado en cifras, la pavimentación de la carretera y la puesta en marcha de este complejo siderúrgico, significa que la actividad minera registrará un incremento inicial de 100 mil toneladas anuales de movimiento.

que corresponderán a 3.000.000 de dólares en fletes marítimos.

Lógicamente, las Agencias de Naves y Agencias Especiales de Aduanas, para embarques y despachos de la carga en tránsito tendrán que ampliarse.

El movimiento portuario aumentará con ingresos superiores a \$ 4.000.000 anuales, por concepto de atracajes, estadía, atención de 150 naves.

Crearé en forma inicial la posibilidad de que en el año se perciban más de \$ 15.000.000 por concepto de fletes internacionales.

La nueva vía de aproximadamente 460 kilómetros cuenta con 140 ya listos. En pocos días más, en Lique se abrirán las propuestas para la pavimentación de un tramo de 80 kilómetros por el lado nuestro que une Huara a Chumiza.

LA COLUMNA DE "PICOTON"

Regis Debray

En absoluto desacuerdo con sus doctrinas guerrilleras, por lo menos en Chile, no puedo menos de congratularme de la forma tan prudente, tan marginal, tan delirada y de tan alto señorío con que ha gozado de nuestra tradicional hospitalidad, el rubio ensayista francés Regis Debray.

Nada de declaraciones trascendentales, nada de conferencias de prensa, nada de mendigada publicidad. Ha buscado un escondido refugio para aislarse y en ese refugio, como cualquier hombre de verdad, ha estado disfrutando de la dulce compañía de una hermosa mujer venezolana: mujer tan noble, tan desinteresada y tan ardiente que le entregó su vida en una cárcel en que todo lo separaba del famoso guerrillero y en que había que tejer las tenuras del amor, no las duras rejas de hierro y las inciertas esperanzas del porvenir.

Traigo a corroboración el caso de Debray porque ojalá sirviera de ejemplo para ciertos personajes extranjeros que, aprovechándose del triunfo de la Unidad Popular, llegan a nuestro país y abundan en lecciones que nada tienen que ver ni con las circunstancias políticas de este momento ni con la centenaria tradición institucional de los chilenos.

Que nos vengán a dar lecciones de avanzada tecnología o de la aplicación de la energía nuclear o que vengán a enseñarnos sus experiencias en lo que se refiere al tratamiento del rárer o al cultivo del arroz, eso está bien.

Pero no vengán a Chile a darnos normas sobre la actitud del pueblo en su lucha por el ensanchamiento de la libertad y justicia que se le debe. En el Parlamento, en la Universidad, en los gremios obreros y aun en los medios campesinos, ha existido entre nosotros una vieja pugna por obtener, sin violencia y con respeto a la ley, las más avanzadas conquistas. Hoy mismo estamos asistiendo a un proceso revolucionario que no es cruento y que sólo los chilenos tienen derecho a dirigir a su manera.

Nadie tiene que meterse en lo que nosotros hagamos y en la forma en que se desenvuelvan los acontecimientos de estos días conflictivos, pero empapados en el oleo de la unidad.

Debray podrá ser un pensador muy respetado o criticado en los medios en que actúa. Pero en Chile ha dado un ejemplo magnífico y aunque muchos de sus consejos revolucionarios a otros países puedan ralizar o no con la mentalidad de aquellos, esta actitud de respeto a Chile sí que es admirable y singular.

NOTA DE LA REDACCION Los conceptos y opiniones vertidos en esta columna son de exclusiva responsabilidad de su autor.

144 candidatos a Regidores en encuentro de la Juventud Radical

Con la participación de 144 candidatos a regidores de todo el país, comenzó anoche en la sede del Partido Radical el Encuentro Nacional de Candidatos a Regidores de la Juventud Radical Revolucionaria.

Los 144 candidatos, que corresponden al 10% de los candidatos de los radicales en todo el país, son militantes de la juventud radical revolucionaria.

En el acto inaugural intervinieron Patricio Valdés, presidente de la JRR y Carlos Morales, presidente del partido. El encuentro, que finaliza ma-

nana domingo, se sujetará a la siguiente tabla:

Informe Político de la Presidencia. Posición de la Juventud frente a la campaña; Líneas centrales; estrategia general; tácticas locales, trabajos a realizar, adecuación de la propaganda y conducción, responsabilidad de la directiva.

De esta forma, informaron los jóvenes radicales, unificaremos criterios políticos, afinaremos planteamientos locales y nacionales, adecuaremos la propaganda, coordinaremos el proceso electoral en las tareas propias de la juventud, y en la construcción de la nueva sociedad.

Candidata a Regidora: Se formó el comando de Fidelma Aliende

Quedó constituido el Comando General de la candidatura a Regidor por Santiago, de la dirigente socialista y de la CUT, Fidelma Aliende.

El Comando está integrado por Julio Benítez, Iván Nuñez, Boris Vildósola, Agustín Muñoz, Arturo Fernández, Ramón Fernández, Mariela Peralta y Juan Aracena.

Dicho Comando funcionará con sede en calle Mañalvar N. 220, oficina 45 (Cuarto piso), durante todo el día.

Afirma Subsecretario de Hacienda: Proyecto de reajuste no se despachará antes del 31

COMO "MUY DIFÍCIL" calificó el Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, el hecho de que se despachado el proyecto de reajustes antes del 31 del presente. Sólo en las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda de la Cámara de Diputados se ha demorado 20 días. Esto significará el reajuste de sueldos y salarios, tanto del sector público como privado para los trabajadores, no podrá ser pagado todavía.

Se agregó a esta espera el rechazo de numerosos artículos que tienen gran importancia para la política económica que está aplicando el Gobierno. La alianza DC-PN fue la que permitió el rechazo de artículos como la creación del Fondo de Capitalización, la Comisión Central de Remuneraciones, el que faculta al Presidente de la República para resolver sobre el sueldo superior a 20 vitales en casos específicos y otros.

CONFIANZA
Consultado sobre esta situa-

ción, el Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, expresó su confianza que se solucionara en la sala estas dificultades.

—El rechazo de la facultad al Presidente de la República para fijar un sueldo superior a 20 vitales, en casos específicos, puede traer problemas graves—, expresó Morales. Declaró que "existen profesionales que por su capacidad es necesario pagarles más de esa cantidad, 20 sueldos vitales, por este motivo se pedía esta facultad".

Luego expresó su confianza que esto se solucionara por la buena marcha de algunas empresas.

Sobre el rechazo del Fondo de Capitalización Nacional, señaló que este era un punto de gran importancia para los planes del Gobierno, ya que obligaba a las empresas a entregar parte de sus utilidades para ser invertidas en empresas mixtas con el visto bueno de la COR-

FO. Aclaró que, a pesar de todo, no hay total oposición y que enviarán un proyecto independiente. "Es necesario enviarlo, por la urgencia de estos programas", dijo Patricio Morales. Otro proyecto independiente será el que conceda personalidad jurídica a la CUT, pero aún no se ha decidido al respecto.

Otro de los artículos rechazados es sobre las modificaciones al Impuesto Patrimonial, sobre el impuesto a las sociedades anónimas constituidas por la totalidad de su patrimonio. Morales manifestó, que hasta ahora la mayoría de estas sociedades declaraban sus acciones por grupos y de cualquiera manera eludían los impuestos. El rechazo a este artículo permite que los grandes continúen evadiendo impuestos.

Finalmente Morales reiteró su confianza en que la sala algunas de estas disposiciones puedan ser resueltas.



Hernán del Canto, al centro, junto a los integrantes de la Comisión Organizadora del Congreso del Partido Socialista entregaron detalles del evento en conferencia de prensa ayer en la mañana.

PC proclama candidatos en Chillán

En un acto público en Chillán donde habló Luis Corvalán, Secretario General del Partido Comunista, serán presentados hoy los candidatos a regidores de esa colectividad a la Municipalidad chilena.

En el acto interviendrán Luis Corvalán.

EN SANTIAGO

El Frente Nacional de Mujeres de la Unidad Popular anunció que ha organizado un acto unitario y masivo para proclamar las candidatas a regidoras de la Unidad Popular por la provincia de Santiago. El acto será el día 26, a las 6 de la tarde en el Estadio Chile, donde hablarán representantes femeninas de todos los partidos y movimientos que componen la Unidad Popular.

La intervención de Corvalán será transmitida por una cadena provincial de emisoras encabezada por tres radios locales.

Por otra parte, se informó que para el 15 habrá un gran acto público donde serán presentados los candidatos a regidores de la Unidad Popular por la provincia de Santiago.

Por eso la combaten: Derecha y DC ven peligrar sus intereses en compra de acciones a Bancos Privados

LOS ORGANOS de prensa de la Derecha y la Democracia Cristiana han estado lanzando acusaciones en el sentido de que sería ilegal la compra por parte del Estado de las acciones de los bancos privados. Los que están defendiendo los intereses de los grandes monopolios y quienes controlan los bancos, señalan que "no existe ninguna disposición clara que permita que el Banco del Estado reciba un mandato sobre algo que él mismo no puede, por ley, hacer".

Alfonso Inostroza, Presidente del Banco Central, quien se encuentra presente en la conferencia de prensa, señaló, después de la vista, que el Banco del Estado no puede, por ley, hacer.

El presidente del Banco Central afirmó: "no puede calificarse de antinatural esto, porque no se trata de confundir al accionista, sino de presentarle una opción mejor. Sin lugar a dudas, las medidas que se tomen son para evitar que las acciones queden sometidas a distintas fluctuaciones y se trata de evitar especulaciones por parte de los grupos respectivos se envía al Congreso Nacional".

El Gobierno tiene en sus manos resortes que le permiten apoyar la acción crediticia para fijar planes, antifinanciarlos y movilizar el potencial productivo de la nación.

La política bancaria del Gobierno, que tanto está siendo vapuleada por la derecha, apoyada por la Democracia Cristiana, tiene el solo fin de terminar con las minorías pri-

legiadas que usufructuaban del crédito en bien de unos pocos. Ahora el crédito estará al servicio del desarrollo del país y de los planes que favorecerán a las grandes mayorías por muchos años explotadas y ajenas de la vida económica nacional. El crédito —dijo Alfonso Inostroza— ha sido siempre un bien lucrativo negocio para las minorías de nuestra Patria.

Y si los chilenos leen bien la prensa de Derecha y democracia cristiana, están como estos sectores, están defendiendo sus intereses y tratando de confundir a los habitantes de esta larga y angosta faja de tierra.

Por eso la movilización del pueblo será muy importante en estos momentos en que el Gobierno está tomando medidas decisivas en favor de los obreros, campesinos, empleados, pequeños comerciantes y pequeños empresarios.

BASES PARA LA COMPRA
Las bases para la compra de acciones de los bancos comerciales dio a conocer en conferencia de prensa el Vicepresidente del Banco del Estado, Carlos La-

zo. En esta reunión se encontraban presentes, además, el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, autoridades de la Superintendencia de Bancos y otros ejecutivos de estas instituciones.

La declaración entregada por el Ejecutivo del Banco es la siguiente:
De acuerdo con lo manifestado por el Presidente de la

Se extravió un jubilado

SE ENCUENTRA perdido desde hace algunos días el estibador Luis Franco, presidente del Sindicato Profesional de Estibadores del Puerto. Franco se encuentra desaparecido desde el 5 de diciembre, cuando se fue a una reunión de su facultad. El día de ayer, Franco vestía un traje azul, zapatos del mismo color, un pañuelo de seda blanca y camisa blanca.

Cualquiera información sobre la persona puede ser comunicada al Sindicato Profesional de Estibadores y Desestibadores de Valparaíso, teléfono 44477, o a la Agencia General de la Nación, Condell 1281, fono 45778.



OSVALDO HERNÁNDEZ, dinámico dirigente marítimo de Valparaíso, es el nuevo vicepresidente de la Caja de la Marina Mercante Nacional. Su nombramiento oficial se hará efectivo en los próximos días, habiendo sido muy favorablemente recibido en Valparaíso su designación. (FOTO DE ALBERTO NAVARRETE).

COMACH: labor común con Ministerio del Mar

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal). Una delegación de la Confederación Marítima de Chile se entrevistó con el Ministro de Tierras, Humberto Martínez, y el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez. En esta ocasión, fue planteada la participación de estos trabajadores que integran la Confederación Marítima de Chile, para trabajos en conjunto con los señores que en Valparaíso tendrán la misión de llevar adelante la actividad que desarrollará el Ministerio del Mar.

Universitarios porteños se integran a trabajos sociales

CON LA ASISTENCIA de diversas autoridades universitarias, el Rector de la Universidad Técnica Santa María, Jaime Chiang, dio por iniciado el período de trabajos sociales que 300 estudiantes durante el presente mes en las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Estos trabajos sociales son organizados por el Departamento de Extensión Universitaria de la U.T.S.M. y se centrará en los asentamientos campesinos de la zona, como asimismo en el área minera de Petorca, Catemu y Cabillo.

El trabajo consistirá fundamentalmente en entregar asistencia técnica a los problemas más urgentes de las comunidades del interior de ambas zonas.

PORTEÑOS, FELICES CON SU PRESIDENTE

VALPARAISO.—(Por Sara Vial, Corresponsal). El Presidente Allende sigue gobernando desde Valparaíso, en medio del cariño popular que a diario le da demostraciones de su especial satisfacción, por tenerlo en esta provincia que nunca antes tuvo en función de trabajo a un Mandatario de la Nación, los que solamente residieron ocasionalmente en la zona en los períodos de descanso en el Palacio Presidencial del Cerro Castillo.

El Presidente Allende llegó a su Moneda porteña en la mañana de ayer, poco después del cambio de guardia, ceremonia insolita como espectáculo para los porteños, y que goza de un público que sigue con la mayor atención las evoluciones en plaza Sotomayor.

Ante el cariño demostrado por el público, el Presidente avanzó, como en ocasiones anteriores, hasta los cordones policiales que deben ser colocados en vista del gran entusiasmo saludando personalmente a porteños y porteños. Luego, el Presidente subió a su despacho presidencial y dio comienzo a su labor del día.

FIRMA DE DECRETO

La primera tarea en la mañana de ayer fue la firma del decreto que fija el nuevo precio del pan para las provincias, quedando para Valparaíso, en corte único, en \$ 280. Hoy sábado comienza la vigencia del precio, que para Atacama y Puerto Natales será de \$ 270 y \$ 340, respectivamente.

INVIATOS AL DIA DE LA PRENSA

Posteriormente, el Presidente Allende recibió en su despacho a los periodistas de Valparaíso, encabezados por su Presidente Regional, Manuel Laguna, para hacerle presente sus saludos y, al mismo tiempo, invitó a la celebración del Día Nacional de la Prensa, el 13 de febrero próximo. El Presidente fue invitado, en esta ocasión, a cenar con los periodistas, a lo cual accedió de muy buen ánimo. "Con mucho agrado acepto la invitación, en la que, incluso, haré uso de la palabra". Demás está decir que la satisfacción de los periodistas porteños ante esta acogida presidencial fue muy grande. De esta forma la celebración de los 160 años de la creación de la "Aurora de Chile" tendrá este año en Val-

Subsecretario de Transportes declara sobre buses "Pegaso"

SE HA INFORMADO PROFUSAMENTE por los medios de publicidad las deficiencias que presentan los equipos "Pegaso", adquiridos por la Administración anterior por la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

La dotación correspondiente de 420 máquinas con un costo unitario de \$ 16.810 que, conforme al contrato, están llegando al país en partidas sucesivas. En el momento actual 97 unidades están trabajando y el total se completará aproximadamente a mediados de Mayo de este año.

No desea la Administración actual pronunciarse sobre esta negociación, que suscitó in-

LA FECH

Entre las numerosas entrevistas con el Presidente Allende, se contaron miembros de la FECH-V que en la mañana de ayer visitaron para exponerles sus propósitos de trabajar en la construcción de Policlinicas, salubridad, trabajos relacionados con la Salud, etc. Allende demostró su satisfacción por esta ayuda y según manifestó a la prensa el Presidente de FECH-V, Jorge Olave, "nos dio algunas buenas sugerencias y consejos para que hagamos una gran campaña de promoción para que los pobladores sepan bien cuanto concierne a la distribución de la leche y el buen uso de ella". Señaló que ellos iniciarán en los próximos días su labor.



CARIÑO POPULAR. El cariño del pueblo de Valparaíso por su Presidente Salvador Allende, que se encuentra gobernando el país desde el primer puerto, está siendo demostrado a diario y en forma creciente. El gráfico ilustra el momento en que el doctor Allende llega al Palacio de la Intendencia, recibiendo el afectuoso saludo del público que todas las mañanas se apresta en las inmediaciones de la Intendencia para verlo llegar. El interés de verlo aumenta cada día y el sector debe ser acordonado cada vez. (Foto de Alberto Navarrete).

Intensa actividad cumplen funcionarios de Gobierno

CON LA FIRMA del Decreto que fija el precio único del pan, comenzó ayer sus actividades en el puerto de Valparaíso, el Presidente Salvador Allende.

El Primer Mandatario cursó, además, Decretos de los Ministerios de Salud, Defensa, Relaciones Exteriores, Agricultura, Economía, Trabajo y Hacienda. Todos estos trámites se llevaron a cabo sin que fuera necesaria la presencia en Valparaíso de los Subsecretarios de cada Cartera, puesto que cada uno de los Decretos traía una nota explicativa adjunta.

Entre los despachos más importantes, se encuentra el que crea la Comisión Coordinadora Nacional del Campeonato del Mundo de Caza Submarina que se realizará este año en Iquique.

Otro que otorga prórroga de seis meses para la instalación en Viña del Mar de la Industria Productora de Perfiles Plásticos, FERRO PLAST. El despacho que otorga presupuesto al Consejo Regional de Periodistas de Llanquihue, Chiloé y Aysén y el que autoriza traspaso de fondos para la Comisión Chilena de Energía Nuclear, lo que hará posible continuar y ampliar los trabajos y estudios de la Comisión.

MINISTRO DE TIERRAS

El Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martínez, anunció desde Valparaíso un intenso programa de trabajo en terreno, cuya realización se llevará a cabo la próxima semana.

Dicho programa contempla diversas visitas a caletas de pescadores, escuelas del mar y pesca de la Universidad, geográficos, institutos de Hidrografía de la Armada, etc.

Estas visitas responderán no sólo a imponerse de los proble-

Ellos piden que se considere un 25% en total, manteniendo por supuesto el 15% folklórico que encuentran muy acertado y especial para que la mentalidad de los chilenos se adhiera mejor a nuestra hermosa música autóctona.

ESCUELA DE VERANO

En el Gimnasio de la Universidad Católica de Valparaíso fue inaugurada en la tarde de ayer la Primera Escuela Popular de Verano, con asistencia del Presidente Salvador Allende y autoridades nacionales y de la zona.

El Presidente fue recibido por el Rector de la UCV, Raúl Allard y jefes de esta Casa de Estudios.

El Presidente recibió el saludo de los señores académicos, siendo entusiastamente aplaudido al ingresar al local del Gimnasio universitario donde desde temprano diversos conjuntos musicales se encontraban participando en una programación especial.

Al ser inaugurada esta primera Escuela Popular de Verano en la Universidad Católica de Valparaíso, hicieron uso de la palabra el Rector Allard y el director de la Escuela Popular, Rodrigo González. Las actividades mismas de esta Escuela se iniciarán el próximo lunes.

La presencia del doctor Allende significó un motivo especial de interés en el acto mencionado y significó a la vez un considerable estímulo a las labores que iniciará esta nueva Universidad Popular de Verano en que la comunidad y especialmente los trabajadores tendrán por primera vez una verdadera participación.

UNIVERSIDAD 4^a

TECNICA

DEL ESTADO

escuela de verano

"LOS NUEVOS CAMINOS DEL DESARROLLO Y LA UNIVERSIDAD"

FECHA 11 DE ENERO AL 23 DE ENERO

AREA DE COMUNICACIONES Y EXTENSION

SEMINARIOS CULTURALES	
AREA A	POLITICA DE LA SALUD EN EL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR
RELATORES:	Dr. Sergio Infante R. Dr. Horacio Bocardo Dr. Carlos Montoya A. Dr. Claudio Sepúlveda
	Dr. Mariano Requena B. Dr. Juan Carlos Concha G. Dr. Juan Macaya Dra. Alicia Vargas
A - 2	CONFLICTOS COLECTIVOS DEL TRABAJO
RELATORES:	Sres. Eduardo Long Alessandri Arnoldo Camus
A - 3	PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL DE CHILE
RELATORES:	Sres. Jorge Barria S. Manuel Barrera Moisés Latorre R.
A - 4	PERSPECTIVAS DE ESTRUCTURA Y FUNCIONAMIENTO DE LA EDUCACION CHILENA DURANTE EL GOBIERNO DE LA UNIDAD POPULAR
PROFESORES:	Sres. Waldo Suárez Z. Maria Avendaño P. Jorge Peralta Lautaro Videla S. Iván Nuñ z P
A - 5	POLITICA ECONOMICA DEL NUEVO GOBIERNO
RELATORES:	Sres. Hugo Fazio Sergio Ramos Enrique Dobry David Silberman Mario Silberman
	David Baytelman Vicente Sota Alberto Martínez Marcos Colodro José Cademartori
A - 6	EL NUEVO SISTEMA DE TRIBUTACIONES
RELATOR:	Sr. Faruk Jadue
A - 7	EL NUEVO PLAN DE LA VIVIENDA
RELATOR:	Sr. Nicolás Freund
	Gabriel Araya Mario Pádelier

GRUPO SEDICIOSO OPERA EN CAUTIN PARA DERROCAR AL GOBIERNO POPULAR

LAS ACCIONES DE UN GRUPO denominado "Los Amigos" que actúa en Cautín y cuyos planes sediciosos contemplan derrocar el régimen constitucional del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, denunció el abogado de Gobierno, Manuel Irazábal. Añadió que el mencionado grupo conspirativo se reúne en un inmueble sito en calle Freire de Temuco, perteneciente a una mujer identificada como Marta Muñoz, añadiendo que entre los integrantes y participantes del plan aparecen Orlando Sandoval Leiva e Ignacio Uribe Jiménez.

La grave denuncia fue formulada por el abogado Irazábal ante los Ministros de la Segunda Sala de la Corte Suprema, donde en la mañana de ayer se iniciaron los alegatos de la apelación del recurso de amparo que en favor de los agricultores Juan Bautista Landarretche y sus hijos, concedió el Pleno de la Corte de Apelaciones de Temuco.

El profesional hizo presente que el grupo "Los Amigos", con- siderado como numeroso, te- nía trazado un plan que constaba de tres etapas. La primera de ellas tenía como objetivo crear un clima cático en Cautín y en otros puntos del país. Pa- ra ello, entraba en acción la se- gunda parte del plan, el envío de desorientar a los miles de campesinos existentes en la zona mediante la introducción de rumores en las re- laciones. Finalmente, como última finalidad, adquirir ar- mas y municiones a través de Ignacio Jiménez. Este grupo sedicioso, fue probado en su existencia en el proceso de la Corte al pronunciarse so- bre el recurso de amparo.

EN EL PROCESO

Conduciendo con su inter- vención, Irazábal dijo que tanto los nombres como los detalles del plan constaban en el proce- so, por infracción a la Ley de Seguridad Interior de la Ley de la Corte al pronunciarse so- bre el recurso de amparo.

Dijo que tales declaraciones fueron formuladas por una persona que no quiso identificarse, pero que las razones obvias cuando se le preguntó, ante el Ministro, que si esas no podían ser personas hechas para estar en el grupo sedicioso "Los

de tierras para señalar que, tanto la ocupación como la recuperación de las tierras ocupadas por parte de sus propietarios, constituye un delito.

Agregó luego que en estas investigaciones personales, pudo detectar en la provincia de Cautín la presencia de cuatro instigadores de estas ocupaciones.

Expresó que las instrucciones recibidas eran hacer aplicar la Ley sin ninguna distinción de credos políticos.

"El Gobierno expresó, no distingue entre comunistas y no comunistas, pero sí distingue entre ciudadanos sediciosos y no sediciosos pertenecientes a la Democracia Cristiana, al Partido Nacional, al MIR o a la Unidad Popular".

"La acción se emprende, añadió, en contra de cualquier grupo político que vaya contra la Ley. Queremos una acción del Gobierno justa y ecuémine", puntualizó.

LOS LANDARRETCHES

Posteriormente, el abogado de Gobierno retomó el hilo de los sucesos registrados en la hacienda "Rucalán" a partir de la noche del 20 de diciembre, cuando Juan Landarretche abandonó el predio sin ninguna clase de armas.

Manifestó que, a partir de ese instante, el agricultor se dedicó a reunirse con los otros propietarios agrícolas de la zona, para que se pertrecharan de armas y se organizaran en grupos armados encargados de patrullar los fundos y expulsar violentamente a sus ocupantes. Entonces fue cuando los dueños de predios se aliaron con el grupo denominado "Los Amigos", reuniéndose para cometer en la hacienda "Rucalán", situado el restaurante en la calle del mismo nombre en Temuco y de propiedad de Marta Muñoz.

— "Este plan según manifesté Irazábal tenía como única finalidad derrocar al Gobierno del Presidente Salvador Allende", según las declaraciones agregadas al proceso.

Más adelante el abogado se refirió a las ocupaciones de la hacienda "Rucalán", por parte de los propietarios, que dejó un saldo de dos heridos. Agregó que estos antecedentes eran suficien-

tes para establecer la responsabilidad de Juan Bautista Landarretche y sus dos hijos, como infractores a la Ley de Seguridad Interior del Estado

en relación con el artículo 10 de ese texto que prohíbe el uso de armas en sectores urbanos y que poseen con infracción de leyes y reglamentos.

LLEGA A SANTIAGO TECNICO EN MAQUINAS DE TEJER DUBIED



Llegó a Santiago el señor Roberto Ferigo, técnico especializado en Máquinas de Tejer Industriales DUBIED, que viene contratado por la Firma W.P. KRAMER & CIA, LTD., representantes exclusivos de las afamadas Máquinas de Tejer Industriales de fabricación Suiza e Italiana. Estas Máquinas, instaladas en Chile desde hace 40 años, están al servicio de la pequeña, mediana y gran industria del tejido de punto, desde Arica a Magallanes y constituyen la marca de Máquinas preferidas por enseñanza técnica en nuestro país.

En la foto de su llegada a Pudahuel, acompañado de un ejecutivo de W.P. KRAMER & CIA.

Nuevo golpe espectacular:

Tupamaros raptan al Embajador británico

MONTEVIDEO, 8 (UPI).— La Embajada británica confirmó hoy oficialmente el secuestro del titular de esa representación, Geoffrey Jackson, mientras persistía la incógnita sobre el destino del cónsul británico Aloysio Dias Gomide y el agrónomo norteamericano Claude L. Fly, secuestrados hace más de cinco meses por la organización terrorista, los Tupamaros.

Los detalles del nuevo secuestro se fueron conociendo parcialmente por declaraciones fragmentarias de testigos del hecho.

Uno de los testigos dijo que el automóvil del diplomático fue interceptado por otro coche en la calle Alzibar, casi esquina Buenos Aires, en la llamada Ciudad Vieja, en el que viajaba un comando tupamaro.

Detrás del auto del embajador, viajaban dos custodias en una camioneta, a los que los secuestradores hicieron descender.

No se aclaró si los custodias y el chofer del embajador ofrecieron resistencia. Lo cierto es que fueron golpeados en la cabeza con palos, produciéndose algunas lesiones, que no son de importancia, según dijo un portavoz de la Embajada.

El testigo expresó que una persona que portaba una canasta con verduras, y que evidentemente era integrante del comando de secuestradores, extrajo una ametralladora debajo de unas lechugas con la que intimó a los diplomáticos.

Los secuestradores, luego de dominar al chofer y a los custodias del embajador, huyeron en el coche del mismo y en el otro automóvil que habían robado poco antes, rumbo a la que fuera residencia del cónsul del Brasil, Dias Gomide.

El auto diplomático, un Daimler Jaguar, con chapa de matrícula 1419, apareció chocho poco minutos después del secuestro, a una cuadra de la rambla costanera, sobre el río de la Plata.

La policía se mantuvo en un cerrado hermetismo y la confirmación del secuestro del embajador fue proporcionada por la Embajada y por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, de acuerdo a informaciones llegadas a Montevideo.

El embajador Jackson nació el 4 de marzo de 1915 y está casado con Patricia Mary Evelyn Diney.

Anteriormente había sido representante diplomático de Gran Bretaña en Colombia, Honduras y Canadá, habiendo llegado a Montevideo en los primeros días de julio de 1969.

El embajador habría sido tras-

ladado de su coche, en el lugar en que el vehículo quedó abandonado, a otro automóvil de color blanco, que partió por la rambla hacia afuera, según algunos testigos.

La Gran Escalada:

15 secuestros en 17 meses

MONTEVIDEO, 8 (ANSA). El secuestro del Embajador inglés en Uruguay Geoffrey M. S. Jackson, es el primer hecho terrorista de este tipo que se verifica en 1971 y el décimo sexto que tiene lugar en el lapso de doce meses.

Se coincide en señalar como el primer hito en la "escalada" de secuestros, el rapto del Embajador de los Estados Unidos en Brasil, Burke Elbrick, verificado el 2 de septiembre de 1969.

Aunque antes los guerrilleros urbanos uruguayos "Tupamaros" habían mantenido secuestrados a personalidades, fueron los terroristas brasileños los primeros que solicitaron la liberación de presos políticos en canje por su rehén.

La ofensiva de secuestros alcanzará luego a Guatemala, Argentina, Uruguay, Bolivia y Canadá. De quince secuestros que tuvieron lugar desde fines de 1969 hasta hoy, cuatro de las víctimas fueron asesinadas por sus captores: el embajador de Alemania en Guatemala, conde Karl Von Sprei; el ex presidente argentino Pedro Eugenio Aramburu (por quien los terroristas no solicitaron rescate); el funcionario norteamericano Dan Mitrone (en Montevideo) y el Ministro de Trabajo de Quebec (Canadá) Pierre Laporte.

Por otra parte permanecen secuestrados el Embajador Suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, el Cónsul Brasileño en Uruguay, Aloysio Dias Gomide y el Técnico Norteamericano, Claude Fly (también en Uruguay).

En un solo caso, los secuestradores accedieron a liberar al rehén sin haber obtenido lo solicitado en canje: en la Argentina, en marzo de 1970, el Cónsul Paraguayo Waldemar Sánchez que fue dejado en libertad al negarse el gobierno argentino a liberar presos políticos.

Los secuestros de mayor trascendencia ocurridos desde fines de 1969 hasta hoy fueron los siguientes: ARGENTINA: Secuestro del Cónsul Paraguayo en una localidad del interior del país. La organización facciosa, autodenominada "Fuerzas Armadas de Liberación" solicitó la liberación de presos políticos.

El embajador habría sido tras-

En pleno centro, a 700 metros de la Casa de Gobierno, secuestraron al diplomático, dejando heridos a 2 custodias y el chofer

El auto del embajador tiene roto el parabrisas delantero y el guardabarros izquierdo abollado. Se ignora si estos desperfectos fueron causados en el momento de ser interceptado por los captores o si se produjeron en algún accidente posterior.

Se sabe que la policía, aunque nada comunicó oficialmente, está examinando la canasta que contenía las verduras y debajo de estas las metralletas, abandonada cerca del lugar.

asi como otros elementos hallados en el auto del embajador, tales como un pañuelo manchado de sangre y otros efectos.

Los Tupamaros, que generalmente estudian, primeramente en forma minuciosa sus planes, evidentemente conocían el recorrido que hacía el embajador diariamente por la rambla, desde su domicilio a las oficinas de la representación diplomática en la calle Cerro 420, en la llamada "Ciudad Vieja", a corta distancia de donde fue interceptado.

Para la libertad de Dias Gomide reclaman el pago de un millón de dólares que la esposa del secuestrado, Aparecida Leal de Dias Gomide, trata de reunir en Brasil con éxito relativo.

políticos. El gobierno argentino se negó a cumplir las condiciones y el diplomático fue dejado en libertad.

El 29 de mayo fue secuestrado el General Aramburu, ex presidente provisional. Sus captores le dieron muerte por considerarlo "traidor a la patria".

BRASIL: Fueron secuestrados el Embajador Norteamericano Burke Elbrick (1969), el Cónsul Japonés Nobuo Okuchi, el Embajador de Alemania Occidental Von Holleben. Los tres fueron liberados en canje por presos políticos. Además los terroristas mantienen secuestrado desde hace veinte días al Embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, por la liberación de quien se llevan a cabo tramitaciones entre el gobierno y los terroristas.

CANADÁ: El año pasado fueron secuestrados el encargado de negocios en Montreal James Richard Cross y el Ministro de Trabajo de Quebec (provincia Francófila) Pierre Laporte. A este último los terroristas le dieron muerte al negarse, en principio, el gobierno canadiense a aceptar las demandas de la organización separatista "Frente de Liberación de Quebec". Cross fue posteriormente liberado.

BOLIVIA: Dos técnicos alemanes fueron secuestrados al año pasado por las guerrillas rurales dirigidas por el "Chato" Peredo y canjeados por guerrilleros presos.

GUATEMALA: El Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Alberto Fernández Mohr, fue secuestrado y liberado en canje por detenidos políticos. Posteriormente tras rapto, los mismos terroristas dieron muerte al Embajador de Alemania Occidental Conde Karl Von Sprei, al no aceptar el gobierno negoció su liberación.

URUGUAY: A fines de julio fueron secuestrados el funcionario norteamericano, Dan Mitrone, el Cónsul Brasileño Aloysio Dias Gomide y el técnico agrícola norteamericano, Claude Fly. Estos dos últimos permanecen aún en poder de los secuestradores, en tanto que Mitrone fue asesinado al negarse el gobierno a negociar con los sediciosos.

HISTORIA

Los secuestros de mayor trascendencia ocurridos desde fines de 1969 hasta hoy fueron los siguientes:

ARGENTINA: Secuestro del Cónsul Paraguayo en una localidad del interior del país. La organización facciosa, autodenominada "Fuerzas Armadas de Liberación" solicitó la liberación de presos políticos.

El embajador habría sido tras-

Murió última biznieta de O'Higgins

LIMA 8. (ANSA).— A la edad de ochenta y dos años falleció, en una clínica de esta capital la última biznieta del prócer de la independencia de Chile Bernardo O'Higgins.

Zarela Miffin O'Higgins murió al ser sometida a una intervención quirúrgica.

Como se recordará, hace aproximadamente un mes falle-

ció otro biznieta de O'Higgins, Demetrio Miffin O'Higgins, quien era hermano de la anciana fallecida en la víspera.

Los médicos que la trataron señalaron que fue internada de urgencia en la clínica no pudiendo resistir la intervención quirúrgica, ya que últimamente había sufrido un infarto cardíaco.

Hace agua matrimonio de Margarita y su fotógrafo

HAYWARD, HEATH (GRAN BRETAÑA). (UPI). La Marquesa de Reading calificó hoy como "absolutamente ridículas" a las versiones que afirman que existe un romance entre su hija Lady Jacqueline Rufus Isaacs, de 24 años, y Lord Snowdon, esposo de la Princesa Margarita.

"El rumor es tan horrible. Es una locura que alguien piense una cosa de esa naturaleza", dijo la Marquesa.

La noticia fue difundida en el "New York Daily News" que publica una fotografía de ambos en una fiesta con motivo de la presentación de la película "The Magic Christian". El diario agrega que ese encuentro "aparentemente hizo florecer un romance".

Esta negativa es la segunda que se realiza en Gran Bretaña durante los últimos 15 días con motivo de noticias procedentes de los Estados Unidos acerca de una ruptura en el matrimonio de la Princesa, hermana de la Reina Isabel II.

En la primera ocasión un vocero de la pareja dijo que no era cierto que ambos hubieran decidido separarse y luego tramitar el divorcio.

La Marquesa también explicó que no es cierto que su hija hubiese viajado a Suiza para desaparecer de la escena. Destacó que "su propósito es esquivar".

Margarita y sus dos hijos estaban hoy en el Castillo de Sandringham, asistiendo a la fiesta de fin de año ofrecida por la soberana.

Por su parte Lord Snowdon se encontraba en el Palacio de Kensington, su hogar en Londres, donde permanece desde que a fines del mes pasado fue sometido a una operación de cirugía menor.

Cuando dejó la clínica su esposa lo acompañaba un día después de que fueran negados los primeros rumores.

Según la Marquesa resultó natural que Jacqueline y otros miembros de su familia visitasen a Lord Snowdon mientras este se encontraba en la clínica.

"Todos hicimos lo mismo". Además, creo que yo y mi hija menor figuramos entre los primeros visitantes", destacó la Marquesa.

"Somos grandes amigos de Lord Snowdon y nuestras residencias campestres son vecinas, sólo están separadas unos 800 metros. Cuando la Princesa Margarita y su esposo van allí participamos en cabalgatas y nos vamos muy a menudo", explicó.

Lady Jacqueline despertó la atención cuando apareció descalza en el baile de presentación en sociedad.

Tras ese debut comenzó a tomar lecciones de pilotaje aéreo. Ha desempeñado diversos trabajos desde relaciones públicas a la venta de suscripciones a una revista, pasando por el oficio de secretaria.

Cuando tenía 19 años se unió a una firma de alta costura y luego intentó lanzarse sola a ese negocio con el apoyo del hijo de un millonario, Alan Clore, pero la aventura fracasó.



Margarita y Tony, cuando aún eran felices y estaban juntos.

"Pravda" afirma: Nueva era para la economía chilena

MOSCU 8 (ANSA).— "Fin del imperio del cobre" titula su artículo el correspondiente del matutino "Pravda" en Santiago de Chile, Vladimir Tchernykhov, destacando el alcance del proyecto de la Reforma Constitucional, firmado por el Presidente Salvador Allende, que con la nacionalización de la industria del cobre marca el debut de una nueva era para la economía nacional chilena.

El correspondiente señala que "los yacimientos de cobre pueden suministrar más de 800 millones de toneladas, colocándose así en primera línea en occidente. El cobre, Tchernykhov, significa para el país acota el 70 por ciento del valor de sus exportaciones. Pero hasta el presente estos bienes pertenecían a extranjeros que aprasaban los intereses nacionales, como así también los sentimientos de millones de chilenos".

"La historia del pueblo chileno por el derecho de entrar en posesión de su cobre y de otras riquezas naturales de su país, está marcada por la acción tendiente a liberarse del yugo de los monopolios que fundaron en Chile su "Imperio del Cobre". Las tres grandes compañías norteamericanas mantenían hasta hace poco tiempo el 85-90 por ciento de sus inversiones en la industria minera nacional. Sólo en cuatro años—termina diciendo—"Pravda"—de 1964 a 1968, sacaron de las minas de cobre un provecho equivalente a una suma en torno a los 550 millones de dólares. El monopolio "Anacondá" obtuvo sólo en dos años 188 millones de dólares de ganancias netas".

Ahora, escribe el correspondiente en Santiago, "el pueblo chileno ha tomado en sus manos el propio destino".

YAVANTES

Los Tupamaros tienen en su poder desde el 31 de julio de 1970 al cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, de 41 años, y desde el siete de agosto del mismo año, al técnico en suelos norteamericano Claude L. Fly, de 65 años, de quienes se carece en absoluto de noticias.

Los secuestraron el 31 de julio al asesor norteamericano de la policía, Dan A. Mitrone, al que asesinaron el 10 de agosto, al negarse el gobierno a entrar en negociaciones para obtener su rescate, mediante la libertad de alrededor de 150 tupamaros detenidos en la Cárcel de Punta de Carretas, de esta capital.

El Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco se ha mantenido inflexible en su decisión de no negociar con delincuentes y es así como se ha prolongado el cautiverio de Fly, el que podría ser liberado mediante la publicación en varios diarios de la capital de una proclama antitupamarista, que sólo ha sido publicada por dos semanarios y un diario.

Para la libertad de Dias Gomide reclaman el pago de un millón de dólares que la esposa del secuestrado, Aparecida Leal de Dias Gomide, trata de reunir en Brasil con éxito relativo.

Los Tupamaros, que generalmente estudian, primeramente en forma minuciosa sus planes, evidentemente conocían el recorrido que hacía el embajador diariamente por la rambla, desde su domicilio a las oficinas de la representación diplomática en la calle Cerro 420, en la llamada "Ciudad Vieja", a corta distancia de donde fue interceptado.

Para la libertad de Dias Gomide reclaman el pago de un millón de dólares que la esposa del secuestrado, Aparecida Leal de Dias Gomide, trata de reunir en Brasil con éxito relativo.

Periodismo chileno fortalece a la OIP

Hoy se clausura en La Habana VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas

LA HABANA, 7 (PL).— Los dos primeros días de sesiones del VII Congreso de la OIP transcurrieron sin sobresaltos ni noticias sorprendentes. Los delegados, soportando un calor por momentos sofocantes, alternaron entre el análisis de los informes de las comisiones de asuntos sociales y profesionales y la asistencia a las plenas que sesionan mañana y tarde.

Es criterio bastante generalizado que las incorporaciones del Colegio de Periodistas de Chile y del Frente Único de Trabajadores de "Expreso" y "Extra", constituyen pasos importantes.

El ingreso de los trabajadores de "Expreso" y "Extra", de Perú, quienes decidieron por asamblea solicitar su afiliación a la OIP, se considera asimismo como reflejo de la nueva situación peruana.

El canciller Raúl Roa, en el acto de apertura del congreso, se refirió a los cambios que se vienen procesando en América Latina y varios delegados (entre ellos el de Vietnam) destacaron en sus intervenciones la nueva situación que se percibe en algunos países del área.

Las adhesiones de uniones de periodistas de países africanos y asiáticos, son también de interés. De hecho, el peso de los países del tercer mundo se ha ido incrementando, en los últimos años, en todos los organismos internacionales. El VII Congreso de la OIP fue una prueba de ello. El delegado de Mozambique sugirió, en la primera sesión plenaria de trabajo, que los países africanos deberían aumentar su participación en la Comisión de Redacción (encargada de preparar las resoluciones de contenido político). Se dispuso que los delegados de Nigeria, Guinea, Sudáfrica, Congo y de las Colonias Portuguesas se incorporarán a la Comisión de Redacción.

El trabajo de las Comisiones del congreso, que se reúnen a puertas cerradas, continúa en hermetico mutismo. Se sabe, no obstante, que las tres Comisiones más importantes (de Redacción, de Asuntos Sociales y de Asuntos Profesionales) continúan debatiendo los proyectos de resoluciones. Se adelantó a Prensa Latina que la Comisión de Redacción dará a publicidad una resolución general (que incluirá las resoluciones de las comisiones de Asuntos Sociales y Profesionales).

Se aprobó además—dijo un alto miembro de la OIP—una resolución sobre Vietnam, situación en el sudeste asiático. En cuanto a la Comisión de Asuntos Sociales, las resoluciones que se le presenten, serán de buen desempeño de sus funciones, se sabe que el comité considerará, propone la publicación de un boletín especial, para denunciar la situación de los periodistas perseguidos, encarcelados.

También se propone la creación de una conferencia mundial cuyo temario sería la condición de los periodistas en condiciones políticas, económicas y sociales en que desempeñan sus funciones.

Pero hasta el próximo día, fecha de clausura del congreso, toda especulación sobre resoluciones que saldrán del encuentro pueden ser especulaciones.

Triste espectáculo ofrece esta descuidada mujer vietnamita mientras realiza trabajos subalternos en una base norteamericana de Mai Loc, Vietnam del Sur. La mujer nuestra raída y sucia vestidura, demasiado pequeñas para su avanzado estado de gravidez. De su boca cuelga una lengua que fume incansable. Según lo que dice la foto del grabado enviada por la UPI, su trabajo consiste en limpiar el barro dejado por los monzones.

Patriotas camboyanos fustigan a los yanquis

PHNOM PENH, 8 (UPI).— Las fuerzas camboyanas, hostigadas por los comunistas, han abandonado el sistema de la lucha convencional en su ofensiva—por reabrir la ruta cuatro y comenzar la aplicación de la táctica guerrillera, informó el vocero militar, coronel Am Rong.

Desde Saigón se informa acerca de la primera batalla terrestre de magnitud que se registra este año entre el Vietcong y los norteamericanos, en la cual murieron cinco de estos últimos.

Am Rong explicó que las tropas camboyanas que avanzaban hacia las antipodas de Kirin para atacar a tres posiciones comunistas que mantienen el control de la ruta cuatro, descubrieron que estaban marchando hacia una trampa.

El enemigo no presentaba combate "y nos dejaba internar a fin de atacarnos por la espalda", explicó.

Cuando fue descubierta la trampa se ordenó una retirada y los soldados entonces mantuvieron un choque con los comunistas que se estaban concentrando a su retaguardia, cerca de Pichil, 90 kilómetros al sudoeste de Phnom Penh.

Fuentes militares revelaron que las tropas que el día de navidad iniciaron un ataque desde Kompongson, el único puerto de aguas profundas del país, en un esfuerzo para reabrir la comunicación terrestre con Phnom Penh, perdieron esa misma fecha cerca de un batallón.

Otros 300 soldados fueron declarados desaparecidos tras un combate el día de Año Nuevo.

En cuanto a las acciones de

Vietnam del Sur hoy se informó que una patrulla norteamericana fue emboscada ayer en un arroyo.

Cuando se perdió el contacto radial dos compañías

zai, 480 kilómetros al noreste de Saigón.

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Aplauso mundial para relaciones Chile-China

PEKIN, 7 (PL). La prensa china continúa dando gran importancia a la América Latina. Un Editorial del "Diario del Pueblo" saludando el establecimiento de relaciones con Chile así lo reitera.

El desarrollo de la situación en Chile refleja precisamente el tremendo cambio en la situación en América Latina, dice el artículo bajo el título de "Nuevo capítulo en las relaciones entre China y Chile".

El Editorial aparece destacado en un cuadro de página interior izquierda y en su primera plana de hoy del más importante diario chino.

Recuerda que las relaciones han sido establecidas de acuerdo a los principios de mutuo respeto de la soberanía e integridad en base a la igualdad y reciprocidad y la no interferencia en los asuntos internos o externos.

Al respecto, últimamente la prensa china ha insistido en la bancarrota de la política norteamericana y en su interferencia interna y exterior directa o por medio de la OEA.

En uno de sus últimos artículos mencionó concretamente la posición del Presidente Salvador Allende de restablecer relaciones con Cuba señalando la ilegalidad del acuerdo de la OEA tomado a instancias de Estados Unidos.

La mención a la no interferencia en los asuntos externos no apareció en el comunicado del establecimiento de relaciones con Canadá, Italia, Etiopía y Guinea Ecuatorial.

Llamó la atención a los observadores aquí que ese hecho

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Resolvió entonces viajar al

Los albos buscarán desquite del 4 a 1:

COLO COLO CON "RULETA" PROPIA: EVERTON

● Unión Española se juega el liderato con Green Cross.

Con encuentros de real importancia para las pretensiones de los líderes de la División de Honor, Colo Colo y Unión Española se completó hoy en el Estadio Nacional la quinta fecha de este torneo futbolístico que está acaparando la atención de la hinchada. Sus rivales, Everton y Green Cross, respectivamente, aún cuando no tienen ninguna posibilidad de acercarse a los primeros lugares, pretenden derribar a los punteros invictos del certamen.

Los cuatro elencos se han preparado intensamente durante la semana y llegan en óptimas condiciones a estos partidos. En el preliminar, fijado para las 20 horas, se miden Unión Española y Green Cross de Temuco. El partido de fondo, que debe comenzar a las 22 horas, lo animarán Colo Colo y Everton.

UNION - GREEN

Los hispanos, en calidad de punteros e invictos junto a Colo Colo, se enfrentan en el primer partido con el colista de Green Cross. Los temucanos sólo han

conseguido derrotas y están al final de la tabla sin puntos. Para Unión Española, el más serio aspirante al título de campeón el partido reviste especial importancia.

El elenco sureño arribó ayer a la capital y anuncia algunas novedades en su formación. Reaparecen Roberto Rojas y Víctor Manuel González. También hay una duda bajo los tres palos: no se sabe aún si juega Kuzmanic o Tazare. El ánimo de los temucanos es inmejorable y esperan con mucha confianza el encuentro.

Unión Española, por su parte, entrenó hasta el jueves en Santa Laura y luego partió a la concentración de Las Vertientes.

Pedro Aresio, su entrenador, manifestó que no eran seguras las inclusiones de Chamaco Valdés y Raúl Angulo. Si Valdés no estaba en óptimas condiciones, pasaría García al medio campo cediendo su lugar a Farías; en el ala derecha ingresaría Trujillo.

COLO COLO - EVERTON

Bastante atractivo se presentará el match de fondo entre albos y viñamarinos, toda vez que en su última confrontación en el Campeonato Nacional Everton propinó una goleada de 4 goles a 1 a Colo Colo.

Pero el panorama ha cambiado y en estos momentos el cuadro popular se ha convertido en actor principal del torneo y lucha por el título de campeón. Por lo tanto, en esta oportunidad espera cobrarse la revancha.

Los albos regresaron ayer de su concentración en el balneario de Las Cruces y están alojados en un céntrico hotel a la espera del match de esta noche.

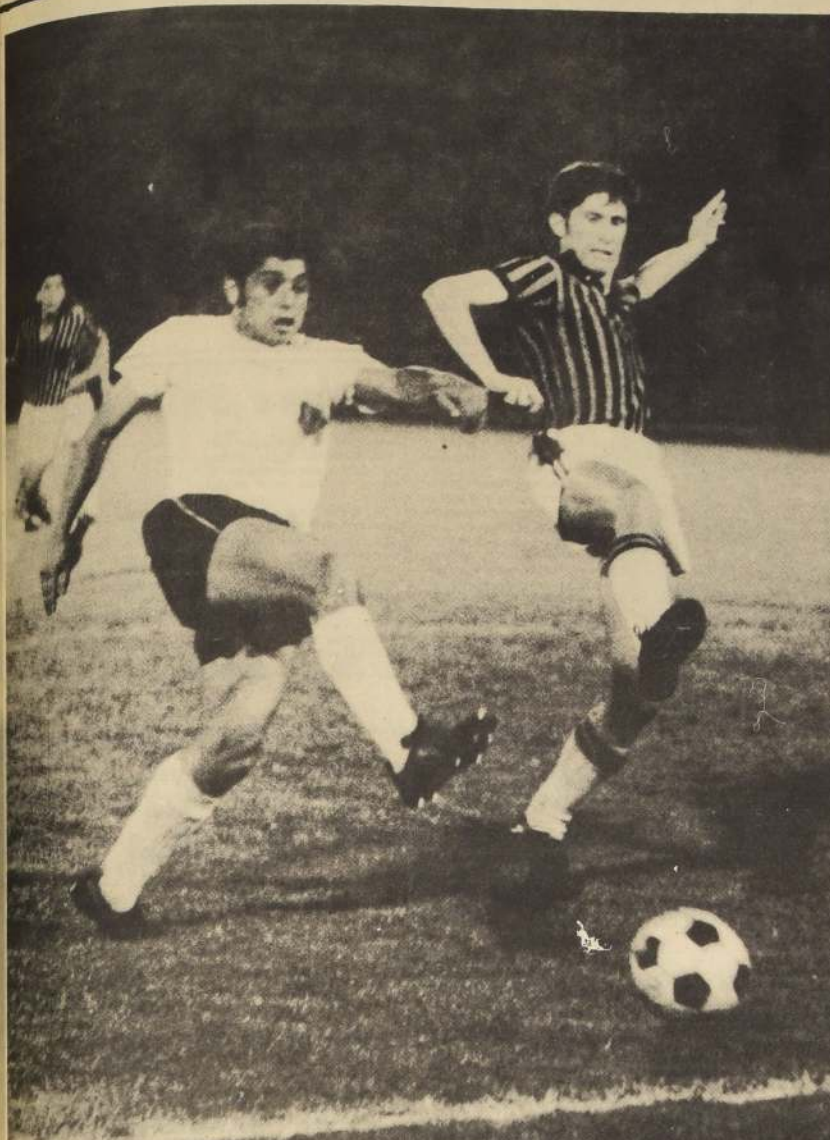
Pancho Hormazabal anunció que no habrá cambios en la formación de su cuadro en relación a aquel que derrotó a Lota.

El plantel viñamarino puso término a sus prácticas el jueves en la noche en Sausalito y está concentrado en Curacavi.

Raúl Pino manifestó que su cuadro viajaría en un bus especial esta tarde a la capital. Reaparece Roberto Rojas y Salazar reemplaza Gallegos en la punta derecha.



MANUEL ROJAS, buen valor de Everton. Esta noche los viñamarinos esperan reeditar su anterior triunfo sobre los albos.



VICTOR ZELADA se ha constituido en uno de los mejores valores de la ofensiva alba. Esta noche enfrenta a la defensa de Everton.

¿Crack peruano a Unión Española?

● El viaje a Lima de Francisco Fluxá, titular de los hispanos, puede dejar arreglada la transferencia.

—De ganar Colo Colo y Unión Española esta noche a Everton y Green Cross, respectivamente, toda la expectativa de la Liguilla quedará al match del próximo sábado entre ambos equipos punteros. Es decir, se agotará un tanto el diapason de certamen, para encausarse

sólo en la expectativa por saber quien será el campeón y quien el vice. Pero, el fútbol es una actividad que no se detiene. Y cuando no son los equipos en la cancha los que provocan expectativa, el frente noticioso se mueve en las secretarías, en las declaraciones de los dirigentes y entrenadores sobre quienes serán los nuevos nombres que engrosarán las filas de los distintos equipos.

Como es lógico suponer, serán los mismos Colo Colo y Unión, los encargados de mover el ambiente y darle curso a la "liga" habitual, para llegar con equipos que puedan responder a su condición de representantes del fútbol chileno. Ya Unión ha señalado que de ganar a Green Cross, el lunes se realizará una reunión para tratar de inmediato el problema contratación de jugadores. Los que se vienen, los que se van y los que vienen. La Nación publicó unas declaraciones del presidente de Unión Española Francisco Fluxá en las cuales declaró, que "tenían cuatro necesidades. Un arquero, un zaguero, un medio volante y uno o dos delanteros". Esa impresión de Fluxá ha sido ratificada por Pedro Aresio. En Chile, es poco menos que imposible en estos momentos conseguir jugadores a un precio razonable. Cuando Colo Colo lo requiere el precio es diferente.



RAMÓN MIFFLIN. River lo quiere llevar, pero ahora se cruzó Unión Española.



HECTOR CHUMPUTAZ. En la mira de Unión.

mucho más alto, que cuando los desea otro club. Y el problema, en estos momentos, es igual para Unión.

De esta forma, no es mala la idea del titular hispano de viajar junto a Antonio Martínez, tesoro de la entidad y del gerente Alfredo Asfura a Lima, para participar en la reunión extraordinaria de la Confederación Sudamericana de Fútbol, porque además de estar presente y saber cuándo y cómo se juega con los paraguayos, le permite tomar contacto con un jugador que está en la mente de los dirigentes españoles. Hector Chumputaz, excelente medio volante, que actúa en defensa o ataque con singular éxito y que además lo comprobó en el último torneo Mundial realizado en México. Por los planes de Aresio, Chumputaz cae como anillo al dedo. Es hombre que no gusta de estar quieto en el campo, que siempre muestra una honradez profesional a toda prueba y que, además forma parte de un equipo que no tiene aún asegurada su clasificación e intervención en la Copa, como es Universitario de Lima.

Facilita la operación el hecho que varios dirigentes hispanos tienen negocios en Lima y por lo tanto el contacto necesario con los dirigentes peruanos y que además el propio Chumputaz ha declarado su intención de actuar en el extranjero. Todo se conocerá hoy en la noche al regreso de los dirigentes rojos y cuando lleguen al Estadio a presenciar el match entre Unión Española y Green Cross a las 20 horas.

Otro de los nombres que está en la lista de los "posibles" jugadores peruanos, es Ramón Mifflin, que es descendiente del prócer de la Patria Bernardo O'Higgins y que esa comunión, hace aún más factible su venida a nuestro país, por tratarse de un jugador que lleva en sus venas sangre chilena.

Peña renunció a O'Higgins

● Al ser consultado si se iba a Huachipato respondió: ¿por qué no a Colo Colo?

RANCAGUA. Por Rodolfo Muñoz corresponsal. Renunció Caupolicán Peña. La noticia fue sorpresiva. El técnico entregó el jueves en la noche a la directiva que preside Alberto Muse una copia de la carta enviada al presidente de la Central Nicolás Abumohor, en la cual le solicitó que no se registre su contrato con O'Higgins por las razones que hace ver en su comunicación. Lo único extraño que la copia timbrada por la secretaría de la Central tiene fecha 8 de enero y la copia fue entregada al directorio del club rancaguino el 7. Misterios de la organización de la Central.

En todo caso, la renuncia de Peña se veía venir. Los múltiples problemas que ha tenido en los últimos días para poder reunir a los jugadores y conseguir una cancha donde entrenar hicieron estragos en la pasividad del entrenador y en su ánimo de soportar algunas irregularidades con gran espíritu de comprensión.

Peña entregó a la directiva de O'Higgins un plan de trabajo, en el cual abarcaba labores con todas las divisiones inferiores. Un plan ambicioso y además de alto costo. Incluso en él se establecía que de la lista de 28

jugadores sólo quedarían 18, entregando nombres de jugadores que deberían ser contratados. La situación de O'Higgins no permitía ni resistir ese plan. Peña estaba consciente de este problema y así lo hizo ver a los directivos con el agregado que pidió al plantel que no hicieran mayor cuestión de los sueldos de noviembre y diciembre, porque tenía un compromiso con los dirigentes que serían pagados antes del 15 de enero, fecha tope que establecieron los reglamentos para cumplir con estos pagos.

¿A COLO COLO? Todos piensan en Rancagua que el alojamiento de Peña de O'Higgins tiene su raíz en la proposición de Huachipato, que desea que el técnico se haga cargo del plantel usinero. Sin embargo, este corresponsal conversó con Peña para preguntarle si se iba al Sur.

—Aún no sé. Quiero primero descansar.

—(Pero, se va a Huachipato).

—¿Por qué a Huachipato, no puede ser Colo Colo?

VUELVE VAIRO. Son muchos los dirigentes que desean que para suplir a Peña O'Higgins debe contratar a Federico Vairo, que tiene negocio en Rancagua, está radicado y además conoce perfectamente los problemas del Club.



CAUPOLICAN PEÑA. No desea la oportunidad de volver a dirigir a Colo Colo.

Campeonato de Campeones en Estadio San Eugenio

Esta tarde se inicia en el Estadio San Eugenio el Campeonato de Campeones, que organiza anualmente la Asociación de Árbitros de Recoleta. En esta oportunidad se disputará el trofeo "Regidor Oscar (nostrato)", que ha colaborado constantemente con el deporte recoletano y en especial con la mencionada asociación.

Los equipos participantes representan a diversas asociaciones comunales del Gran Santiago y son los siguientes: "Sergio Vergara" (Ascenso Recoleta), "José Miguel Carrera" (Honor Recoleta), "Juventud Esfuerzo José María Caro", "Población Edwards" (Honor General Velásquez), Tres Norte (Vicecampeón de 1970), "Alfredo Distéfano" (Quinta Ballea), Arauco (Quinta Ballea) y Venezuela (El Salto). Se jugará el torneo en dos series y el título le disminuirán los primeros de cada grupo.

El espíritu del certamen es allegar fondos a la institución de los árbitros recoletanos y poder solventar los gastos de equipos de los "Morano Toledano", en memoria del destacado periodista deportivo recientemente fallecido.

PROGRAMA

La jornada de esta tarde en el Estadio de Ferrovianos es el siguiente:

15.30 horas: Desfile de los equipos participantes.

17.30 horas: "Alfredo Distéfano" con Población Edwards.

19.30 horas: "Sergio Vergara" con Juventud Esfuerzo.

El campeonato proseguirá desarrollándose los días sábados y domingo en el mismo escenario.

Wanderers y la gran incógnita: ¿sigue Luco?

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.

Renueva sus actividades el plantel profesional de "Santiago Wanderers". Los jugadores han sido citados para el martes en el Estadio Playa Ancha, iniciándose de esta forma la preparación del cuadro y emprendiendo a mediados de enero una gira al Sur del país, aceptando la mayor cantidad de partidos posibles de lo que se entiende que en esta "aventura" no ocurrirá lo de la vez anterior en el viaje al norte donde los wanderers cumplieron una cartelería programada y terminaron sin conocer derrotas, pese a lo cual por la falta de información oportuna sólo se enteró el público de ello bastante tiempo después, ya al retorno.

¿Y Jorge Luco? Esta es la interrogante del día. En realidad, nada se sabe sobre la situación del joven entrenador. No hay certeza de que continúe en el cargo como tampoco que vaya a ser dejado al margen de sus actividades. En este sentido, en verdad existe un sector de dirigentes que lo apoya y otro que no. En todo caso, como se debe tomar una determinación definitiva, es probable que en la

próxima reunión la directiva se abocará a este asunto.

En un comienzo, se llegó a señalar que no habría ningún pronunciamiento en este sentido a la espera de la elección del nuevo directorio. Sin embargo, como esto solamente se producirá a fines de marzo o a comienzos de abril, se estimó, igualmente necesario resolver en la materia de inmediato. Y es lo que se hará. Más todavía si se considera que la totalidad de los jugadores cumplen contratos con el club el 31 de enero.

Por otra parte, es evidente que "Santiago Wanderers" tendrá que hacer algunas contrataciones para robustecer el elenco. Al respecto, se tuvo conocimiento que en los planes de adquisiciones de la institución para afrontar el torneo de 1971 figuran un puntero derecho, un goleador y un arquero, de lo que se concluye también serán varios los que tendrán que emigrar a otros lados de los que actualmente pertenecen al club.

En cuanto al déficit de "Santiago Wanderers", de acuerdo con

los cálculos hechos se manifiesta un monto del orden de los 600 mil escudos como saldo de la deuda de arrendamiento de la institución lo que indica claramente que se rebajó considerablemente el total general que había encontrado la directiva al asumir el mando, en este año.

Y hablando de directiva, es importante dar a conocer la resolución adoptada en su reunión del martes. En efecto, a raíz de los exabruptos de uno de sus miembros, Hector González, hecho que denunciamos a través de estas columnas por lo acontecido después del match de "Santiago Wanderers" con Magallanes, en los vestuarios en cuya oportunidad "este señor" trató a los periodistas de "comprados" y por consiguiente en atención a la denuncia del Círculo de Cronistas Deportivos de Valparaíso, el directorio comunicó oficialmente que González no era director y solamente había sido invitado a participar en calidad de "asesor". Lo cierto es que lo EXPULSARON de la institución. Pero, molesto por la forma como

Torneo "Cuatro Banderas": Mal comienzo de los chilenos en Uruguay

MONTEVIDEO (UPI). Con gran éxito se inició en el Veldromo Municipal el Torneo Internacional de Ciclismo denominado Cuatro Banderas con participación de pedalistas de la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay.

La primera jornada depuró la emoción de las pruebas de velocidad pura, que se cumplieron hasta los cuartos de finales, imperando una neta supremacía de los argentinos, mientras que en la competencia individual se llegó hasta las semifinales, con dominio también de los representantes argentinos que tuvieron en los locales a serios adversarios.

El torneo, que continuará todas las noches, culminará el sábado, en que quedarán clasificados los campeones de todas las categorías.

Los resultados de la etapa inaugural fueron:

VELOCIDAD:

Primera Serie: 1) Luis Carlos Flores, Brasil 13 segundos; 2) Sergio Torres, chileno.

Segunda Serie: 1) Carlos Laborde, Uruguayo 12 5/10; 2) Raúl Gómez, argentino.

Tercera Serie: 1) Julio Merella, uruguayo 12 8/10; 2) Arturo León, chileno.

Cuarta Serie: 1) Juan Deávila, Brasil, 12 9/10; 2) Lino Benach, uruguayo.

Quinta Serie: 1) Alberto Tartarone, argentino 12 7/10; 2) Pedro Hernández, uruguayo.

REPECHAJES:

Primer Match: 1) Raúl Gómez, argentino; 2) Sergio Torres, chileno.

Segundo Match: 1) Arturo León, Chile; 2) Lino Bec, uruguayo; y 3) Pedro Hernández, uruguayo.

CUARTOS DE FINALES.

Primer Match 1) Juan Deávila, Brasil, 12 8/10; 2) Lino Benach, uruguayo.

Segundo Match: 1) Raúl Gómez, argentino 12 3/10; 2) Carlos Laborde, uruguayo.

Tercer Match: 1) Alberto Tartarone, argentino 12 4/10; 2) Julio Merella, uruguayo.

Persecución individual (Tiempo de clasificación).

1) Carlos Alvarez, argentino 5.12; 2) Alfredo Schkyri, uruguayo 5.15 4/10; 3) Luis Flores, Brasil, 5.25 4/10; 4) Alberto Dumas Rodríguez, uruguayo 5.31 y 5) Carlos Kuschel, chileno 5.35.

SEMIFINALES:

Primer Match 1) Carlos Alvarez, argentino 5.13; 2/10; 2) Alberto Dumas Rodríguez, uruguayo.

Segundo Match: 1) Alfredo Schkyri, uruguayo 5.20; 2) Luis Flores, Brasil.

Luco y Pérez encendieron la llama:

Corporación del Deporte y fin de los 'solistas'

- Interesante idea de los dos técnicos (fútbol y básquetbol), que terminó en la creación de la Corporación del Deporte de Valparaíso
- Todo el puerto matriculado en la gran empresa, que tiende a producir deportistas en masa y pone fin a los cracks aislados.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Una simple iniciativa que nació precisamente de la inquietud de hacer algo en forma desinteresada y que tuvieron Jorge Luco y Enzo Pérez, uno vinculado al fútbol y el otro al básquetbol, surgió por simple generación espontánea la creación de la actual Corporación del Deporte de Valparaíso, apoyado por la propia municipalidad porteña. En realidad, de una entrevista que sostuvieron esos deportistas con el jefe comunal vino la integración inmediata de distintos sectores, principalmente la incorporación del núcleo de profesores de Educación Física que desde hace bastante tiempo venían considerando la idea concebida de ponerse a disposición de las autoridades para forjar el deporte de bases. Falta, entonces, el contacto y éste se produjo. El regidor, Moisés Bahamondes fue designado por el alcalde pa-

ra representar a la Municipalidad, agregándose día a día mayor cantidad de representantes que pueden por fin hacer realidad una antigua aspiración, cual es que la inmensa cantidad de chilenos o de porteños en este caso, practiquen deporte y recreación.

Bahamondes lo señaló: "La Corporación del Deporte es para darle vida al deporte que debe estar en un permanente primer plano y no que figure ocasionalmente frente a un resultado. Queremos muchos deportistas como Jorge Grosser y no casos aislados". Todavía no tenemos un mes. También sabemos que falta mucho por hacer y no nos acobardamos. Escenarios, recursos. No es nada nuevo. Nuestra intención es solucionar definitivamente todos esos problemas. Los medios ya existirán. Es más, ni siquiera en Santiago se ha empezado a dar este paso en el que Valparaíso tomó la delan-

tera como siempre ha ocurrido. Linda oportunidad también de que el Gobierno este en el puerto para darle a conocer nuestros planes".

En la última reunión, el presidente del Consejo Local de Deportes, Angel Vidal, refiriéndose a cómo ve al Consejo la participación de los profesores de Educación Física, los alumnos, ex jugadores o que si la labor que pretender realizar en parte Jorge Luco u otro entrenador sería para buscar jugadores para el Wanderers, dijo que "nosotros vemos la generalidad de los miembros de esta Corporación. El solo crear escuelas para todos, lo entendido notable. Desterrar el pasado, hacer obras nuevas, será magnífico. Era absurdo que de 9 millones 600 mil habitantes de Chile y en donde los dos tercios de esta población son menores de 21 años, no haya hasta ahora una labor masiva. Chile tiene un capital en potencia de

deportistas y no lo quería aprovechar. Tengo entendido que son alrededor de unos 3 millones que poseen matrícula escolar. ¿Cuántos hacen deportes? La proporción es inconcebible. En Chile, la población universitaria, sólo en un 6 por ciento practica deporte. En Cuba, por ejemplo, lo hace el 94 por ciento. ¿Qué diferencia!"

Luego manifestó que "no podemos desaprovechar los recursos en base al sistema tradicional de hacer deporte. Hay que actuar de un modo diferente, como pretende hacerlo la Corporación. Para formar escuelas habrá elementos suficientes. Veán el caso de la Barón. Lindo ejemplo. Un hombre desconocido, joven, Hector Martinez, que sólo exhibía el antecedente de haber realizado el curso de monitor con Luis Alamos llevó a los juveniles baroneros al privilegio de representar próximamente a Valparaíso en el Nacional de Iquique".



Corporación del deporte, ventajas para los porteños.

San Felipe invade mañana Santiago



Una invasión de hinchas a Santiago, anunciaron los dirigentes de Unión San Felipe para mañana domingo, con ocasión del match Ferrovianos-San Felipe correspondiente a la penúltima fecha del Campeonato de Ascenso.

Veinte microbuses y un tren especial, habían hasta ayer, ya completos, para dirigirse a la capital mañana. El entusiasmo que se advierte en la ciudad por el partido que puede dejarlos a un paso de subir a Primera División continuaba en aumento.

esperando los dirigentes subir considerablemente la cantidad de hinchas que acompañen su equipo en este difícil encuentro.

El equipo santifepeño se concentró en el Regimiento Yungay y viajará sólo mañana en la mañana a Santiago.

Ferrovianos, por su parte, finalizó sus prácticas ayer a las órdenes de Julio Varela, en San Eugenio. El equipo prácticamente será el titular y probablemente el siguiente: Enoch en la valla, Pino, Carrasco, Iturra y Cica-

mois en la extrema defensa, Inostroza y Pinto en el medio campo y en el ataque, Jara, Alva, Alvarez y Lara.

Durante todo el día de ayer, los jugadores tiznados, recomendaron diversas taticas de juego para el encuentro. Ferro, destacó la mayor cantidad de pases posibles, puesto que esta táctica, prometido estipulado por la Central, faltándole algo así como 10 mil espectadores para llegar a la cifra exigida para obtenerse como plaza en la capital.

BANCO DE CHILE

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

FONDOS DISPONIBLES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
Caja y documentos computables como encaje	104.402.723,02	52.377.649,28	
Depósitos en el Banco Central de Chile	533.204.897,06	30.793.371,56	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	247.010.897,62		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	31.907.434,29		
Depósitos en Bancos del exterior		151.578.805,83	

TOTAL 916.525.751,99 234.749.876,67 1.151.275.628,66

COLOCACIONES

Deudores en cuentas corrientes	296.761.166,51		
Préstamos	353.603.079,48		
Documentos descontados	344.349.087,38		
Otras colocaciones	6.226.177,56	154.908.543,48	

SUB-TOTAL 1.000.939.512,93 154.908.543,48

Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	457.739.079,72	339.308.297,12	
---	----------------	----------------	--

TOTAL 1.458.678.592,65 494.216.840,60 1.952.895.433,25

INVERSIONES

Bienes Raíces:			
Para el servicio del Banco	84.276.429,42		
No utilizados por el Banco	91.791.995,23		
Valores mobiliarios	59.304.563,89	80.298.509,56	
Otras inversiones	40.559.924,76	4.412.892,17	

TOTAL 275.933.313,10 84.711.401,73 360.644.714,83

OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO

Saldos con sucursales del país	110.587.072,71		
Operaciones de cambio y varios	98.987.515,25	803.396.178,11	
Activo Transitorio	24.054.009,53	1.880.899,69	

TOTAL 234.228.597,49 805.277.077,80 1.039.505.675,29

TOTALES GENERALES 2.885.366.255,23 1.618.955.196,80 4.504.321.452,03

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS

Acreedores en cuentas corrientes	1.567.909.982,41	16.794.902,50	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	28.079.557,13	107.619,94	
Otros saldos acreedores a la vista	24.363.486,02	126.536.066,14	

SUB-TOTAL 1.620.353.025,56 143.438.587,06

Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito 4.212.568,05 | 201.335.115,04 | |

TOTAL 1.624.565.593,61 344.773.702,10 1.969.339,71

EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS

Depósitos a plazo	245.236.554,07	80.659.066,02	
Otros saldos acreedores a plazo	109.295,14	2.625.150,00	

SUB-TOTAL 245.345.849,21 83.284.246,02

Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas 456.158.832,53 | 215.285.044,16 | |

TOTAL 701.504.681,74 298.569.290,18 1.000.073,89

OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS

Adeudado al Banco Central de Chile	17.035.652,90	45.313.831,75	
Adeudado a bancos del país	74.272,16		
Adeudado a bancos del exterior		139.030.772,17	

SUB-TOTAL 17.109.925,06 184.344.603,92

Redescuentos vigentes 101.760.307,48 | 35.776.654,68 | |

Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones | | |

TOTAL 118.870.232,54 221.121.258,60 339.991,60

OTRAS CUENTAS DEL PASIVO

Saldos con sucursales del país		10.071.595,58	
Operaciones de cambio y varios	137.105.282,68	539.860.301,59	
Pasivo Transitorio	56.717.307,27	3.709.834,59	

TOTAL 193.882.589,93 553.641.782,16 747.524,17

UTILIDADES DEL SEMESTRE

12.423.542,50 12.423.542,50

CAPITAL Y RESERVAS

Capital autorizado:			
80.000.000 Accs. a \$ 1.-		\$ 80.000.000,00	
menos capital por enterar		\$ 10.051.278,00	
		69.948.722,00	
Reserva legal	17.487.180,50		
Otras reservas varias	146.683.713,41	200.849.163,76	

TOTAL 234.119.615,91 200.849.163,76 434.968,72

TOTALES GENERALES 2.885.366.255,23 1.618.955.196,80 4.504.321.452,03

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1)	3.570.088,95		
Deudores por créditos del exterior	45.242,86	160.553.139,59	
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza	101.529.739,84	2.044.629,88	
Valores en custodia	186.232.677,63	163.267.308,37	
Valores y letras en garantía	368.473.817,42	7.125.700,80	
Documentos en cobranza	474.289.658,95	590.111.184,16	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	1.017.828,47		
Otras cuentas de orden	386.159.822,90	18.225.032,74	

TOTAL 1.520.318.687,02 941.324.995,54 2.461.643.682,56

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

Responsabilidad por obligaciones de directores y empleados	3.570.088,95		
Beneficiarios de créditos del exterior	45.242,86	160.553.139,59	
Responsabilidad del Banco por comisionados de confianza	101.529.739,84	2.044.629,88	
Depositaros de valores en custodia	186.232.677,63	163.267.308,37	
Depositaros de valores y letras en garantía	368.473.817,42	7.125.700,80	
Depositaros de documentos en cobranza	474.289.658,95	590.111.184,16	
Depositaros de certificados en tramitación, custodia y garantía	1.017.828,47		
Otras responsabilidades por cuentas de orden	386.159.822,90	18.225.032,74	

TOTAL 1.520.318.687,02 941.324.995,54 2.461.643.682,56

Debe

Remuneraciones, Aportes Patronales y otros Gastos de Personal		98.670.995,33	
Remuneraciones al Directorio	\$ 390.313,88		
Impuestos	169.275,90	569.589,78	
Otros Gastos Generales		19.847.673,79	
Gastos Financieros y otros de Operación		50.199.991,45	
Impuestos, Contribuciones y Aportes		12.140.560,17	
Provisión para la cartera		2.535.694,42	
Castigo sobre colocaciones y varios		2.570.303,59	
Castigo sobre bienes raíces, muebles e instalaciones		3.928.452,84	
Deducción de la utilidad, Art. 35 N.º 2 de la Ley de la Renta		4.750.000,00	
Utilidad Neta		12.423.542,50	

TOTAL 207.626.803,67

SERGIO GUARACHI RIOS
Subgerente - Contador - Licencia 4.535 - Registro 3.523

ADOLFO VON MAREES LEIGHTON
Subcontador - Sección Balances

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

En nuestra calidad de Inspectores de Cuentas del Banco de Chile designados por el Ejercicio Julio-Diciembre de 1970 por la Junta General Ordinaria celebrada el 23 de Julio de 1970 y en conformidad a lo establecido por los Estatutos de la Institución, nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, de los valores depositados en Custodia y de los entregados en Garantía, habiendo podido comprobar que las existencias de la Caja y de los demás valores recaudados corresponden a los saldos del Libro Mayor.

Hemos examinado asimismo la Cartera de Colocaciones del Banco, lo que nos ha permitido constatar que la recuperación de los créditos está suficientemente asegurada por la solvencia de los clientes y por las garantías otorgadas.

ERNESTO JIMENEZ FUENZALIDA

VICTOR RISOPATRON LIRA

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

¿Dónde juega mi Club?

Asociación Santiago:

Mañana por el Tercer Puesto, Ipiranga y Santa Teresita

Con dos reuniones triples, en las canchas de Madeco y Matema, la Asociación de Fútbol de Santiago, pone término a sus actividades anuales correspondientes a la temporada oficial 1970.

Los partidos reviste interés por cuanto se juegan su opción para ascender a la Serie Unión, Ipiranga y Sta. Teresita por un acuerdo de la Asociación que beneficia al club que ocupe el tercer lugar en la Serie República. Ya están clasificados Uruquay y Madema.

Han resultado campeones en Serie Honor: Club Copal y Serie Unión resultó campeón: Estrella San Francisco.

Cuatro años de rayuela:

"Conquistadores" de Aniversario

El Club "Conquistadores Los Nogales", celebra sus cuatro años de vida. En efecto, fue fundado el 1° de enero de 1957 y enclavado en plena calle Guadalupe 1818, de la Pobl. Los Nogales, desde donde ha realizado una fructífera labor.

Los hombres que tendrán esta responsabilidad son los siguientes:

Presidente: Luis Soto G.; Vice: Pablo Acevedo A.; Secretario: Alfonso Romero; Pro: Luis Carvallo; Tesorero: Félix Leiva; P. Esquela Acevedo; Director: Ambrosio Quilqueo; Iván Méndez y José Muñoz.

Reunión tienen delegados de Campeonato Juvenil

La Asociación "Lo Valdés" se encuentra trabajando activamente en la organización del Campeonato Juvenil de Fútbol que debe iniciarse a fines del presente mes, en diversas canchas de la capital y alrededores.

El próximo martes, a las 20 horas, en la administración de las canchas de Alameda 4780, los dirigentes organizadores del torneo sostendrán una importante reunión con tal fin, a la que han sido invitados los

En Gasco:

Semifinales del Provincial de viejos cracks

En el Estadio Gasco, prosigue hoy, a partir de las 15.30 horas, el Campeonato Provincial de Viejos Cracks, con tres encuentros.

El cuadro de Tomás Bata, es el líder de la competencia y está ubicado en la tabla de posiciones a dos puntos de su perseguidor más cercano, Máximo Garay.

Mañana a las 15:

La Reina con Carlos Ríos en tres series

Mañana en la cancha principal del Consejo Local de Deportes, en La Reina, ubicada en Carlos Ossa, se disputará un interesante encuentro: La Reina con el Deportivo Carlos Ríos, con sus tres equipos.

Fuera de Santiago juega "Manuel Montt"

A la vecina localidad de Chena viajará mañana domingo el club deportivo Manuel Montt, institución de la Población de la Asociación del mismo nombre. En Chena participará en un cuadrangular organizado por

delegados de los clubes participantes, especialmente los que corresponden a Estación Central, Maipú, Quinta Normal y Barrancas, Houston, Defensor Las Mercedes, Enrique Cañas Flores, Ecuador Juvenil, Abtao, Godfrey Stevens, Villa Japon, Ridal, para bosquejar en forma definitiva las bases del torneo.

El premio que se disputará es un viaje a Mendoza, donde enfrentará al campeón chileno al equipo local.

El cuadro de Tomás Bata, es el líder de la competencia y está ubicado en la tabla de posiciones a dos puntos de su perseguidor más cercano, Máximo Garay.

En el preliminar de la triple reunión de hoy jugarán: Santa Teresita de Bufo con Puente Alto; a las 17 horas jugarán Almirante Latorre de El Salto versus Máximo Garay y en el match de fondo fijado para las 18.30 horas, Tomás Bata enfrenta a Reina Isabel II, de Bufo.

Mañana a las 15:

La Reina con Carlos Ríos en tres series

Mañana en la cancha principal del Consejo Local de Deportes, en La Reina, ubicada en Carlos Ossa, se disputará un interesante encuentro: La Reina con el Deportivo Carlos Ríos, con sus tres equipos.

Fuera de Santiago juega "Manuel Montt"

A la vecina localidad de Chena viajará mañana domingo el club deportivo Manuel Montt, institución de la Población de la Asociación del mismo nombre. En Chena participará en un cuadrangular organizado por

Arica mantuvo su silencio:

Chile no será sede del Sudamericano de Natación

● Federación chilena envió cable a la Confederación S. A. desistiendo de su organización.

Chile no realizará el Campeonato Sudamericano de Natación de Primera Fuerza que se había comprometido a organizar y desarrollar en la ciudad de Arica en febrero de 1972.

Ayer la Federación Chilena que preside Ernesto Corbalán envió la nota respectiva a la Confederación Sudamericana a nombre del Ingeniero Sebastián Salinas presidente de la CONSANAT con asiento en Lima, Perú.

Esta determinación sin duda sorpresiva, por cuanto se daba por descontado en los países del cono sur que la próxima competencia tendría por sede la acogedora ciudad aricaña, tiene un aval poderoso.

Según fuimos informados por los dirigentes nacionales de la natación, la ninguna respuesta a algunas notas enviadas a las autoridades aricañas en las cuales se recababa un pronunciamiento sobre la realización o no de la importante justa continental (se esperó hasta ayer) obligó a declinar la responsabilidad de ser sede del S. A.

La inseguridad de contar con la piscina y sus instalaciones a las cuales se habían comprometido los dirigentes chilenos, portadores del compromiso aricaño ante el congreso sudamericano efectuado en Lima, durante el desarrollo del campeonato sudamericano, hizo que dentro



La escena corresponde a dos años atrás. Héctor Villalón, presidente de la Asociación de Arica muestra a los dirigentes nacionales de la natación, la

del plazo de que se dispone para ratificar o destimar la sede, se optara por el último.

El cable cursado a la CONSANAT dice "Chile declina hacer S. A. por no contar con el tiempo

suficiente para terminar con los trabajos de la piscina olímpica... Junto con esto se envió otras comunicaciones. En la cursada al Gobernador de Arica y presidente de la Junta Local de Adelanto

informa que por no haber un pronunciamiento oficial y en resguardo de un posterior y tardío desistimiento al organismo continental se decidió renunciar a la sede.

Natación:

Y.P.F. de Mendoza y Católica reviven su competencia

● Hoy y mañana en la piscina del Estadio Santa Rosa de

Las Condes

Esta tarde a las 18.30 horas en la piscina del Estadio Santa Rosa de las Condes se inicia la tradicional confrontación internacional entre los nadadores de Universidad Católica de Chile y Yacimientos Petrolíferos de Mendoza. El campeonato tendrá una segunda etapa, la que se realizará mañana a la misma hora.

En la delegación argentina hay valores de la natación de su país Bibiana Aguilera, Juan Carlos Blanco entre los más conocidos. Por parte de Universidad Católica están varios campeones nacionales como Claudia Cortés, Emilio Zoror, Juan Carlos Sepúlveda, Manfredo Guerra, Rita Hormazabal, Roberto Gálvez.

PROGRAMA.

El programa completo de hoy y mañana, es el siguiente:

Hoy:
100 mts. mariposa, varones T. C.; 100 mts. Mariposa, damas T. C.; 100 mts. espalda varones, juveniles "A"; 100 mts. espalda damas juveniles "A"; 200 mts.

libre varones, T. C.; 200 mts. libre Damas T. C.; 100 mts. pecho varones infantiles "B"; 100 mts. pecho damas infantiles "B"; 100 mts. mariposa, varones, juveniles "A"; 100 mts. "mariposa, damas, juveniles "A"; 200 mts. espalda varones T. C.; 200 mts. espalda damas, T. C.; 100 mts. libre, varones, infantiles "B"; 100 mts. libre, damas, infantiles "B"; 100 mts. libre, damas T. C. posta 4x100 mts. libre, varones T. C.

Mañana.

266 mts. estilos, varones T. C.; 266 mts. estilos, damas T. C. 100 mts. libre, varones, juveniles "A"; 100 mts. libre, damas juveniles "A"; 200 mts. pecho varones T. C.; 200 mts. pecho damas T. C.; 100 mts. mariposa, varones infantiles "B"; 100 mts. mariposa, damas, infantiles "B"; 100 mts. mariposa, damas, juveniles "A"; 100 mts. libre, varones, juveniles "A"; 100 mts. pecho damas, juveniles "A"; 100 mts. espalda varones, infantiles



Claudia Cortés, multicampeona nacional. Hoy se encontrará con la mendocina Bibiana Aguilera.



Marisabel Mazo, la mejor pechista nacional.

Figura en la lista del Club:

¿Prieto a San Lorenzo?

Entre las muchas novedades internas que ha mostrado el fútbol argentino (líos, compras, ventas, giras, etc.), figura una que no hace más que confirmar el hecho de que en materia de fútbol, estamos algo mejor cotizados.

Andrés Prieto, DT. de Huachipato y con una salida al exterior

(México), figura en la lista de técnicos de primera fila que San Lorenzo de Almagro tiene en carpeta para la competencia 1971. Pedro Deliacha no sigue en la conducción del plantel y se ha pensado seriamente en el profesional chileno para su reemplazo.

De concretarse la operación, el

aficionado chileno tendría una nueva plaza para "hinchar". Argentina. Y si a esto agregamos que estaremos pensando en lo que pase en México, Uruguay y Centroamérica, tendremos que decir, que el fútbol chileno está creciendo en materia de mercados.

Peloduros del Club México a Melipilla

Los peloduros del Club México no descansan. Esta tarde viajan a la vecina localidad de Melipilla para enfrentar a los púgiles del "Riberto Serrano Ortiz". La delegación irá a cargo del presidente de la institución Luis Carlos Ramírez.

En Melipilla es el siguiente PLUMA: Miguel Plaza (Melipilla) con Juan Miranda (México); Claudio Huerta (Melipilla) con Daniel Irujaga (México); y Jorge Moya (Melipilla) con Juan Parra (México). MEDIO MEDIANO: Enrique Hureta (Melipilla) con Santos Cabrera (México); Ignacio

Fuentes (Melipilla) con Juan González (México); y Ramón Brito (Melipilla) con Servando Oñate (México). LIVIANO: Sergio Venegas (Melipilla) con Nelson Torres (México); MOSCA: Luis Contreras (Melipilla) con Mario Carrasco (México).



Santiago empezó a prepararse para el Nacional Adulto. Aldo Picozzi está llamado a la preselección.

Para el Nacional:

Designada Preselección de Béisbol de Santiago

● 40 beisbolistas divididos en equipos: "Cóndor" y "Aguilas" entrenarán dos veces por semana.

El béisbol santiaguino no dormirá en el verano. Ya fue nominada la preselección adulta de la Asociación Santiago que debe participar del 2 al 12 de abril en el Campeonato Nacional, cuya sede aún no se otorga.

El grupo de beisbolistas entrenará los martes y jueves desde las 19 horas en el estadio del Estado Nacional.

A cargo del plantel que para facilitar sus prácticas ha sido dividido en equipos "Aguilas" y "Cándores" estarán los entrenadores Fidencio Vázquez, Enrique Carvajal y Enrique Cabezas.

PRESELECCIONADOS

Los jugadores y sus funciones son los siguientes:

"Aguilas"

Receptores: Mario Pardo (YMCA); Marcelo Cortés (U. E.); Primera base: Fernando Villalón (YMCA); Mario Pacheco (Pintana); Segunda base: Jorge Larach (YMCA); Fernando Abud (U. C.); Parador corto: Tomás Ojeda (YMCA); Juan Carlos Belso (U. C.); Tercera base: William Solar (U. C.); Fidencio Vázquez (U. C.);

Out Field: Alfredo Román (U. C.); Eduardo Sarda (U. C.); Osvaldo Poblete (U. E.); Félix Romano (Pintana); y Ronald Solar (U. C.); Lanzadores: Vicente Alcayaga (YMCA); Eduardo Araya (YMCA); Raúl López (U. C.); Emilio Iribarren (U. E.); y Mario Allende (YMCA).

"Cándores"

Receptores: Rigoberto Morales (U. C.); Fernando Jon (Pintana); Primera base: Aldo Picozzi (YMCA) y Frank Belso (U. E.); Segunda base: César Rossi (Pintana); y Frank Thomas (Santiago Mets); Parador corto: Mariano Rodríguez (YMCA); Fernando Flores (YMCA); y Ricardo Henríquez (U. E.); Tercera base: José Pacheco (U. C.); y Bayardo Salmerón (U. C.);

Out Field: Jorge Parlovic (YMCA); Máximo Troncoso (Pintana); Miguel Hermosilla (U. C.); y Mario Villanueva (U. C.); Lanzadores: Bob Martín (Santiago Mets); Rolí Parada (U. E.); Enrique Troncoso (Pintana); Norman Santiago (U. E.); y Salvador Porras (U. E.);

HOY EN LA OCTAVA FECHA DEL CATCH 71.-

LUCHONES DE DUREZA Y DINAMISMO, EL GRAN JACOBO-PEPE SANTOS Y EL DUENDE - TUCAPEL OPAZO

Esta noche otra grannochte internacional INCA TORO TARZAN CHILENO Y TAURO MARTINEZ contra AKIO YOHISHARA

Los hinchas del violento catch as catch can — hoy Sábado — gozarán con succulentos platos fuertes, pues la octava fecha del Campeonato 71 en el ring del Teatro Caupolicán, se cumple en base a siete competencias de gran categoría.

Subirán a competir los nuevos catches extranjeros que polarizan la atención de los aficionados. Ellos son INCA TORO del Perú, TAURO MARTINEZ de Venezuela, EL GRAN JACOBO de Argentina, DUENDE de México, AKIO YOHISHARA del Brasil, PANTERA AMAZONA del Perú.

El ranking de competencias de hoy Sábado es prometedor de luchones de intensos colores. Y darán mucha guerra. Los principales matches de esta noche en el ring del "Caupol" son los siguientes:

1° El Chileno Incógnito, debut por primera vez en Santiago versus Piloto Rojo.

2° Pantera Amazona (Perú) versus Rómulo Jerez (Colombia).

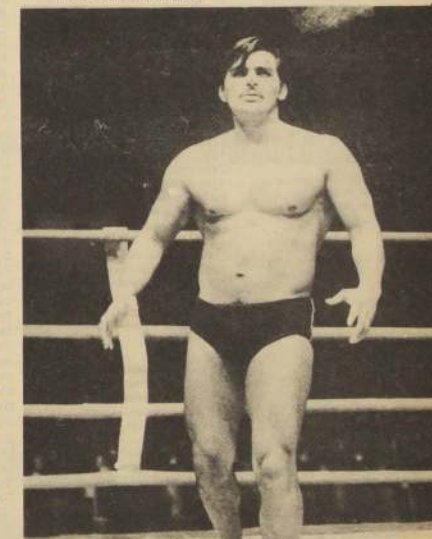
3° Leo Farias (Chile) v. El Ángel Rojo.

4° Tauro Martínez (Venezuela) versus Akio Yohishara, mestizo japonés brasileño.

5° Inca Toro (Perú) versus Tarzan Chileno, primer atleta nacional.

6° El Duende, El Explosivo (México) versus Tucapel Opaizo, nuevo atleta nacional de 100 kilos vibrantes.

7° Pepe Santos (Chile) versus El Gran Jacobo (Argentina) en revancha a finish, con dos árbitros, uno en la colchoneta y otro en el ring-side.



PEPE SANTOS, CARA A CARA CON SU RECIO ADVERSARIO, EL GRAN JACOBO HOY EN SU MAS PELIGROSA PRUEBA DE FUEGO.

chileno y El Gran Jacobo, argentino-judío, han encendido extraordinario interés. Chocarán en recios contrantes. Ojo por ojo, diente por diente, ambos navales buscan el primer puntaje. La revancha de hoy es la última oportunidad que tienen el chileno y el argentino para evidenciar

superioridad física. Hoy a las 10 de la noche saldrá un vencedor absoluto, pero la cosa será grandeza de hombre a hombre. Los precios son económicos: E°20 — veinte — platea baja numerada y E°10 — diez — generales del 2° y 3° pisos del Caupolicán. Los niños admisión a E°5.

TACOGRARO

Sr. Empresario de buses. Cumpla con la Ley adquiriendo el mejor TACOGRARO del mundo.

ENTREGA INMEDIATA cualquier cantidad.

5 estaciones de servicio para su instalación.

E. CASTRO DONOSO
bandera 627

E 2.650

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclo de repuesto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONCEPCION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y comedor separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias. Empleadas. Santiago - Fono: 583918; Concepción - Fono: 26736.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que el Directorio, en conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, ha resuelto cerrar el Registro de Accionistas desde el 16 al 20 del presente, ambas fechas inclusive, para los efectos de repartir un dividendo de \$0.10 por acción. El Presidente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Gaggero Marin, para Edgar Gaggero Gaggero, sin perjuicio de derechos conyugales José Segura Vázquez.

ANTE el Inspector del Trabajo Jorge Videla G. se efectuó la elección complementaria de un director del Sindicato Prof. de EE. y OO. de "Seguimiento Bermann y Cia", el lunes 4 de Enero, en Santo Domingo 1457, quedando la directiva así: Presidente, Juan Arriaga Palma; Secretario, Orlando González Caro; Tesorero, Jorge Navia Urbina; Directores: Manuel Barahona López y Manuel Pérez Acevedo. Se da cumplimiento al Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

SEGUNDO Juzgado del Crimen de Mayor Cuentía, Santiago, "El Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuentía" recibirá audiencias para recoger solicitudes y reclamos los días martes y viernes de 10 a 11 horas. René Farías Rojo Juez.

POR extravió y da el aviso correspondiente al Banco España-Chile se dejan nulos los cheques Serie S.T.A. N° 1312767, 1312768, 1312791, 1312793, 1312794, cuenta de Platón: Suc Ind. Ltda.

POR HABERSE extraviado cheques N° C. S. D. 80631, 80632, 80633, 80634 de Banco Osorno y la Unión queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

QUINTO Juzgado Civil, Citase audiencia 12 actual, 11 horas, para el señalamiento de Lucía Saavedra Hettich, fin deliberar curatela. Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Domínguez Schiagno Mabrito a María Luisa Sulfrío Poggi.

QUEDA nulo por extravió cheques N° 208671-1 del Banco de Londres (Principal).

POR EXTRAVIÓ de Libreta de Ahorro Banco del Estado San Bernardo N° 68266 queda nulo por darse aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado cheques 335196 y 335198 Serie B.2.2 al 5 de Enero 1971 del Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos por haberse dado aviso respectivo.

POR EXTRAVIÓ título 361919 por 17 acciones Banco Chile orden Nelly Lawner García, queda nulo.

INVENTARIO solemne practicado Secretaría Cuarto Juzgado Civil, doce actual, diez horas, bienes menores Erika del Carmen, Kanna Antonia, Mario Romelio, Fabiola Isabel, Lorena Roxana Peña Peña, Secretaría.

PRIMER Juzgado, Bandera 342, cita parientes de Hector Alvarado Pinto, audiencia trece del presente, diez horas, para deliberar acerca curador propuesto. Expediente 51868.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Figueroa Palacios a Elsa del Carmen Figueroa Riquelme, sin perjuicio de derechos conyugales Evangelina, Riquelme Ortiz Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Gilberto Retamal Retamal a Elena Retamal Bustamante a Luis Gonzalo, María del Carmen y Graciela de las Nieves Retamal Retamal, Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Gilberto Retamal Retamal a Elena Retamal Bustamante a Luis Gonzalo, María del Carmen y Graciela de las Nieves Retamal Retamal, Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Gilberto Retamal Retamal a Elena Retamal Bustamante a Luis Gonzalo, María del Carmen y Graciela de las Nieves Retamal Retamal, Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ramundo Escobar Hidalgo a Elena Virginia, Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett; y Ramundo Escobar Llanos, sin perjuicio de derechos conyugales Amelia Jamet Carmona; posesión efectiva herencia José Gilberto Escobar Jamett concedida a los mismos herederos indicados anteriormente. Posesión efectiva Amelia Jamett Carmona concedida a Elena Virginia, Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett. Inventario solemne practicado 12 actual 10 horas. Secretario.

HABIENDOSE extraviado los Títulos N° 26145 y 26566 por 2.511 acciones del Banco Isbelita de Chile a nombre de Samuel Gleiser Daj, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

CONSTITUCION de Sindicato, El 17 de Diciembre de 1970, en Catedral 1778, ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. César Torres, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de S. Sack S. A. C. quedando la mesa directiva para el período 1970-1971 de la siguiente manera: Presidente: Ricardo Montenegro Maura; Secretario: Mario Gallardo Escalante; Tesorero: Miguel Engel Vera; Directores: Osvaldo Aguayo Méndez, Francisco Miranda Segura. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del actual Código del Trabajo. La Directiva.

NOTIFICACION Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentía, Bandera 385, Santiago, Rosa Zadoff v. de Kunin, Sara Rebeca, Dora, Ana y Salomón Eugenio Kunin, Zadoff, rentistas y agricultor, respectivamente, domiciliados en Buenos Aires, República Argentina, Avenida Libertador General San Martín 3702, como herederos de Moisés Kunin Satz, demandan a Sebastiana Rivera Mellado, zurdidora, Carmelo Henríquez 785, para que Tribunal declare al resultado contrato de compraventa de sitio 13, Manzana "A", Loteo "Santa Raquel y Trinidad", Comuna La Florida, este Departamento, celebrado por causante por escritura 3.º Noviembre 1961, ante Ramón Valdivieso Sánchez, por no pago precio forma convenida, b) que Conservador Bienes Raíces Santiago debe cancelar inscripciones folios 1445 número 1737 Registro Propiedades 1962 y folios 1121 número 1620 Registro Hipotecas mismo año; c) que demandada debe pagar como pena 18% intereses anual sobre cuotas impagadas desde fecha su exhibición hasta ejecutoria sentencia y costas juicio. Otrosos, acompaña documentos con citación y pide se ordene demandada fijar domicilio esta ciudad, dentro plazo legal contestación demanda y fijación cuantía juicio. Tribunal proveyó 12 Septiembre 1969, principal, traslado; primer otrosi, por acompañados, con citación; segundo, estese a lo dispuesto artículo 49 Código Procedimiento Civil; tercero, se declara cuantía juicio indeterminada, cuarto, téngase presente, Papel N° 191, Rol 1525, Espejo, Juez Navas, Secretaría. Folios doce demandante solicitó notificación demanda por avisos extrajudiciales. Previos trámites legales, resoluciones, 18 Diciembre 1969 y 18 Diciembre 1970. Tribunal autorizó esta forma notificación, publicándose avisos tres veces diario La Nación, sin perjuicio correspondiente. Diano Oficial. Lo que notifico a Sebastiana Rivera Mellado. La Secretaría.

NOTIFICACION Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentía, Bandera 385, Santiago, Rosa Zadoff v. de Kunin, Sara Rebeca, Dora, Ana y Salomón Eugenio Kunin, Zadoff, rentistas y agricultor, respectivamente, domiciliados en Buenos Aires, República Argentina, Avenida Libertador General San Martín 3702, como herederos de Moisés Kunin Satz, demandan a Sebastiana Rivera Mellado, zurdidora, Carmelo Henríquez 785, para que Tribunal declare al resultado contrato de compraventa de sitio 13, Manzana "A", Loteo "Santa Raquel y Trinidad", Comuna La Florida, este Departamento, celebrado por causante por escritura 3.º Noviembre 1961, ante Ramón Valdivieso Sánchez, por no pago precio forma convenida, b) que Conservador Bienes Raíces Santiago debe cancelar inscripciones folios 1445 número 1737 Registro Propiedades 1962 y folios 1121 número 1620 Registro Hipotecas mismo año; c) que demandada debe pagar como pena 18% intereses anual sobre cuotas impagadas desde fecha su exhibición hasta ejecutoria sentencia y costas juicio. Otrosos, acompaña documentos con citación y pide se ordene demandada fijar domicilio esta ciudad, dentro plazo legal contestación demanda y fijación cuantía juicio. Tribunal proveyó 12 Septiembre 1969, principal, traslado; primer otrosi, por acompañados, con citación; segundo, estese a lo dispuesto artículo 49 Código Procedimiento Civil; tercero, se declara cuantía juicio indeterminada, cuarto, téngase presente, Papel N° 191, Rol 1525, Espejo, Juez Navas, Secretaría. Folios doce demandante solicitó notificación demanda por avisos extrajudiciales. Previos trámites legales, resoluciones, 18 Diciembre 1969 y 18 Diciembre 1970. Tribunal autorizó esta forma notificación, publicándose avisos tres veces diario La Nación, sin perjuicio correspondiente. Diano Oficial. Lo que notifico a Sebastiana Rivera Mellado. La Secretaría.

NOTIFICACION Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía, San Miguel, causa "Yolanda González con Alvaro Ojeda", nulo matrimonio, dictó auto prueba siguiente: San Miguel 18 de Mayo 1970. Por evacuado el traslado. Vistos mérito autos se recibe causa prueba, fijándose como hecho sustancial, pertinente y controvertido, siguiente: 1.º Oficial Registro Civil ante quien se celebró matrimonio de las partes era incompetente a la fecha de su realización. Se señalan para recepción testimonial dos últimas audiencias probatorio, pero si alguna de ellas, Cayre, sábado, se reemplazará por la del día hábil siguiente o subsiguiente según haya sido la última o penúltima respectivamente, a las 10 horas o a las 15 si Tribunal funcionare tarde. G. Hermosilla, Juez Berta Barba, Secretaria Subrogante. Consecuencia, notifico a las partes auto prueba procedente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Flor Munta Valenzuela, para Fernando Bravo Munta Trámite Ley 16.271, artículos 33 siguiente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teodoro Burchard Carvajal, para Teodoro y Abraham Burchard Valencia, sin perjuicio de derechos conyugales Hilda Valencia Robles Trámite Ley 5427, artículos 40, 44.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Avelino Quiroz Aranda, para Edmundo, María e Inés Quiroz Ferrada, Luis y Enrique Quiroz Aranda Trámite Ley 16.271, artículos 33 siguientes.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas a Marlene Benetia y Alberto Elias, Werner Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latoumerie, Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuentía, Ante este Juzgado se han presentado don Valentín Cartegiani, comerciante y don Gustavo Osandón Jackson, empleado, ambos domiciliados en Tendencia 26 de esta capital. "Edificio Encamendados" solicitando en lo principal se cite a comparendo a los propietarios de locales y departamentos de dicho edificio para designar administrador de él, en el 1.º. Otrosi, piden notificación por avisos extrajudiciales, y en el 2.º confieren patrocinio y poder al abogado don Esteban Toro Madrid, patente 460, inscripción 252 reg. 2, domiciliado en Diagonal Cervantes 683; Of. 204-E, Juzgado, proveyo: Santiago, 24 de Diciembre de 1970. A lo principal, como se pide y al efecto se fija el 19 de Enero próximo a las 10 hs., al 1.º. Otrosi, como se pide y publíquese tres veces en el diario "La Nación", sin perjuicio del Diario Oficial, y al segundo, téngase presente: Papel de N° 2.47, N° 41.862.-Elos Armando Arancibia; Juez: Elsa Osorio, Secretaria.- En consecuencia se notifica dicha providencia, a las siguientes personas: Jaime Cytynowicz, local 1; Soc. Zattera, Mina y Minucio, local 2; Odesa y Tosi Massini, local 3; María Nieto Labarca, local 4; Ury Sharony, local 5; Kyashi Kana Muniz, local 6; Mariana Abusada, local 7; Juan Fonto López, local 8; Jaime Cytynowicz, local 9; Mariana Abusada, local 10; Sergio Diez Urzúa local 11; Renato Benetier R., local 12; Valentín Cartegiani, local 13; Jorge Campos, local 14; María Nieto, local 15; Noiberto González, depto. 1; Oscar Soriano, depto. 2; Olga Schiffman, depto. 3; Fernando Roberto Guzmán, depto. 4; Roberto Contreras, depto. 5; Elias Nazif A., depto. 6; Aladino Ahumada Ibáñez, depto. 7; Eduardo Fels Peña, depto. 8; Gustavo Osandón Jackson, depto. 21; Mercedes Pizarro, depto. 22; Ernesto Kolossa, depto. 23; Luis Figueroa, depto. 24, 25, 26; Jorge Bacher Jara, depto. 27; María Browne, depto. 28; Vicente Roca Tarra, depto. 31; Inés Gamboa Nuñez, depto. 32; José Bazar, depto. 33; Fernina Paredes, depto. 34 y 35; Dora de Leblavitz, depto. 36; María Olivares, depto. 37; Graciela Aguilar, depto. 38; Graciela Navarrete de González, depto. 41; Julia Chiappa, depto. 42; Ernesto Undurraga, depto. 43; Rosa López B., depto. 44; Julio Pardo, depto. 45; Alejandro Ahumada, depto. 46; Hector Robles, depto. 47; Elena Morán, depto. 48; Juan Valledares, depto. 51; Regina Toledo, depto. 52; María Álvarez Maldonado, depto. 53; Lucy Álvarez de Altamirano, depto. 54; Iván Bunster, depto. 55; Nora Rivas, depto. 56; Margarita Belmar Urrutia, depto. 57; Raquel Abazurza V. de Canillo, depto. 58; Jorge Ortíz Rojas, depto. 61; Benjamín Rosenblit, depto. 62; Roberto Muñoz Adasme, depto. 63; Nora Rivas, depto. 64; Eduardo Bonzi Correa, depto. 65; Norman Boullémin Bohi, depto. 66; Benjamín Rosenblit, depto. 67; Gloria Arteaga de Ojeda, depto. 68; Jaime Bunster Larraín, depto. 69; Samuel Contreras Araya, depto. 72; Luisa Labarca, depto. 73; Fernando Urrutia Saavedra, depto. 74; Adela Urzúa Echeverría, depto. 75; Sus. Flores Vicuña, depto. 76; Carlos Díaz Soto, depto. 77; Gladys Pellegrín de Arteaga, depto. 78; Luisa Gaete Velasco, depto. 81; Clara Díaz, depto. 82; Martínez depto. 83; Rubén Pasten, depto. 84; María de Palacios, depto. 85; María Cárdenas Serrano, depto. 86; Ena Quiroz, depto. 87; Juan Urbibé Echeverría, depto. 88; Carlos Vicuña Fuentes, depto. 89; Jorge Pérez, depto. 92; Gloria Urzúa, depto. 93; Ana Valencia, depto. 94; Eudoro Goycolea, depto. 95; Ernesto Lazzano, depto. 96; Florencia Fernández Verbal, depto. 97; Nelson Pinochet Yáñez, depto. 98; Federico Dunker, depto. 101; Rigoberto Iglesias, depto. 102; Clara Guajardo Brevia, depto. 103; Hortencia Rodríguez, depto. 104; Teresa de González, depto. 104; Verónica Cárdenas Serrano, depto. 105; y María Cárdenas Serrano, depto. 106; a todos los que no se les mencionó, se ignora el segundo apellido y todos, también, domiciliados en Tendencia N° 26, "Edificio Encamendados", Elia Osorio, Secretaria.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva María del Carmen Brown Graham, a hijas naturales Dora Leonor y Carmen Margarita Riobó Brown.

TERCER Juzgado Civil amplió posesión efectiva Clara Soto Donoso, a hijos legítimos Carlos Germán, Inés, Alda, María Alicia y Adriana López Soto sin perjuicio de derechos conyugales Francisco López Alcaín.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Orozimbo Quedo Villalobos, a conyugue Ana Rosa Ibañez Valenzuela, sin perjuicio de derechos.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hans Heller Bengtsson, a conyugue Leonor Sofia Diaz, sin perjuicio de derechos.

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuentía de Santiago, Rol N° 14.71, Corporación de la Vivienda ha expropiado a Julio E. Roldán y otros, Inmueble ubicado entre calles San Luis y Santa Raquel, comuna de La Florida, departamento y provincia de Santiago, Rol N° 68.43. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 73.208 m² y siguientes deslindes y medidas, según plano T y C N° 1070, confeccionado por la Corporación de Mejoramiento Urbano: NORTE en línea C-D de 205,20 m, con propiedad de Cinet. SUR en línea D-A de 341,50 m, con propiedad de Luis Verdugo, calle San Luis de por medio. ESTE, en línea D-C de 559,20 m, con propiedad de Emilio Salas, y OESTE en línea A-B de 548,20 m con calle Santa Raquel. Inscripción dominio expropiado a Fs. 5415 N° 9945 Registro Propiedad año 1951 y Fs. 10.457 N° 13.825 del año 1970, ambas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en \$ 1.060.000 (un millón sesenta mil sesucos) con \$ 353.333,33 al contado y saldo en dos cuotas iguales a doce y veinticuatro meses plazo a contar del 1.º de Julio de 1970, costas las últimas que se solucionarán mediante pagarés establecidos Ley N° 5.604 y su Reglamento. Ordénase presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 de la Ley 5.604. La Secretaría.

HABIENDOSE extraviado cheques viajeros Serie O. N° 97814 al 97825 inclusive por \$ 500 c/u y Serie U. N° 92454 por \$ 1.000 adquiridos por Alfredo Fritsch Ermeler al Banco del Estado (Principal) quedan sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

POR EXTRAVIÓ título 311086 por 17 acciones Banco Chile orden Gloria Liberman Lawner queda nulo.

HABIENDOSE extraviado cheques de la U. de Chile N° 12.978.789, 12.978.790, 12.978.791, 12.978.792, 12.978.793, 12.978.794, 12.978.795, 12.978.796, 12.978.797, 12.978.798, 12.978.799, 12.978.800, 12.978.801, 12.978.802, 12.978.803, 12.978.804, 12.978.805, 12.978.806, 12.978.807, 12.978.808, 12.978.809, 12.978.810, 12.978.811, 12.978.812, 12.978.813, 12.978.814, 12.978.815, 12.978.816, 12.978.817, 12.978.818, 12.978.819, 12.978.820, 12.978.821, 12.978.822, 12.978.823, 12.978.824, 12.978.825, 12.978.826, 12.978.827, 12.978.828, 12.978.829, 12.978.830, 12.978.831, 12.978.832, 12.978.833, 12.978.834, 12.978.835, 12.978.836, 12.978.837, 12.978.838, 12.978.839, 12.978.840, 12.978.841, 12.978.842, 12.978.843, 12.978.844, 12.978.845, 12.978.846, 12.978.847, 12.978.848, 12.978.849, 12.978.850, 12.978.851, 12.978.852, 12.978.853, 12.978.854, 12.978.855, 12.978.856, 12.978.857, 12.978.858, 12.978.859, 12.978.860, 12.978.861, 12.978.862, 12.978.863, 12.978.864, 12.978.865, 12.978.866, 12.978.867, 12.978.868, 12.978.869, 12.978.870, 12.978.871, 12.978.872, 12.978.873, 12.978.874, 12.978.875, 12.978.876, 12.978.877, 12.978.878, 12.978.879, 12.978.880, 12.978.881, 12.978.882, 12.978.883, 12.978.884, 12.978.885, 12.978.886, 12.978.887, 12.978.888, 12.978.889, 12.978.890, 12.978.891, 12.978.892, 12.978.893, 12.978.894, 12.978.895, 12.978.896, 12.978.897, 12.978.898, 12.978.899, 12.978.900, 12.978.901, 12.978.902, 12.978.903, 12.978.904, 12.978.905, 12.978.906, 12.978.907, 12.978.908, 12.978.909, 12.978.910, 12.978.911, 12.978.912, 12.978.913, 12.978.914, 12.978.915, 12.978.916, 12.978.917, 12.978.918, 12.978.919, 12.978.920, 12.978.921, 12.978.922, 12.978.923, 12.978.924, 12.978.925, 12.978.926, 12.978.927, 12.978.928, 12.978.929, 12.978.930, 12.978.931, 12.978.932, 12.978.933, 12.978.934, 12.978.935, 12.978.936, 12.978.937, 12.978.938, 12.978.939, 12.978.940, 12.978.941, 12.978.942, 12.978.943, 12.978.944, 12.978.945, 12.978.946, 12.978.947, 12.978.948, 12.978.949, 12.978.950, 12.978.951, 12.978.952, 12.978.953, 12.978.954, 12.978.955, 12.978.956, 12.978.957, 12.978.958, 12.978.959, 12.978.960, 12.978.961, 12.978.962, 12.978.963, 12.978.964, 12.978.965, 12.978.966, 12.978.967, 12.978.968, 12.978.969, 12.978.970, 12.978.971, 12.978.972, 12.978.973, 12.978.974, 12.978.975, 12.978.976, 12.978.977, 12.978.978, 12.978.979, 12.978.980, 12.978.981, 12.978.982, 12.978.983, 12.978.984, 12.978.985, 12.978.986, 12.978.987, 12.978.988, 12.978.989, 12.978.990, 12.978.991, 12.978.992, 12.978.993, 12.978.994, 12.978.995, 12.978.996, 12.978.997, 12.978.998, 12.978.999.

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 13787 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Roberto Núñez Sepúlveda e Inés Rivera Olivares queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 13787 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Roberto Núñez Sepúlveda e Inés Rivera Olivares queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

QUEDAN nulos los cheques Serie C-21 N° 3.380.701 al 3.380.725 del Bco D. Edwards, Oficina Central.

QUIEBRA Sibylla Loch Petter. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago. Resolución de 4 de Enero de 1971, tuvo por presentado inventario. Seató aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

SE arrienda casa 3 dormitorios living y comedor y patio cocina. Pobl. Juanita Aguirre, calle José María Caro 1846. Tomar correo Ovalle Negrete 61. Huechuraba.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda. Con fecha diecisiete de Diciembre de mil novecientos setenta se concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Conrado Sandoval Nena a sus hijos legítimos Osvaldo Enrique, María Lutzgard, Marlene del Carmen, Patricia del Carmen y Alicia Raquel Sandoval Fanduez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la conyugue sobreviviente Beneficencia Ley 16271.

NOTIFICACION Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuentía de Santiago, Rol N° 183970. La Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a la Sociedad El Tattersall, o a quien acredite dominio o posesión, el inmueble de Avda. Bernardo O'Higgins N° 3389, comuna y departamento de Santiago, que tiene una superficie aproximada de 36.670 m² y los siguientes deslindes, según plano catastral N° 3409 de Abril de 1959 de la Dirección de Obras Municipales: NORTE, línea recta A-B, con vallas de alambrado, 1.º con vallas de alambrado, 2.º con vallas de alambrado, 3.º con vallas de alambrado, 4.º con vallas de alambrado, 5.º con vallas de alambrado, 6.º con vallas de alambrado, 7.º con vallas de alambrado, 8.º con vallas de alambrado, 9.º con vallas de alambrado, 10.º con vallas de alambrado, 11.º con vallas de alambrado, 12.º con vallas de alambrado, 13.º con vallas de alambrado, 14.º con vallas de alambrado, 15.º con vallas de alambrado, 16.º con vallas de alambrado, 17.º con vallas de alambrado, 18.º con vallas de alambrado, 19.º con vallas de alambrado, 20.º con vallas de alambrado, 21.º con vallas de alambrado, 22.º con vallas de alambrado, 23.º con vallas de alambrado, 24.º con vallas de alambrado, 25.º con vallas de alambrado, 26.º con vallas de alambrado, 27.º con vallas de alambrado, 28.º con vallas de alambrado, 29.º con vallas de alambrado, 30.º con vallas de alambrado, 31.º con vallas de alambrado, 32.º con vallas de alambrado, 33.º con vallas de alambrado, 34.º con vallas de alambrado, 35.º con vallas de alambrado, 36.º con vallas de alambrado, 37.º con vallas de alambrado, 38.º con vallas de alambrado, 39.º con vallas de alambrado, 40.º con vallas de alambrado, 41.º con vallas de alambrado, 42.º con vallas de alambrado, 43.º con vallas de alambrado, 44.º con vallas de alambrado, 45.º con vallas de alambrado, 46.º con vallas de alambrado, 47.º con vallas de alambrado, 48.º con vallas de alambrado, 49.º con vallas de alambrado, 50.º con vallas de alambrado, 51.º con vallas de alambrado, 52.º con vallas de alambrado, 53.º con vallas de alambrado, 54.º con vallas de alambrado, 55.º con vallas de alambrado, 56.º con vallas de alambrado, 57.º con vallas de alambrado, 58.º con vallas de alambrado, 59.º con vallas de alambrado, 60.º con vallas de alambrado, 61.º con vallas de alambrado, 62.º con vallas de alambrado, 63.º con vallas de alambrado, 64.º con vallas de alambrado, 65.º con vallas de alambrado, 66.º con vallas de alambrado, 67.º con vallas de alambrado, 68.º con vallas de alambrado, 69.º con vallas de alambrado, 70.º con vallas de alambrado, 71.º con vallas de alambrado, 72.º con vallas de alambrado, 73.º con vallas de alambrado, 74.º con vallas de alambrado, 75.º con vallas de alambrado, 76.º con vallas de alambrado, 77.º con vallas de alambrado, 78.º con vallas de alambrado, 79.º con vallas de alambrado, 80.º con vallas de alambrado, 81.º con vallas de alambrado, 82.º con vallas de alambrado, 83.º con vallas de alambrado, 84.º con vallas de alambrado, 85.º con vallas de alambrado, 86.º con vallas de alambrado, 87.º con vallas de alambrado, 88.º con vallas de alambrado, 89.º con vallas de alambrado, 90.º con vallas de alambrado, 91.º con vallas de alambrado, 92.º con vallas de alambrado, 93.º con vallas de alambrado, 94.º con vallas de alambrado, 95.º con vallas de alambrado, 96.º con vallas de alambrado, 97.º con vallas de alambrado, 98.º con vallas de alambrado, 99.º con vallas de alambrado, 100.º con vallas de alambrado, 101.º con vallas de alambrado, 102.º con vallas de alambrado, 103.º con vallas de alambrado, 104.º con vallas de alambrado, 105.º con vallas de alambrado, 106.º con vallas de alambrado, 107.º con vallas de alambrado, 108.º con vallas de alambrado, 109.º con vallas de alambrado, 110.º con vallas de alambrado, 111.º con vallas de alambrado, 112.º con vallas de alambrado, 113.º con vallas de alambrado, 114.º con vallas de alambrado, 115.º con vallas de alambrado, 116.º con vallas de alambrado, 117.º con vallas de alambrado, 118.º con vallas de

Hipódromo Chile

Sábado 9 de Enero

1ra carrera, 1.200 mts. a las 15.30 hrs (3 al 0) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

2a carrera, 950 mts. a las 16 hrs. Condición, SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

3ra carrera, 1.200 mts. a las 16.30 hrs (6 al 3) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

4a carrera, 1.200 mts. a las 17 hrs (8 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

5a carrera, 2.000 mts. a las 17.30 hrs (30 al 45) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

6a carrera, 1.200 mts. a las 18 hrs. Tercera Valida para la Triple N° 2

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

7a carrera, 1.200 mts. a las 18.35 hrs. Índice 10 al 8. Tercera Valida para la Triple N° 3

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

8a carrera, 1.200 mts. a las 19 hrs. Índice 15 al 12. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	10-10	1	10-10	1	10-10
2	3-6	2	3-6	2	3-6
3	3-6	3	3-6	3	3-6
4	3-6	4	3-6	4	3-6
5	3-6	5	3-6	5	3-6
6	3-6	6	3-6	6	3-6
7	3-6	7	3-6	7	3-6
8	3-6	8	3-6	8	3-6
9	3-6	9	3-6	9	3-6
10	3-6	10	3-6	10	3-6
11	3-6	11	3-6	11	3-6
12	3-6	12	3-6	12	3-6
13	3-6	13	3-6	13	3-6
14	3-6	14	3-6	14	3-6
15	3-6	15	3-6	15	3-6
16	3-6	16	3-6	16	3-6

Pronósticos de la Prensa y Radio

	LA NACION	LA TARDE	NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL CLUB	EL ENSAYO	LA TERCERA	LA HIPICA	JOHN TIMBA	EL SIGLO
1	Libertatis Persicola	Libertatis Sans Souci Lombarda	Sans Souci Libertadora Lombarda	Sans Souci Lombarda Libertatis	Y le Carga Lombarda Changuito	Last. Ras. Changuito Persicola	Y le Carga Libertatis Sans Souci	Y le Carga Lombarda Changuito	Y le Carga Sans Souci Libertatis	Changuito Persicola Sans Souci
2	Tetratomic Berizala	Tetratomic Tetratomic Berizala	Tetratomic Berizala	Tetratomic Berizala	Berizala Sonriente Berizala	Berizala Sonriente Berizala	Berizala Sonriente Berizala	Berizala Sonriente Berizala	Berizala Sonriente Berizala	Tetratomic Berizala
3	Il Capo Dickens Arrotado	Colmo Ras Stream Il Capo	Dickens Cap. Colmo	Colmo Ras Stream Il Capo	Dickens Cap. Colmo	Dickens Cap. Colmo	Colmo Il Capo Dickens	Dickens Il Capo Colmo	Arrotado Tonadita Ras Stream	Colmo Paquino Dickens
4	Aguanahi Armoncol Colorin	Ramonachq Armoncol Chantaita	Armoncol Armoncol Arquera	Ramonachq Armoncol Arquera	Arquera Chantaita Armoncol	Arquera Armoncol Armoncol	Chantaita Armoncol Arquera	Arquera Armoncol Arquera	Aguanahi Benceno Arquera	Chantaita Armoncol Arquera
5	Intocable Walyto	Intocable Viterbo Tres Puntos	Viterbo Intocable Walyto	Intocable Viterbo Tres Puntos	Tres Puntos Walyto	Viterbo Intocable Tres Puntos	Intocable Walyto	Tres Puntos Walyto	Intocable Walyto	Intocable Walyto
6	Mis Cholita Lucianella Fucare	Fucare Uruguay Onfran	Onfran Uruguay Lucianella	Lucianella Fucare	Lucianella Pincha Vispera	Lucianella Jaloncita Fucare	Onfran Fucare Lucianella	Lucianella Pincha Vispera	Lucianella Miss Cholita Uruguay	Uruguay Onfran Chichester
7	Jaquelada Enroque Armadia	Malvazul Saturnina El Cruja	Mefisto Asilado Armadia W. Prince	Asilado Esrica Esrica Doriza	Esrica Armadia A. Guapo	Saturnina Cruja Mefisto	El Cruja Asilado Aire Guapo	Esrica Armadia A. Guapo	Jaquelada Aire Guapo Armadia	Enroque Mefisto White Prince
8	Tehuacan Lujol Tronante	Lujol Alivio Tehuacan	Tehuacan Lujol Tronante	Alivio Tehuacan	Alivio Lujol F. Verde	Pataty Tronante Go To	Alivio Tehuacan Tronante	Alivio Lujol F. Verde	Puyumen Tehuacan Tronante	Alivio Tronante Lujol
9	Cahuel Estático Matorral	Ludmilla Cahuel Estático	Matorral Ludmilla Batallón	Cahuel Ontario Batallón	Ramillero Ramalazo Batallón	Because Matorral Ramalazo	El Fortin Estático Cahuel	Ramillero Ramalazo Batallón	Cahuel Estático El Fortin	Batallón Because Ontano
10	Duque de C Aspen Boreal	Traducción Trebbia Pasional	Duque de C Trebbia M. Soledad	Duque de C Traducción Trebbia	Chivlingo Kilimanjaro C. Sureña	Trebbia D. de Caxias M. Soledad	Pasional Trebbia Traducción	Chivlingo Kilimanjaro C. Sureña	Duque de C Boreal Fenicio	Trebbia Traducción D. de Caxias
11	Exata Tilopozo Lord Soto	Musardise Tilopozo Araujo	Tosti Tilopozo Musardise	Musardise Tilopozo Dolencia	Astuniano Musardise Tilopozo	All Aren Dolencia Tilopozo	Diestro All Aren Tilopozo	Astuniano Musardise Tilopozo	Exata L. Soto Musardise	Lord Soto All Aren Musardise
12	Turista Balafuego Haribal	Nesilan Huidad Tetrae	Nesilan P. Blanco Turista	Huidad Nesilan P. Blanco	Plenitud Me da Gusto Nesilan	Tetra Nesilan Huidad	Principe Blanco Tetra Me da Gusto	Plenitud Me da Gusto Nesilan	Turista Haribal Balafuego	Tetra Nesilan Huidad

CARRERA A 2.000 metros. CLASICO SE CORRE DESPUES DE LA 8ª CARRERA SIN APUESTAS.

1	Husillo	90	1	P. Ulla	C. Tapia
2	Morro de Arica	57	2	D. Muñoz	E. Cáceres
3	Mansal	50	3	S. Azócar	E. Vidal

NOVENA CARRERA 1.200 Mts. A las 19.45 Hrs. Ind. 18 al 16 TERCERA TRIPLE N° 3

6	1	Otario	54	8	A. Perra	E. Vidal
12	2	Pensiero	54	7	C. Díaz	J. Castro R.
Reaparece	3	Ramallo	54	12	V. Bravo	R. López
10-12	4	Ramillero	54	10	S. Azócar	C. Miranda
8	5	Electra	53	15	L. Yáñez	C. Miranda
5-7, 10	6	Batallón	53	4	D. Muñoz	G. Avila
8-7	7	Agua Dulce	52	14	O. López	J. Bta. Castro
3-5	8	Cahuel	52	9	A. Poblete	L. Santos
1-4	9	Estático	52	6	D. Cerda	E. Beuzenberg A.
6-6	10	Proscrita	52	11	G. Fernández	L. Contreras A.
9-9	11	Tatanna	51	13	J. Maira	J. Bernal G.
1-8	12	Baldadino	51	2	G. Farfán	C. Valenzuela
3-6, 7	13	Beauce	51	2	H. Olguín	Edo. Castro
3	14	El Fortin	51	16	A. Pereira	L. Toledo
6-1	15	Ludmilla	51	3	L. Caroca	L. Toledo
Reaparece	16	Matorral	51	8	R. Claveria	O. Mora

Corrales: 4 con 5 y 14 con 15

DECIMA CARRERA 1.200 Mts. A las 20.25 Hrs. Ind. 21 al 18 PRIMERA TRIPLE N° 4

8-1	1	Aspen	54	8	Jn. Salinas	A. Donati
Reaparece	2	Black Queen	54	7	L. Camus	L. Guerrero
8-1	3	Kilimanjaro	54	12	J. M. Aravena	P. Molina I.
7-2	4	Chivlingo	53	10	L. Yáñez	P. Molina I.
7-2	5	Maria Soledad	54	15	P. Herrera	L. H. Sorrel
7-2	6	Masque	54	4	L. Carvajal	Jn. Melero
7-2	7	Traducción	54	14	S. Azócar	L. Toledo
Reaparece	8	Zorrito	54	9	M. Ramirez	Gmo. Sarmien
2	9	Asueto	53	6	D. Muñoz	E. Vidal
12	10	Duque de Caxias	53	11	N. N.	E. Cáceres
3-2	11	Fenicio	53	13	A. Parra	N. Peralta
1	12	Pasional	53	2	G. Meneses	G. Avila
10-4	13	Prepulsio	52	2	C. Cerda	G. Avila
2-11	14	Boreal	51	16	O. Inzunza	G. Avila
2-12	15	Canción Sureña	52	3	E. Guajardo	A. Proschle
16	16	Trebbia	52	5	A. Pereira	J. Inda

Corrales: 3 con 4 y 13 con 14

DECIMA PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. A las 21.05 Hrs. Ind. 29 al 22 SEGUNDA TRIPLE N° 4 VALIDA PARA EL TERCER SE CORRE CON LUZ ARTIFICIAL

6-4	1	Araujo	55	8	O. López	E. Beuzenberg
5-14	2	Asturiano	54	7	C. Ojeda	R. Raballo
1-10, 2	3	Lord Soto	54	12	G. Fernández	E. Rodríguez J.
3	4	Miria	54	10	L. Yáñez	M. Muscatt
1-1	5	Musardise	53	15	G. Meneses	H. Miranda
4-4, 4	6	O. Harez	52	4	G. Jorquera	C. Covarrubias
1-2, 2	7	Tilopozo	54	14	L. Munillo	Alv. López
6-3, 1	8	Tosti	52	9	D. Muñoz	J. Melero B.
5	9	Buen Trago	51	6	H. Olguín	H. Yáñez
3-7, 2	10	Diestro	51	11	C. Leighton	Fco. Castro
Reaparece	11	Dolencia	51	13	J. M. Aravena	P. Molina I.
4-9, 3	12	All Aren	49	2	S. Azócar	L. Contreras A.
7-1	13	Huacano	48	4	A. Pereira	V. Contreras
De Concep	14	Bacan ex Ruca	48	16	A. Parra	E. Vidal
7-6	15	Exata	48	3	P. Castillo	M. Taira G.
1-7, 5	16	Karla	48	5	D. Sagardía	C. Tapia

Rivales de Estradivario

Por Anatoli Sasorov

Secretos de los grandes maestros. Hasta hoy muchos de ellos siguen siendo una incógnita. Por ejemplo, el de la solidez del enladrillado antiguo y el de la extraordinaria viveza y duración de las pinturas de los frescos de otros tiempos, por no citar más. El científico soviético Boris Yankovski, especialista en la materia, hizo un estudio de la evolución del violín, bien fundamentado a nuestro juicio. ¿Dónde nació y cómo fue perfeccionándose? Los historiadores aseguran que en ello intervinieron, en el transcurso de milenios, muchos pueblos. Cinco mil años atrás asirios y babilonios juntaron en un todo tres inventos: la caja de madera, el ancho y recto mástil y las clavijas para el tensado de las cuerdas. También la antigua Rusia hizo su aporte a la creación del violín. En fresco del siglo XI, en el templo de Santa Sofía, en Kiev (capital de Ucrania), vemos a un músico que sujeta al hombro algo parecido a un violín, por cuyas cuerdas deslizaba una especie de arco.

El rey de la orquesta adquirió sus formas definitivas en Italia, en Cremona, quien no conoce los magníficos violines fabricados ya en el siglo XVIII por Antonio Estradivario, Giuseppe Guarneri, Andrea y Nicolo Amati, Giovanni Maggini?

¿Cuántos y famosos maes-

tros! Algunos se aproximaron al famoso maestro de Cremona y nadie igualó a Estradivario. Se dice que fabricó un millar y medio de violines, violas y violoncelos. Y todos divinos. ¿Cuál es el secreto de su sonoridad?

Al principio se pensó que todo consistía en la forma del instrumento. Pero por ese camino no se descubrió el enigma, ya que entre los centenares de Estradivarios que se han conservado no hay dos iguales por su forma y sonido.

¿Tal vez la naturaleza guardará el secreto en la fibra de la madera? Pues es el caso que Estradivario utilizó madera bien curada y de la misma clase pino para la cubierta y arce para el fondo. Por ende, no partía los tarugos en tablas, sino en gajos, como en la naranja, en sectores. Probaron a repetir el método. Resultaban buenos violines, pero no se lograba extraer de ellos los sonidos que de los Estradivarios.

¿No estaría el secreto en el barnizado? Se lavó el barniz, pero el violín sonaba igual que antes. Entonces se decidió copiar con exactitud el instrumento, con la esperanza de descubrir de paso, el secreto. Desmontaron un viejo violín y por el, escrupulosamente hicieron diez nuevos. Pero nada.

Los fracasos, muchos, se sucedieron el uno al

otro. Todo parecía cosa de magia. Sin embargo, el éxito de los viejos maestros radicaba en que trabajaban con espíritu creador. A nadie imitaba Estradivario, lo que hacía era investigar. Investigar la belleza del sonido. Sus inconscientes experimentos acústicos eran más o menos acertados. Y a base de la comparación llegó a deducir que la fuente del sonido no estaba en una u otra pieza del instrumento, sino en su conjunto. Se cambiaba de manera, se cambiaba la configuración de la caja su curvatura y grosor. Los maestros de Cremona creaban no sólo con sus manos, también utilizaban la vista y el oído. De ahí el fracaso de la ciega imitación del material y de la forma. Claro que ante los imitadores había verdaderos artistas. A los que posteriormente se copió, con lo que se reconocieron sus méritos. En Rusia se hicieron famosos los maestros Iván Batov y Anatoli Leman. También había buenos maestros en Alemania y Francia. Pero quien se ocupó con verdadero celo del estudio del violín fue Felix Savar, médico de Strasburgo. Fue el primero que los miró como instrumentos físicos, como resonadores. Después de realizar experimentos con un Estradivario llegó a la conclusión de que el resonador del violín de Cremona estaba regulado. Sin cuerdas siempre

hacía eco con el mismo tono, con un "do" de primera octava, aunque las piezas del resonador sonaban de modo distinto. Así se descubrió un importante elemento acústico de un buen violín.

Después Savar se preguntó: ¿es obligatoria la forma tradicional del violín? Y diseñó una caja en forma de trapecio. Y debía sonar bastante bien, pues dio que hablar en el mundo musical y fue aprobada por la Academia de Ciencias de París. Pero la vida del violín no dependía de los científicos. Los músicos no querían tocar ese instrumento científicamente fundamentado, pero que no había alcanzado la altura de los Estradivarios y Guarneris.

Al músico, cabe suponer, le es indiferente quien resuelve el problema. Lo que importa es que sea resuelto. Pero la historia nos lleva de nuevo al hacer de los rusos. Esta vez pone manos en el asunto el penito en metales Dmitri Chernov. Aseguraba que la concepción y montaje de las piezas esenciales del cuerpo del violín era cosa que podía equipararse con el montaje de los cronómetros y microscopios. Chernov compraba violines de fábrica malos, los estudiaba, los desarmaba y hacía reformas, después de lo cual cambiaba hasta lo desconocido su sonido.

En 1911 los violines de Chernov pasaron un serio examen. En la sala del Conservatorio de San Petersburgo se dieron cita músicos de experiencia. Los violinistas tocaban tras de una mampara, así que los presentes no sabían cuándo sonaba el violín de Chernov y cuándo el italiano. El jurado había de apreciar de oído la calidad del instrumento. Y muchos de los violines de Chernov obtuvieron una calificación no más baja que los de Cremona.

Exámenes que pasaron a ser una tradición. Excelentes resultados obtuvieron los maestros de la escuela soviética fundada por Evgueni Vitachek y Timofei Podgorni.

Antes de la Revolución, los maestros rusos utilizaban madera de importación. Existía el viejo prejuicio de que el violín requería material de arboledas "arcanas". Hacía falta el pino checo y el arce austriaco. Pero la industria de instrumentos musicales, en desarrollo, necesitaba sus materiales. Acometió la tarea de



Boris Yankovski

encontrarlos el profesor Nikolai Andreev, hoy académico, decano de los especialistas en acústica soviéticos. Y descubrió un método eficaz de selección de madera con resonancia.

Lo primero que exigía el científico leningradense de la madera resonante era alta velocidad de paso del sonido en ella. En segundo lugar era preciso que la amplitud de las oscilaciones en la caja fuese lo mayor posible. Por lo tanto, hacia falta madera de poca densidad. Y así aparece una fórmula en que como numerador se pone la velocidad del sonido y como denominador la densidad. Cuanto mayor fue ese el quebrado (constante acústica), tanto más musical sería la madera. Posteriormente, otro especialista en acústica soviético, nieto del famoso compositor Rimski-Korsakov, complementó la fórmula de Andreev con otro factor: el de la velocidad de extinción de las oscilaciones.

Conociendo el secreto de la madera comenzaron las búsquedas de esta. Excelentes muestras de ella se encontraron en muchos bosques. Por entonces empezó a trabajar en Moscú la primera fábrica de instrumentos de cuerda del país. El ingeniero jefe, Israel Alender, soñaba con mecanizar y después automatizar la fabricación de violines: decía que ello era industria de ebanistería ligada a la acústica. Era cuestión de material y de forma. Alender se marcó la audaz tarea de producir en máquinas automáticas instrumentos mejores que los italianos. Mientras tanto, la fábrica lanzaba violines baratos para la creciente red de escuelas de música.

¿Qué violines necesitaban los músicos? Buenos, claro está. ¿Pero, qué significa esto? Los músicos explican: es preciso que los violines "canten", "con hondura" y "sentir", que su voz tenga un matiz "plateado", un timbre "claro" y "noble", etc. En el léxico de los músicos había demasiados términos que nada decían al especialista en acústica.

Para coordinar esas

definiciones con el lenguaje de la música se abrió un taller-estudio en la fábrica. Se fijaba el violín a un caballete y se tocaba con arco mecánico. Los sonidos recogidos por un micrófono se transformaban en impulsos eléctricos, que pasaban a un analizador de oscilaciones eléctricas. En su pantalla mate el complicado coro de obertones se descomponía en diagrama de señales luminosas. Y por la

forma de ese espectro de sonidos se sabía cuáles son precisamente los obertones que justifican los epítetos poéticos dados por los músicos al violín.

Y para el estudio de los espectros, Alender, ya antes de la segunda guerra mundial, atrajo a su laboratorio al especialista en acústica Boris Yankovski, que, recogiendo las características de los violines y comparándolas con los tipos de espectros, aprendió a descubrir en la masa de apreciaciones las casuales y las acertadas, fue clasificando con mayor y mayor exactitud los instrumentos, analizando por partes los espectros del sonido. Miraba de determinar el matiz del sonido por la forma del espectro. Y así, gradualmente, las misteriosas palabras de los violinistas fueron adquiriendo sentido acústico. La ciencia las tradujo al lenguaje de las tablas y gráficos espectrales.

Después de la guerra, a la par con el violín, Yankovski probó a experimentar con la guitarra. Y ya en 1951, por indicaciones suyas, se fabricaron las primeras guitarras experimentales. Eran estupendas, y cuando sonaron por la radio, Yankovski se hizo con muchos admiradores por todo el país.

Y de nuevo se dedicó con todo ahínco al violín, descubriendo en él la calidad mecánica fundamental, lo determinante del espectro acústico del instrumento: la elasticidad del puente y del fondo, la magnitud de su curvatura bajo tensión. Y estableció cuál debía ser esa curvatura para los distintos espectros.

En 1957 llegó la hora de hacer violines en máquina automática. Yankovski y sus colaboradores modelan finísimas copias de los violines de Yankovski, un punto menos que el "Estradivario de Yankovski". Tanto puntuaron alto otros experimentos.

Los músicos quedaron desconcertados. Algunos dijeron al "incógnito", aunque "falso" por el famoso maestro de Cremona, era malillo. Tan poco Yankovski se propuso cantar victoria. Pasado un año sus instrumentos fueron sometidos a nuevo examen, más severo. Corrió a cargo de músicos expertos y de especialistas muy competentes en instrumentos. Esa vez de "incógnitos" hicieron obras maestras, mayor crédito, entre ellas el "Estradivario de Yankovski". La clasificación se basó por el sistema de 25 puntos como máximo. Y he aquí los resultados: el "Estradivario de Yankovski" y un violín del maestro italiano Francesco Ruggeri obtuvieron 24,6 y 24 puntos respectivamente. Una de las violines de Yankovski obtuvo un punto menos que el "Estradivario de Yankovski". Tanto puntuaron alto otros experimentos.

Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

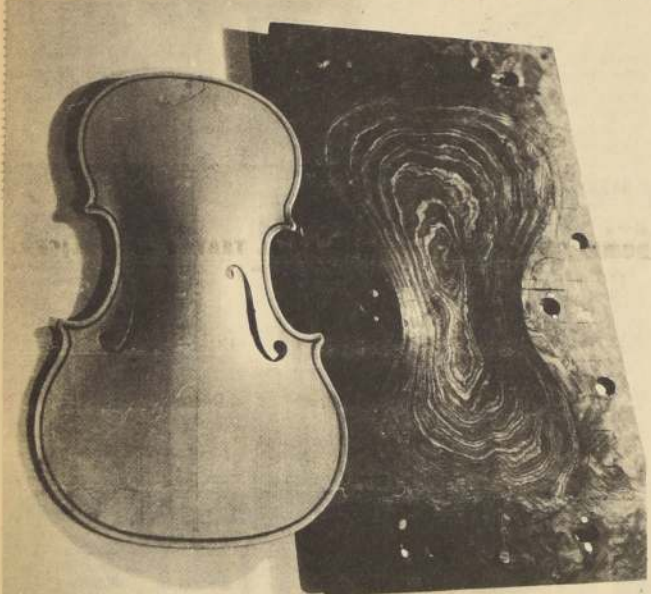
SABADO, VUELOS:

451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche.
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e Isla de Pascua.
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.

450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS.

157 Llega 13.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.



Patrón de la vóveda de la tabla de armonía para confeccionar esta última automáticamente.



Violines fabricados en el laboratorio de Boris Yankovski

Itinerario LAN CHILE

LUNES-VUELOS:

101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS.

171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt para toda Europa.

MIÉRCOLES-VUELOS:

153: Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza.
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154 Sale 22.15 Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:

171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.

452 Sale 21.45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York.

Conexiones: en Papeete a Sydney, Auckland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:

155 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
155 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.

Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:

451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche.
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e Isla de Pascua.
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.

450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS.

157 Llega 13.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

CINE

SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Sed de amor. De las nieves. Cuando explota la furia. Romance y Julietta Faena a la italiana.

SECTOR RUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Irarrázabal 1435 (383111) Desde las 14 hrs. Sed de amor. De las nieves. Cuando explota la furia. Romance y Julietta Faena a la italiana.

DAÑTE. J. Washington 26 (494359) Desde las 15 hrs. Charlie el puma solitario. Ben Hur.

EGARA. Plaza Egeña (271026) Descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El escuadrón mosquito. El puente de Remagen.

LAS CONDES. Apoquindo (480046) 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. Sabata viene a matar (Acción mayores de 18).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (53116) 16.30 y 22.15 hrs. Amargo fin (drama may de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481861) 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. Al borde de su mundo (drama may de 21).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16.30 y 22.15 hrs. Rabelón (Drama mayores de 14).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 hrs. Así nacen los héroes. Yo Natalie.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

CINE

SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. El graduado. El chalal de Nahuel. Maternidad sin hombres.

LIRA. Pinto: Cicarelli 293 (382845) Desde las 13 hrs. Vivid sin hombres. El graduado. El chalal de Nahuel.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. Vuelo fatal. Nevada Smith. Odio en las entrañas.

MONACO. 10 de Julio, A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Monja o madre. Crimen perfecto. Cuadriláteros de renegados.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen. Barcos satánicos. Nadie engaña a una mujer.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 14 hrs. Nadie engaña a una mujer. Barcos satánicos. Algunas chicas lo hacen.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen. Barcos satánicos. Nadie engaña a una mujer.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. Se alquila una mujer.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Cómo, cuándo y con quién. El hueso del amor.

SUR. San Diego 935 (61524) Desde las 13 hrs. Amor sin barrera. Sociedad para el crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Espionaje ultrasecreto. Volver. Infierno en el Pacífico.

CINE

SECTOR INDEPENDENCIA

NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Espionaje ultrasecreto. Volver. Infierno en el Pacífico.

VALENCIA. Plaza Chacabuco 370288) Desde las 14 hrs. Dracula vuelve de la tumba. Frankenstein debe morir.

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Shalako. Zeta.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. Sor Ye Ye. Olimpiadas en México. Los preuniversitarios.

SECTOR INDEPENDENCIA

ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10.30 hrs. Perdidos en el desierto (Aventuras menores).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 10.30 hrs. Numa, la ballena asesina. Fortaleza del infierno (menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. Sabata viene a matar (Acción may de 18).

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. El último día de la guerra. El botín de los valientes.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 14 hrs. El zángano. El fugitivo.



Oberón. Se roba la película en el Opera. (Dibujo de Ricardo Martínez).



Marcelo Gaete, uno de los más destacados comediantes en "El Vison Volador".

MAIPU. (Maipú) Desde las 15 hrs. Odio en las entrañas. El eslabón perdido.

PLAZA. (Tlalagante) Desde las 17 hrs. Uno a uno sin piedad. Sed de crimen.

PLAZA. (Puente Alto) Los hijos de Katie Elder. Canallas, pero héroes.

VICTORIA. (San Antonio) Desde las 15 hrs. El botín de los valientes. Todo hombre es mi enemigo.

MUNICIPAL. San Bernardo. Desde las 14 hrs. Las clientas nocturnas de Lady Hamilton. Samoa la reina de la selva.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 horas. Como, cuando y con quién. El hueso del amor.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 horas. Mujeres apasionadas. (Drama may de 21).

RIVIERA. San Antonio-L. Valdés V. (36093) Desde las 13 horas. Charlie. Triángulo femenino.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 14 horas. Las locas de Chailot. Yo Natalie.



CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) PRODES. 19 y 22 hrs. "El Vison Volador" de Roy Conny y John Chapman.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437) 20 hrs. 8a. Rueda. 21.30 hrs. Catch as catch can 1970-1971.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 4805311 TMC. 19.15 y 22 hrs. "Flores de papel" de Egon Wolff.

COUSINO. San Ignacio 1249 (50657) 19.30 y 22 hrs. Cía. de Revis tas Nuevo Humoresque.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 y 22 hrs. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 hrs. "Aquí sí que se improvisa" de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. de América Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de Banilet y Gredy.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cía. de Revista Bim Bam Bum 19.21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Línea 71".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cía. de Revis tas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605) Cía. de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19.30 hrs. "Navidad en la aldea" de Roberto Navarrete.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Espionaje ultrasecreto. Volver. Infierno en el Pacífico.

LO FRANCO. Carrascal 4604K (734625) Desde las 13 hrs. Programa triple.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Dracula vuelve de su tumba. Frankenstein debe morir. Dracula.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Shalako. Zeta.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espías hieren en silencio. Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. La marca de la horca. El agente incomparable.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. Aeropuerto (Acción mayores de 14).

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Shalako. Zeta.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espías hieren en silencio. Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. La marca de la horca. El agente incomparable.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. Aeropuerto (Acción mayores de 14).

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Shalako. Zeta.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espías hieren en silencio. Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. La marca de la horca. El agente incomparable.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. Aeropuerto (Acción mayores de 14).

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Shalako. Zeta.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espías hieren en silencio. Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. La marca de la horca. El agente incomparable.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. Aeropuerto (Acción mayores de 14).

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Shalako. Zeta.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La dama escarlata. Los espías hieren en silencio. Pistoleros de Texas.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21).

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago.

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA

14.30 ENFOQUE A LAS AMERICAS.

15.00 HUCK HOUND CAPITAN METEORO LA TRIBU DE BRADY TELEMUNDO

17.00 BRONCO

18.30 ESPECIAL Peggi Fleming

19.30 RAICES DEL CANTO

20.30 RETO AL MAL

21.00 TAMBIEN SUCEDE

21.05 QUIEN SOY YO?

21.55 T.V. TIEMPO WELLA

22.00 MARTINI AL INSTANTE

22.30 PREMIER MADEMSA "Vecinos y Amantes" con Kim Novak y Kirk Douglas.

24.00 CIERRE

16.00 NOTICARIO PROLENE

16.04 EL LLANERO SOLITARIO

16.30 PROGRAMA ESPECIAL

16.55 NOTICARIO PROLENE

17.00 SABADOS EN EL 9 Con la animación de Enrique Maluenda.

20.00 NOTICARIO PROLENE

20.05 JOVENES

20.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS

21.30 NUEVO DIARIO

22.00 FUTBOL

23.30 NOTICARIO PROLENE

23.35 CIERRE

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605

Fono 87176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X

Consultas de 14 a 16 hrs.

Mac-Iver 142-2° Piso Oficina 204

Fono 393601

Pedir hora Lunes-Miércoles y Viernes

Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna

Corazón - Hígado - Riñón - Estómago. Obesidad

San Antonio 427 Of 715

Hora de atención de 5 a 7

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General. Vías Biliares y Páncreas

Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.

Avda. Bulnes 80 Depto. 108-10° piso

Fono 716973

OCULISTAS

DOCTOR TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837

Consultas 18 a 19.30 hrs.

Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES - AVILES

Pedicuros-Practicantes

Domicilios. Llamados al 87596-91566

En Rancagua/Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916

Fono 60828

Atiende prescripciones médicas en vial unitaria

Atención domiciliar

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1896-1966

FABRICANTE

1896-1966

SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

HOY DIA

SABADO

DIA de USAR DOLLY PEN

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045

PASAJE EDWARDS LOCAL 1070

CREDITOS

HOY C.B. 138

EMISORAS

CRUZ DEL SUR

AHORA CON 50 K.W. de Potencia en ANTENA

CR 138 RADIO

CRUZ DEL SUR

(SIEMPRE EN SU HQ)

HOY SABADO COMIENZA EN VIÑA DEL MAR... MAÑANA DOMINGO VERMUT y NOCHE EN EL TEATRO CAUPOLICAN

GRAN FESTIVAL DEL SOL con GRECO, EL MAXIMO de ARGENTINA y MARCELO de CHILE

SANTIAGO y el NORTE DE CHILE EN PRESENCIA DEL MAS GRANDE SUCESO ARTISTICO INTERNACIONAL... I LOS PRIMEROS y LOS MEJORES! MAÑANA en el escenario del CAUPOLICAN cantan 25 cantantes diversos de Sud América y GRECO LA NAVE DEL OLVIDO... E° 30 platea baja numerada... E° 20 platea alta numerada y E° 10 galerías.

DEFINITIVAMENTE hoy Sábado en el verde y hermoso escenario floral de Quinta Vergara - Viña del Mar - se inaugura el FESTIVAL DEL SOL que reúne a 25 cantantes diversos de los países de Sud América y auspiciado por las Municipalidades de todas las provincias Nortinas.

Pero mañana Domingo en vermut 6.40 y noche 9.40 a modo de homenaje al público de Santiago, en el popular escenario del "Caupolicán" el FESTIVAL DEL SOL también desplazará sus valiosas atracciones constituyendo el espectáculo musical Nueva Ola más importante del año.

MAÑANA la reunión de LOS ASTROS MAS FAMOSOS en el "Caupolicán" encabezados por GRECO (el creador de La Nave del Olvido) y MARCELO, primera figura juvenil de Chile.

LISTA COMPLETA DE LOS ARTISTAS SUD AMERICANOS QUE APLAUDIREMOS EN EL FESTIVAL DEL SOL

Tanto el público viamarino, como el de Santiago y del Norte, concenarán y aplaudirán a los siguientes representantes artísticos de los países que se indican.

ARGENTINA. La representación GRECO el famoso creador de "La Nave del Olvido", GRECO, en persona por primera vez en un escenario teatral de Chile. MIGUEL ANGEL "EL MOCHILE-RO" ganador del Festival del Mar del Plata. HERNAN RIOS, ganador del Festival de Santa Fe. FREDDY TADEO, figura juvenil hermano de Palito Ortega y CUARTETO NUESTRO TIEMPO en la misma línea folklórica de "Los Chalchaleros".

BOLIVIA: Las dos mejores voces del Altiplano. OSCAR ROCA y RAUL QUEZADA.

CHILE. MARCELO, el rubio juvenil MARCELO ganador del festival peruano de Trujillo. ROLANDO ALARCON único en su cuerd popularísima LUCHO ZAPATA.

no vidente. (Un minuto de Amor) LUZ MARINA (Al puerto me fui) LORENZO VALDEERRAMA de retorno de sus exitosas actuaciones en MexicoLOS EMIGRANTES gran conjunto folklórico de pura arcilla y greda chilena. HENRY WILLITO revelación infantil 70-71.

PARAGUAY Susana Ferreira, la voz guaraní del Río Paraná, más auténtica del Paraguay.

BRASIL Joao NELSON, el Rey de las Zambas y Marchiñas cantante y compositor laureado en tres certámenes de Sao Paulo.

URUGUAY JULIO CESAR, primera figura del cuadro de cantante de Radio "Carve" de Montevideo.

PERU: Los astros limeños CESAR ALTAMIRANO y CHQUITO MACEDO, los favoritos de la juventud peruana.

ESPAÑA. La cantante madrileña ALICIA ACUNA suceso de la T.V. española y JESUS, cantante de Zaragoza y astro de los "Martes de Madrid" en la T.V.

Los acompañamientos musicales estarán dirigidos por CARLOS GONZALEZ y su GRAN ORQUESTA ESPECIAL de 18 instrumentistas.

Los animadores del "Festival del Sol" son figuras radiales de encha simpatía popular JUAN CARLOS GIL - el poeta de la radiotelefonía - RODRY AGUILAR y JULIAN ALDEA.

En justicia nuestros lectores en general y el gran público de Santiago analizando la anterior nómina de participantes comprenderán la magnitud del Festival del Sol.

Y que es un imperativo asistir este DOMINGO 10 al Caupolicán.

PROGRAMACION OFICIAL DEL FESTIVAL DEL SOL

EN VIÑA DEL MAR. Hoy Sábado 9 en Quinta Vergara.

EN SANTIAGO. Mañana Domingo 10 en vermut 6.40 y noche 9.40 en el Teatro Caupolicán.

EN COPIAPO. el Lunes 11.

EN ANTOFAGASTA. el martes 12.



Greco, el popular

EN TOCOPILLA: el Miércoles 13.

EN CALAMA: el Viernes 15

EN IQUIQUE: El Sábado 16

EN ARICA: el Domingo 17

EN IQUIQUE: el Lunes 18, la gran final de los ganadores del Festival del Sol.

DESDE HOY EN EL CAUPOLICAN ENTREGA DE BOLETOS NUMERADOS

Mañana Domingo 10 en vermut y noche, la única presentación en Santiago se registrará por los siguientes precios, incluidos impuestos E° 30 platea baja numerada. E° 20 platea alta numerada 2° piso y E° 10 galerías generales.

Anual \$ 398.00
Semestral \$ 213.00
Trimestral \$ 112.00

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: René Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Proprietario Empresa: "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Soles de Isla de Pascua abre las puertas a directores chilenos



PATRICIA GUZMAN, esposa de Soto, será una de las estrellas chilenas en esta coproducción.

"Los Soles de la Isla de Pascua" se llamará la primera coproducción cinematográfica chileno-francesa-brasileña que comenzará a filmarse a mediados de marzo en nuestro país. La película será dirigida por Pierre Kast, director de cine francés (8 largometrajes y medio centenar de cortometrajes), quien ha estado en Chile varias veces.

La noticia de esta película y la presentación de Pierre Kast la hizo a la prensa el director chileno Helvio Soto, quien será uno de los productores de este film. "Kast se encontró con nosotros recientemente en Cannes", cuenta Helvio Soto, refiriéndose a él y al director de cine Aldo Francia.

"En el último festival de Viña", cuenta Kast, tuve oportunidad de ver las películas de Aldo Francia "Valparaíso, Mi Amor", y de Helvio Soto, "Caliche Sangriento", y me gustaron mucho. Ahora en Cannes concretamos el plan de hacer esta producción en Chile.

"Los soles de la Isla de Pascua" es un film de ciencia-ficción que se rodará una semana en Francia, dos semanas en Brasil y siete semanas en Chile, filmando en cada país un equipo de técnicos y actores del país respectivo. En Santiago, el director de fotografía será Silvio Caiozzi, e intervendrá la actriz Patricia Guzmán, esposa del director Helvio Soto. La película presenta a una serie de personajes superdotados (sabios, científicos) de diversos países que reciben un llamado misterioso de la Isla de Pascua, donde se encuentran con una civilización antigua. El conflicto surge de la posibilidad de comunicación o de repulsión entre estos seres de diversas civilizaciones.

Pierre Kast, director y guionista, es uno de los Vicepresidentes de la Asociación de Directores de Cine de Francia, donde se reúnen los nombres más famosos de la cinematografía: Lelouch, Goddard, Valcoz, Truffaut.

IMPORTANCIA DE ESTA COPRODUCCION

Esta coproducción abre perspectivas notables a los directores de cine chileno. En virtud de esta coproducción será posible que directores brasileños y chilenos realicen películas en Francia. No sería el primer caso. Actualmente Glauber Rocha, el más famoso director brasileño con numerosos premios en festivales internacionales de cine, está filmando en Francia.

"Nuestro interés es que se unan los directores de cine independiente, para superar los límites que imponen los productores comerciales a la creación", dice Kast.

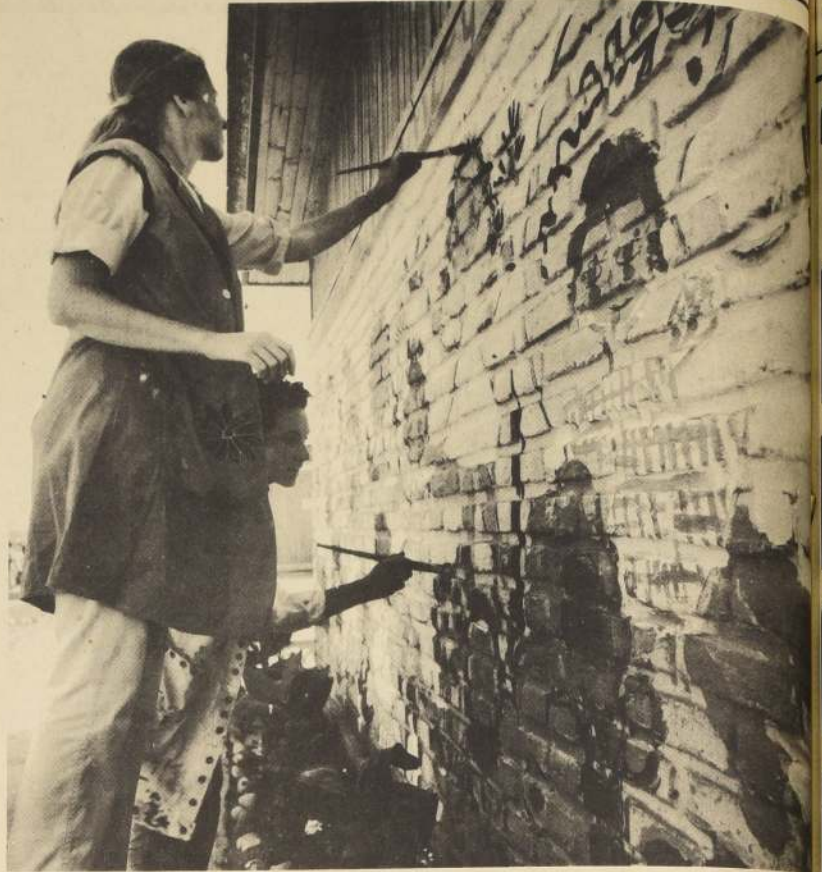
"En Francia, Lelouch ha logrado formar una productora independiente de importancia que está también distribuyendo películas latinoamericanas". Las películas chilenas han comenzado a entrar en el mercado internacional. Uno de los principales creadores de estas operaciones comerciales ha sido el director Helvio Soto. Tanto él como Aldo Francia vendieron sus películas (un negativo con banda de sonido internacional a la Unión Soviética, a Alemania y a Cuba).

"Al producirse estas coproducciones los directores chilenos que ya han ganado un prestigio podrán entrar al mercado internacional con películas incluso producidas en Europa", señala Helvio Soto.

Después de Brasil y Cuba, es Chile el país que sigue en importancia cinematográfica en Latinoamérica, según los observadores internacionales, agregó el director chileno.

Esta coproducción chileno-brasileña-francesa será filmada en Arica, Valparaíso, Santiago, Punta Arenas, Isla de Pascua, Tahití, en Río de Janeiro y varios otros lugares de Brasil y en los Pirineos franceses.

Con motivo de esta coproducción y de otras futuras, vendrán próximamente a Chile los directores franceses Claude Lelouch y Louis Malle, quienes han manifestado también intenciones de filmar en Chile.



Arte Para Todos: profesores y alumnos en la Población "Los Nogales".

Coro UTE reinicia sus actividades

EL CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, siempre bajo la dirección del maestro MARIO BAEZA G., inicia sus actividades del año que comienza con dos Conciertos, el 6 y 8 de Enero, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, respectivamente.

Homenaje a Marta Colvin

Un homenaje a la escultora MARTA COLVIN. Premio Nacional de Arte 1970, rendirá la "Comunidad Artística LO CURRO". Hoy entre 19.30 y 21.30 horas, en Via Amarilla N° 6 —Lo Curro—. En esta ocasión la distinguida artista y profesora de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile será designada miembro honorario de la Comunidad. Sus socios le harán entrega de un obsequio conmemorativo y el acto de homenaje culminará con un cóctel.

Dichos Conciertos son motivados por las inauguraciones de las Jornadas de Verano de la "CUT", uno, y el otro de la Escuela de Verano de la U.T.E.

Como es tradicional en el CORO UNIVERSITARIO, el repertorio seleccionado en estas oportunidades es de real valor y categoría. El programa preparado para la actuación en la Universidad de Chile contempla obras de H. Leo Hassler, Alessandro Scarlatti, entre los extranjeros, y de Sergio Ortega y Guillermo Cárdenas, en los nacionales, aparte de composiciones populares del cancionero popular español, argentino y cubano.

En el segundo Concierto se interpretarán variadas obras del repertorio coral internacional: Bach, Brahms, Passereau, Telemann, Un Young La, etc.

Los Conciertos en ambos locales son a las 19 horas y la entrada es absolutamente liberada.

Leo Hassler, Alessandro Scarlatti, entre los extranjeros, y de Sergio Ortega y Guillermo Cárdenas, en los nacionales, aparte de composiciones populares del cancionero popular español, argentino y cubano.

En el segundo Concierto se interpretarán variadas obras del repertorio coral internacional: Bach, Brahms, Passereau, Telemann, Un Young La, etc.

Los Conciertos en ambos locales son a las 19 horas y la entrada es absolutamente liberada.



HELVIO SOTO es el productor chileno en la coproducción chileno-francesa-brasileña "LOS SOLES DE LA ISLA DE PASCUA", que se empieza a filmar en Marzo de este año.

¡QUE SE REPITA! LLEGA A SU FIN ARTE PARA TODO

A su etapa culminante llega este mes la Temporada Artística "Arte para Todos", Premio Especial de APES 1970, que están presentando las Facultades de Música y Bellas Artes de la Universidad de Chile en las comunas periféricas de la capital. El jueves, "Arte para Todos", se instaló en la comuna de Conchalí y la próxima semana se trasladará a Puente Alto, para terminar posteriormente en Santiago Central (Cerro Santa Lucía).

Como es habitual, los diferentes grupos artísticos —universitarios e invitados— actúan desde las 20 horas de jueves a domingo. Paralelamente, grupos de pintores y estudiantes de Bellas Artes ejecutan trabajos de pintura mural con participación de los pobladores.

La experiencia llevada a cabo por la Universidad de Chile ha resultado de gran interés tanto para los artistas como para los pobladores. Estos últimos constituyen por lo general un público de escasos recursos, sin medios para llegar a las salas de espectáculos tradicionales. Para este público, que se denomina "no iniciado", las autoridades universitarias seleccionaron un repertorio de obras especiales, que estuvieran al alcance de su comprensión. Entre los miles de espectadores, que, en las diferentes comunas han presenciado "Arte para Todos", figuran grupos familiares completos, que una vez cumplida la jornada de trabajo se han dado cita en torno al gigantesco escenario de la "U". Muchos de los presentes no habían tenido oportunidad de ver una orquesta, ni tenían noticia alguna sobre ballet. Los espectáculos de artes variadas que se les ha ofrecido (teatro, danza, música, folklore, cine, música coral) han constituido para ellos una grata novedad y en general, un factor de estímulo a su imaginación o intereses.

Una joven pareja de obreros P.: ¿Cómo llegaron acá?
R.: Veníamos pasando y quedamos a ver qué pasaba.
P.: ¿Habían visto una Orquesta Sinfónica?
R.: Yo no; es primera vez la veo (ella).
Yo la había escuchado por radio (él).
P.: ¿Y qué les ha gustado?
R.: La señorita que canta (Soprano Lucía Díaz).
Un pequeño de 8 años.
"Lo que más me gusta es (señala con el dedo al Sr. Eduardo Moubanki).
P.: ¿Te gustaría ser de orquesta?
R.: Sí.
Un grupo familiar.
P.: ¿Y qué les ha parecido más bonito?
R.: La coral (El señor).

La Oficina de Prensa de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas recogió entre los asistentes a "Arte para Todos" diversas impresiones ante la actuación de la Orquesta Sinfónica y el Coro de la Universidad de Chile.

Festival del Sol alumbrará 9 días el Norte de Chile

Partió el FESTIVAL DEL SOL. El certamen que comenzó hoy finalizará el 18. En él participarán más de veinte artistas de tres continentes.

tes. Las ciudades nortinas se verán invadidas de canciones durante muchos días. Luego, en Santiago y Viña del Mar.

Hasta hoy se sabe que estarán representando Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, Perú, Bolivia, Panamá, España, Japón. Falta la ratificación de Francia, Venezuela, Colombia, Tahití y otros que han solicitado plazo para resolver quienes vendrán a representarlos.

Paralelo al festival mismo se hará un show donde se presentarán todas las atracciones que vienen a competir.

El Festival del Sol está auspiciado por LAN Chile, que ve la importancia que tiene un evento de este tipo en el turismo chileno.

La votación para seleccionar los mejores temas será hecha por el propio público. Para este efecto se han confeccionado urnas especiales, donde los asistentes depositarán su voto.

Entre las figuras más famosas está GRECO, cantante argentino, quien tuviera bastante éxito en nuestro país con "La nave del olvido"; Miguel Angel, Susan Ferreyra, Hernán Ríos, Arturo Quezada, Cuarteto Nuestro Tiempo, Silvia Acuña y otros.

Se abrió el XXIII Concurso Nacional de Obras Teatrales

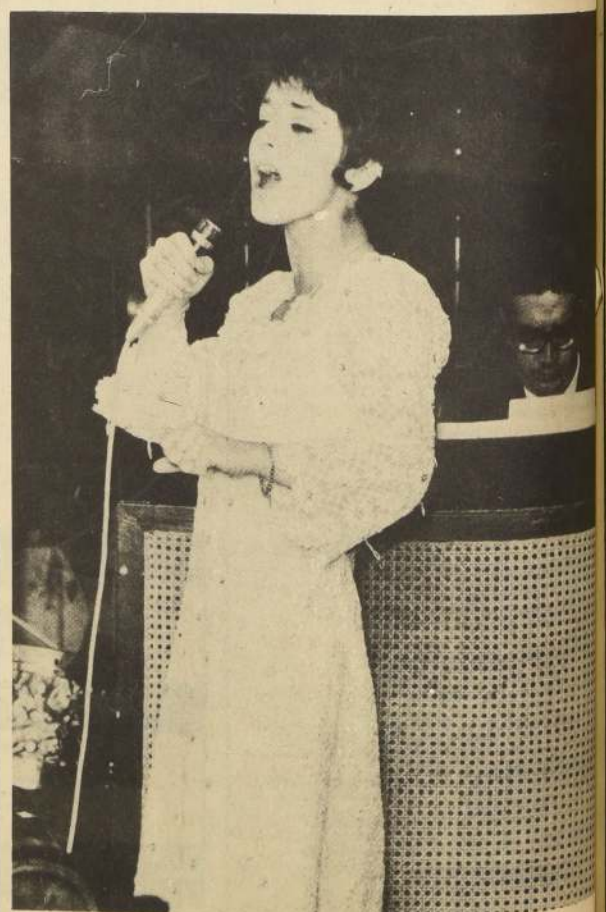
Se declaró abierto el XXIII Concurso Nacional de Obras Teatrales con la finalidad de estimular la producción dramática chilena.

En este certamen sólo podrán concurrir obras originales. Esto significa que nunca antes hubieran sido publicadas, ni representadas ni dadas a conocer por ningún medio técnico y ni tampoco premiadas en ningún tipo de concurso.

Los autores pueden ser nacionales o extranjeros, siempre que estos últimos tengan dos años de residencia en el país.

El Jurado será de selección, designado por el Director del Departamento de Teatro, compuesto por cinco miembros: tres del Dpto. de Teatro, un escritor nacional y uno de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas.

El Departamento de Teatro de la Universidad de Chile considera indispensable dar a conocer algunos puntos fundamentales sobre la presentación de obras a este concurso, que no entraban la libertad del autor.



La fotografía viene desde México. Nos trae los mejores recuerdos. Esos deseos y recuerdos vienen de Cecilia, la muchacha que salió a luchar a la fama y va por muy buen camino. Una de sus actuaciones en la tierra azteca. Al lado, el maestro Valentín Trujillo, Cecilia recuerda a ustedes y por sobre todo a la tierra.



De Buenos Aires Greco, Miguel Angel, El Michilero y Cuarteto Nuestro Tiempo. De Asunción: Susan Ferreyra, y de Lima: César Altamirano, junto a su Director Musical, Luis Neves, llegan a Chile para animar el Festival del Sol.